

بنك البحرين الإسلامي ش.م.ب

البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٩

السجل التجاري	: ٩٩٠٠ (مسجل لدى مصرف البحرين المركزي كبنك إسلامي بالتجزئة)
أعضاء مجلس الإدارة	: د. عصام عبدالله فخرو، رئيس مجلس الإدارة السيد خالد يوسف عبدالرحمن، نائب رئيس مجلس الإدارة السيد محمد عبدالله نور الدين السيد خالد عبدالعزيز الجاسم السيد مروان خالد طيارة السيد محمد عبدالله الجلاهمة السيد جين كرستوف دوراند السيد ياسر عبدالجليل الشريف السيدة دانة عبدالله بوحجي
المكتب	: برج السلام، المنطقة الدبلوماسية ص.ب ٥٢٤٠ المنامة - مملكة البحرين تلفون ١٧٥١٥١٥١ ، فاكس ١٧٥٣٥٨٠٨
مدققو الحسابات	: كي بي ام جي فخرو

الصفحة	المحتويات
٢ - ١	تقرير مجلس الإدارة
٥ - ٣	تقرير هيئة الرقابة الشرعية
٦	تقرير مدققي الحسابات إلى حضرات السادة المساهمين
	البيانات المالية الموحدة
٧	بيان المركز المالي الموحد
٨	بيان الدخل الموحد
٩	بيان التدفقات النقدية الموحد
١١-١٠	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
١٢	بيان مصادر واستخدامات أموال صندوق القرض الحسن الموحد
١٣	بيان مصادر واستخدامات أموال صندوق الزكاة والصدقات الموحد
٧٦ - ١٤	إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

تقرير مجلس الإدارة

بسم الله الرحمن الرحيم والصلاة والسلام على خاتم الأنبياء والمرسلين نبينا محمد وعلى آله وصحبه وسلم أجمعين.

بالنيابة عن أعضاء مجلس الإدارة يطيب لي أن أقدم إليكم التقرير السنوي والبيانات المالية الموحدة لبنك البحرين الإسلامي عن عام 2019م.

بالرغم من التحديات التي شهدتها المنطقة والتي تحدثت عنها في العاميين الماضيين، إلا أن البنك قد نجح في تحقيق نتائج إيجابية ثابتة. ومقارنة بالعام الماضي، فقد ارتفعت الأرباح، ودخل الرسوم والعمولات، والأرباح قبل خصم مخصصات انخفاض القيمة. بالإضافة إلى ذلك، وبالرغم من ارتفاع المصروفات بنسبة 9%، إلا أن البنك قد حقق نمواً بنسبة 6% في صافي الأرباح و10% في دخل الرسوم والعمولات.

من ناحية أخرى، لاتزال سياسات إدارة المخاطر وممارسات الحوكمة والامتثال التي يتبناها البنك حذرة، ويجري دراستها وتطويرها بشكل دوري لمواكبة آخر المستجدات فيما يتعلق باللوائح التنظيمية والأهم من ذلك تعزيز القدرة على التعامل مع المخاطر الخارجية المتزايدة. وحقق البنك نقلات واسعة في مجال التكنولوجيا في عام 2019م، حيث طرح عدداً من الخدمات الجديدة والمبتكرة في السوق، مستفيداً من الهواتف الذكية، وغيرها من القنوات الإلكترونية التي من شأنها تعزيز تجربة المستخدم.

ولاشك أن استحواذ بنك البحرين الوطني على حصة إضافية بنسبة 49.75% في بنك البحرين الإسلامي كان حدثاً هاماً، ليس فقط لكلا المصرفين، بل للصناعة المصرفية بأكملها وللبحرين أيضاً. إن هذه الشراكة الجديدة سوف تؤتي ثماراً جيدة للمصرفين، ومن المتوقع أن تسفر عن كيانين أكثر رسوخاً وقوة وتنوعاً في الخدمات في قطاعات السوق ذات الصلة. لذا فإنني مازلت متفائلاً بشأن مستقبل بنك البحرين الإسلامي، خاصة بعد الشراكة الجديدة مع بنك البحرين الوطني. وأتوقع بمشيئة الله تعالى أن تعكس النتائج المستقبلية الصورة الحقيقية لإيرادات بنك البحرين الإسلامي والتي أثقلتها المخصصات الزائدة القديمة.

وأخيراً، وبالنيابة عن المساهمين، يتوجه أعضاء مجلس إدارة بنك البحرين الإسلامي بخالص الامتنان والتقدير إلى صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة ملك مملكة البحرين المفدى، وصاحب السمو الملكي الأمير خليفة بن سلمان آل خليفة رئيس الوزراء الموقر، وصاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن حمد آل خليفة ولي العهد الأمين نائب القائد الأعلى النائب الأول لرئيس مجلس الوزراء على قيادتهم الرشيدة، ودعمهم المتواصل لقطاع الخدمات المصرفية الإسلامية.

كما يتوجه أعضاء مجلس الإدارة بالشكر والتقدير إلى جميع الوزارات والهيئات الحكومية وعلى وجه الخصوص مصرف البحرين المركزي ووزارة الصناعة والتجارة والسياحة على توجيهاتهم السديدة وتعاونهم ودعمهم المستمر.

ويود أن يعبر أعضاء مجلس الإدارة عن خالص تقديرهم لهيئة الرقابة الشرعية لإرشاداتهم القيمة، ولفريق الإدارة وجميع العاملين في البنك على إخلاصهم في العمل ومستواهم المهني الرفيع، والشكر موصول إلى زبائن البنك الكرام وشركاء العمل على ولائهم وتشجيعهم المستمر، وثقتهم الغالية في بنك البحرين الإسلامي.

د. عصام عبدالله فخرو
رئيس مجلس الإدارة

تقرير هيئة الرقابة الشرعية

عن أعمال بنك البحرين الإسلامي للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2019

الحمد لله رب العالمين، والصلاة والسلام على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين.

إلى السادة مساهمي بنك البحرين الإسلامي ش. م. ب.

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته، وبعد

تقدم هيئة الرقابة الشرعية لبنك البحرين الإسلامي إليكم تقريرها التالي عن أعمال الرقابة الشرعية على عمليات البنك واستثماراته للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2019م تنفيذاً للتكليف المناط بها وفقاً للنظام الأساسي:

أولاً: الرقابة والمراجعة على أعمال البنك

لقد أشرفت وراقبت الهيئة مع إدارة التنسيق والتنفيذ الشرعي على المنتجات التي يطبقها البنك والرسوم المحتسبة عليها، والأدلة واللوائح الداخلية، كما اطلعت على العقود والاتفاقيات والنماذج المتعلقة بالمعاملات التي طرحها البنك خلال العام المالي المنتهي في 31 ديسمبر 2019م لإبداء رأيها عن التزام البنك بأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية وكذلك بالفتاوى والقرارات والإرشادات المحددة التي صدرت من قبلها.

وتقرر الهيئة أن مسؤولية التزام البنك بتنفيذ استثماراته وأعماله وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية وفتاوى هيئة الرقابة الشرعية يقع على عاتق الإدارة، أما مسؤولية الهيئة فتتضمن في إبداء رأي مستقل بناءً على ما تمت مراقبته من عمليات البنك لإعداد هذا التقرير.

ثانياً: التدقيق الشرعي على أعمال البنك

أ) التدقيق الشرعي الداخلي

لقد خططنا مع إدارة التدقيق الشرعي الداخلي لتنفيذ مراقبتنا من أجل الحصول على جميع المعلومات والتفسيرات التي اعتبرناها ضرورية لتزويدنا بأدلة تكفي لإعطائنا تأكيداً معقولاً بأن البنك لم يخالف أحكام الشريعة الإسلامية وفتاوى وقرارات الهيئة.

لقد اشتملت مراقبتنا على الفحص والتوثيق للإجراءات المتبعة من البنك على أساس اختبار كل نوع من أنواع العمليات إما مباشرة أو عن طريق إدارة التدقيق الشرعي الداخلي تطبيقاً لخطة ومنهجية التدقيق الشرعي المعتمدة من

الشيخ عدنان عبد الله القطان
عضو الهيئة

الشيخ محمد جعفر الجفيري
نائب الرئيس

الشيخ د. عصام خلف العنزي
عضو الهيئة

الشيخ د. عبد اللطيف محمود آل محمود
رئيس الهيئة

الشيخ د. نظام محمد صالح يعقوبي
عضو الهيئة

وقد أدت إدارة التدقيق الشرعي الداخلي مهمتها في تدقيق المعاملات التي يجريها البنك، ورفعت تقاريرها الدورية إلى الهيئة التي تبين التزام البنك في تعاملاته واستثماراته بفتاوى وقرارات الهيئة.

وقد احتوت التقارير المرفوعة للهيئة من إدارة التدقيق الشرعي الداخلي التي بلغت أربعة عشر (14) تقريراً نتائج مراجعة الملفات والعقود والعمليات المنفذة وفقاً لخطة التدقيق السنوية المعتمدة من الهيئة، وحصلت الهيئة على المعلومات والتفسيرات المطلوبة من ممثلي الدوائر المعنية لحصولها على تأكيد مقبول بأن البنك لم يخالف أحكام الشريعة الإسلامية وفتاوى وقرارات الهيئة.

ب) التدقيق الشرعي الخارجي المستقل

اطلعت الهيئة على تقرير المراجعة والتدقيق الصادر من المدقق الشرعي الخارجي المستقل عن أعمال البنك وسير إجراءات العمل في الدوائر الشرعية، والذي يبين بأن عمليات البنك ومعاملاته وخدماته قد اتخذت بناءً على إجراءات مناسبة تؤكد الالتزام بقواعد ومبادئ وأحكام الشريعة الإسلامية، وأنها مرت بالقنوات الإدارية اللازمة للإدارة العليا للبنك والتدقيق الداخلي وهيئة الرقابة الشرعية.

ثالثاً: حوكمة الرقابة الشرعية

اطلعت الهيئة على تقرير إدارة البنك حول الالتزام والحوكمة الشرعية، والذي يبين حسن سير إجراءات الرقابة المتعلقة بهيكل الالتزام والحوكمة الشرعية في البنك، وتأكيد الإدارة حول فعالية التصميم والتشغيل لإجراءات الرقابة. وتؤكد الهيئة بأنها استوفت مع إدارة التنسيق والتنفيذ الشرعي وإدارة التدقيق الشرعي الداخلي جميع متطلبات حوكمة الرقابة الشرعية الصادرة من مصرف البحرين المركزي.

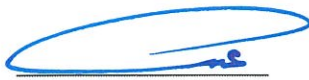
رابعاً: أعمال هيئة الرقابة الشرعية

عقدت الهيئة ولجانها ستة عشر (16) اجتماعاً خلال هذه السنة، أصدرت خلالها مائة وستين (160) قراراً وفتوى، وأقرت فيها واحداً وتسعين (91) عقداً.

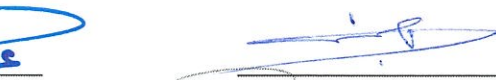
خامساً: الميزانية العامة وأسس احتساب الزكاة

اطلعت الهيئة على الميزانية العامة وقائمة الدخل وقائمة التدفقات النقدية والإيضاحات المرفقة بها وأسس احتساب الزكاة للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2019م.

وبناءً على ما ورد، تقرر الهيئة التالي:



الشيخ عدنان عبد الله القطان
عضو الهيئة



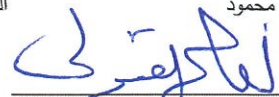
الشيخ محمد جعفر الجفيري
نائب الرئيس



الشيخ د. عصام خلف العنزي
عضو الهيئة



الشيخ د. عبد اللطيف محمود آل محمود
رئيس الهيئة



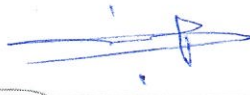
الشيخ د. نظام محمد صالح يعقوبي
عضو الهيئة

1. أن جميع القوائم المالية التي فحصتها الهيئة موافقة لما اعتمد منها ومطابقة للمعايير الشرعية والمحاسبية الصادرة من هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.
2. أن العقود والعمليات التي أبرمها البنك واطلعت عليها الهيئة تمت وفقاً للإجراءات والقرارات التي صدرت من الهيئة.
3. أن توزيع الأرباح وتحميل الخسارة على حسابات الاستثمار يتفق مع الأسس التي اعتمدت من الهيئة ووفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية.
4. أن المكاسب التي تحققت من مصادر أو بطرق تحرمها الشريعة الإسلامية قد حُوِّلت لصندوق التبرعات.
5. أن احتساب الزكاة تم وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية من خلال طريقة احتساب صافي الأصول المستثمرة، وعلى المساهم إخراج زكاة أسهمه كما ورد في التقرير المالي.
6. أن البنك قد التزم بأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية الغراء وفقاً لما ورد في المعايير الشرعية التي أصدرتها هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.

نسأل الله العليّ القدير أن يحقق للجميع الرشاد والسداد والتوفيق لما يحب ويرضى
والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته



الشيخ عدنان عبد الله القطان
عضو الهيئة



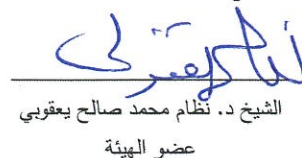
الشيخ محمد جعفر الجفيري
نائب الرئيس



الشيخ د. عبد اللطيف محمود آل محمود
رئيس الهيئة



الشيخ د. عصام خلف العنزري
عضو الهيئة



الشيخ د. نظام محمد صالح يعقوبي
عضو الهيئة

تقرير مدققي الحسابات إلى حضرات السادة المساهمين بنك البحرين الإسلامي ش.م.ب المنامة – مملكة البحرين

تقرير حول البيانات المالية الموحدة

لقد دققنا البيانات المالية الموحدة المرفقة لبنك البحرين الإسلامي ش.م.ب ("البنك") والشركات التابعة له ("المجموعة") والتي تتكون من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩، والبيانات الموحدة للدخل، والتدفقات النقدية، والتغيرات في حقوق الملكية، ومصادر واستخدامات أموال صندوق القرض الحسن ومصادر واستخدامات أموال صندوق الزكاة والصدقات للسنة المنتهية بذلك التاريخ، والإيضاحات التي تتكون من ملخص السياسات المحاسبية الهامة والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

مسئولية مجلس الإدارة ومدققي الحسابات عن البيانات المالية الموحدة

إن هذه البيانات المالية الموحدة والتزام المجموعة بالعمل وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية من مسؤولية مجلس إدارة البنك، وإن مسئوليتنا هي إبداء الرأي في هذه البيانات المالية الموحدة وفقاً لما قمنا به من أعمال التدقيق.

أساس الرأي

لقد تم تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق للمؤسسات المالية الإسلامية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية والتي تتطلب منا وضع وتنفيذ خطة للتدقيق للتأكد بدرجة معقولة من خلو البيانات المالية الموحدة من أي خطأ جوهري. يشتمل التدقيق على فحص للمستندات المؤيدة للمبالغ والمعلومات الواردة بالبيانات المالية الموحدة وذلك عن طريق إجراء اختبارات عينات منها، كما ويشتمل أيضاً على تقييم للمبادئ المحاسبية المتبعة والتقييمات الهامة التي تجريها الإدارة بالإضافة إلى تقييم عام لعرض البيانات المالية. إننا نرى أن ما قمنا به من أعمال التدقيق يشكل أساساً سليماً للرأي الذي توصلنا إليه.

الرأي

برأينا أن البيانات المالية الموحدة تعطي صورة حقيقية وعادلة للمركز المالي للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩، ونتائج أعمالها الموحدة وتدفقاتها النقدية الموحدة والتغيرات في حقوق الملكية الموحدة، ومصادر واستخدامات أموال صندوق القرض الحسن الموحد، ومصادر واستخدامات أموال صندوق الزكاة والصدقات الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وذلك وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ومبادئ وقواعد الشريعة الإسلامية الصادرة عن هيئة الرقابة الشرعية للبنك.

تقرير حول المتطلبات التنظيمية الأخرى

وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية والمجلد رقم (٢) من دليل أنظمة مصرف البحرين المركزي، نفيد بما يلي:

(أ) إن البنك يحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وأن البيانات المالية الموحدة تتفق معها؛

(ب) إن المعلومات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة مع البيانات المالية الموحدة؛

(ج) أنه لم يرد إلى علمنا وقوع أية مخالفات خلال السنة لقانون الشركات التجارية، أو قانون مصرف البحرين المركزي والمؤسسات المالية رقم (٦٤) لسنة ٢٠٠٦ (وتعديلاته) أو دليل أنظمة مصرف البحرين المركزي (المجلد رقم ٢ والفقرات النافذة من المجلد رقم ٦ وتوجيهات مصرف البحرين المركزي)، أو أنظمة أسواق المال الصادرة عن مصرف البحرين المركزي والقرارات ذات العلاقة أو أنظمة وإجراءات بورصة البحرين أو لمتطلبات عقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك، يمكن أن يكون لها أثر سلبي جوهري على أعمال البنك أو مركزه المالي؛

(د) وقد حصلنا من الإدارة على جميع الإيضاحات والمعلومات التي طلبناها لأغراض التدقيق.

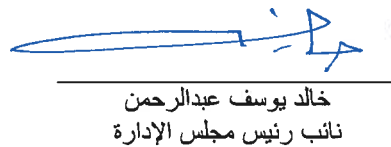
كي بي ام جي

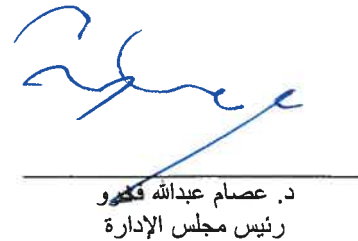
كي بي ام جي فخرود
رقم قيد الشريك ٢١٣
١١ فبراير ٢٠٢٠

٢٠١٨	٢٠١٩	إيضاح	الموجودات
٦٥,٤٣٧	٦١,٦٢٩	٣	نقد وأرصدة لدى البنوك والبنك المركزي
١٣٧,٤٥٠	٧٦,٠٦٨	٤	إيداعات لدى مؤسسات مالية
٥٨٠,٠٧٦	٥٧٤,٨٥١	٥	موجودات التمويل
٢٤٠,٠٥٣	٢٤٦,٢١٣	٦	استثمارات في أوراق مالية
١٦٥,٧٣٠	١٧٩,٨٥٧	٨	إجارة منتهية بالتمليك
٢١,١٤١	٢٤,٥٤٦	٨	إيجارات مستحقة القبض
٢١,٦٤٣	١٨,٧٥٠	٧	استثمارات في شركات زميلة
٢٤,٢٨٤	١٨,٧٥٦	١٠	استثمارات في عقارات
١٣,٦٤١	١٣,٥٩١	٩	ممتلكات ومعدات
١١,٠٦٢	٩,٢٩٩	١١	موجودات أخرى
١,٢٨٠,٥١٧	١,٢٢٣,٥٦٠		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار وحقوق الملكية
			المطلوبات
١١٤,٧٤٤	١٨٨,٥٥١		إيداعات من مؤسسات مالية
٣٦,٢٣٤	٢٥٣,٦١٠		إيداعات من مؤسسات غير مالية وأفراد
٩٦,٣٨٦	٢٩,٥٦٦	١٢	تمويلات من مؤسسات مالية
١٣٣,٢٤٤	١٨١,٦٩٢		حسابات جارية للعملاء
٢٥,١٤٨	٢١,٥١٦	١٣	مطلوبات أخرى
٤٠٥,٧٥٦	٦٧٤,٩٣٥		مجموع المطلوبات
٧٥٧,٠١٢	٤٢٧,٧٠٢	١٤	حقوق أصحاب حسابات الاستثمار
١٠٦,٤٠٦	١٠٦,٤٠٦	١٥	حقوق الملكية
(٨٩٢)	(٨٩٢)	١٥	رأس المال
(٣٩١)	(٢٨١)		أسهم خزينة
١٢٠	١٨٠		أسهم تحت خطة حوافز الموظفين
١٢,٥٠٦	١٥,٥١٠		علاوة إصدار أسهم
			احتياطيات
١١٧,٧٤٩	١٢٠,٩٢٣		مجموع حقوق الملكية
١,٢٨٠,٥١٧	١,٢٢٣,٥٦٠		مجموع المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار وحقوق الملكية

اعتمدت البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة في ١١ فبراير ٢٠٢٠ ووقعها بالنيابة عنه:


حسان أمين جزال
الرئيس التنفيذي


خالد يوسف عبدالرحمن
نائب رئيس مجلس الإدارة


د. عصام عبدالله الفاروق
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٤ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بنك البحرين الإسلامي ش.م.ب

بيان الدخل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

بالآلاف الدنانير البحرينية

٢٠١٨	٢٠١٩	إيضاح
٤٣,١١٠	٤٥,٤٦٤	١٨
١٠,٨٢٩	١١,٩٣٢	
٥٣,٩٣٩	٥٧,٣٩٦	
(٤٠,٤٤٠)	(٣٣,٠٧١)	
٢٧,٢٢٣	٢٣,٠٠١	
(١٣,٢١٧)	(١٠,٠٧٠)	١٤.٥
٤٠,٧٢٢	٤٧,٣٢٦	
(٢,٠٤٣)	(٤,٣١٥)	
(٧٧٩)	(٥,٩٤٤)	
(٤,٠٣٤)	(٢,٣٨٦)	
٥,٣٩٤	٥,٩١٦	
٢١٦	٦١٣	١٩
(٥٥٦)	(٢٧٤)	٢٠
٨٦	(١٣٣)	٧
٤,٣٧٢	١,٤٩١	٢١
٤٣,٣٧٨	٤٢,٢٩٤	
١٢,٥٨٨	١٤,١١٩	٩
١,٤٧٣	١,٣٥٣	٢٢
٩,٠٤١	٩,٦١٠	
٢٣,١٠٢	٢٥,٠٨٢	
٢٠,٢٧٦	١٧,٢١٢	
(٨,٨٩٥)	(١٠,٩٩٨)	٢٣
١١,٣٨١	٦,٢١٤	
١٠,٨٣	٥,٩١	٢٥

الدخل

دخل التمويل

دخل الاستثمار في الصكوك

إجمالي الدخل من الموجودات ذات التمويل المشترك

عائد حقوق اصحاب حسابات الاستثمار

حصة المجموعة كمضارب

صافي عائد حقوق اصحاب حسابات الاستثمار

حصة المجموعة من دخل الموجودات ذات التمويل المشترك
(كمضارب ومستثمر)

مصرفات إيداعات من مؤسسات مالية

مصرفات إيداعات من مؤسسات غير مالية وأفراد

مصرفات تمويلات من مؤسسات مالية

دخل الرسوم والعمولات، صافي

دخل الاستثمارات في أوراق مالية

دخل الاستثمارات في عقارات

حصة المجموعة من نتائج الشركات الزميلة، صافي

دخل آخر

مجموع الدخل

المصرفات

تكاليف الموظفين

استهلاك

مصرفات أخرى

مجموع المصرفات

الربح قبل مخصصات انخفاض القيمة

مخصص انخفاض القيمة، صافي

ربح السنة

العائد الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح (بالفلس)

حسان أمين جزال
الرئيس التنفيذي

خالد يوسف عبدالرحمن
نائب رئيس مجلس الإدارة

د. عصام عبدالله فخرو
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٤ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان التدفقات النقدية الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

بآلاف الدنانير البحرينية

٢٠١٨	٢٠١٩	إيضاح	
			الأنشطة التشغيلية
			ربح السنة
١١,٣٨١	٦,٢١٤		تعديلات للبنود غير النقدية:
			استهلاك
١,٤٧٣	١,٣٥٣	٩	مخصص انخفاض القيمة، صافي
٨,٨٩٥	١٠,٩٩٨	٢٣	انخفاض القيمة لاستثمارات في عقارات
٢٠٤	٤٨٤	٢٠	(ربح) / خسارة بيع استثمارات في عقارات
٥٣١	(٦٣)	٢٠	(ربح) / خسارة من إعادة تقييم عملات أجنبية
٢٩	(٥)		استرداد من حسابات مشطوبة
(٣,٤٧٢)	-		حصة المجموعة من نتائج الشركات الزميلة، صافي
(٨٦)	١٣٣	٧	
١٨,٩٥٥	١٩,١١٤		الربح التشغيلي قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
			تعديلات في رأس المال العامل:
١٠٠	(٤١٠)		إحتياطي إجباري لدى مصرف البحرين المركزي
(٣٤,٤٨٥)	(٢,٠٦١)		موجودات التمويل
(٨,٣٥٩)	(١٨,٧٨٠)		إجارة منتهية بالتملك
(٦٩٣)	١,٥٦٥		موجودات أخرى
١,٥٧٨	٤٨,٤٤٨		حسابات جارية للعملاء
١١,٧٢٩	(٣,٧٤٤)		مطلوبات أخرى
٤٤,٧١٩	٧٥,٩٦٠		إيداعات من مؤسسات مالية
٧,٢٥٥	٢١٧,٣٧٦		إيداعات من مؤسسات غير مالية وأفراد
(٧,٧٦٥)	(٣٢٩,٣١٠)		حقوق أصحاب حسابات الاستثمار
٢٣,٠٣٤	٨,١٥٨		صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
			الأنشطة الاستثمارية
٣,٤٨٠	٢,٣٠٨		استبعاد استثمارات في عقارات
-	٨٨٧		استرداد استثمار في شركات زميلة
(٧٥,٥٩٠)	(٣٦,٠٥٩)		شراء استثمارات في أوراق مالية
(٨٤٤)	(١,٣٠٣)		شراء ممتلكات ومعدات
٩٥,٥٠٤	٢٩,٥١١		مقبوضات من بيع استثمارات في أوراق مالية
٢٢,٥٥٠	(٤,٦٥٦)		صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من الأنشطة الاستثمارية
			الأنشطة التمويلية
-	(١٢١)		شراء أسهم خزينة
(٥,١٩٠)	(٦٦,٨٢٠)		مدفوعات السداد من تمويلات من مؤسسات مالية
(٧٢)	(٧)		أرباح أسهم مدفوعة
(٥,٢٦٢)	(٦٦,٩٤٨)		صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
٥٠,٣٢٢	(٦٣,٤٤٦)		صافي (النقص) / الزيادة في النقد وما في حكمه
١١٢,٧٩٤	١٦٣,١١٦		النقد وما في حكمه في ١ يناير
١٦٣,١١٦	٩٩,٦٧٠		النقد وما في حكمه في ٣١ ديسمبر
			يشتمل النقد وما في حكمه على ما يلي:
١٥,٣١٨	١٦,٢٢١	٣	نقد في الصندوق
٢٤٢	٤٦٥	٣	أرصدة لدى مصرف البحرين المركزي بإستثناء ودائع الإحتياطي الإجباري
١٠,١٠٦	٦,٩١٦	٣	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى بإستثناء الأرصدة المقيدة
١٣٧,٤٥٠	٧٦,٠٦٨	٤	إيداعات لدى مؤسسات مالية لفترات إستحقاق أصلية أقل من ٩٠ يوماً
١٦٣,١١٦	٩٩,٦٧٠		

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٤ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

بآلاف الدنانير البحرينية

مجموع حقوق الملكية	احتياطات					علاوة إصدار أسهم	أسهم تحت خطة حوافز الموظفين	أسهم خزانة	رأس المال	
	مجموع الاحتياطات	أرباح مستبقة	إحتياطي القيمة العادلة للاستثمارات في الأوراق المالية	إحتياطي القيمة العادلة للعقارات	إحتياطي قانوني					
١١٧,٧٤٩	١٢,٥٠٦	٢,٨٤٣	٧١٨	٤,٨٣٠	٤,١١٥	١٢٠	(٣٩١)	(٨٩٢)	١٠٦,٤٠٦	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٩
٦,٢١٤	٦,٢١٤	٦,٢١٤	-	-	-	-	-	-	-	ربح السنة
(١٧٩)	(١٧٩)	(١٧٩)	-	-	-	-	-	-	-	الزكاة معتمدة
(٢٥٠)	(٢٥٠)	(٢٥٠)	-	-	-	-	-	-	-	تبرعات معتمدة
٢٩١	-	-	-	-	-	٦٠	٢٣١	-	-	أسهم مخصصة للموظفين خلال السنة
(١٢١)	-	-	-	-	-	-	-	(١٢١)	-	شراء أسهم خزانة
-	-	-	-	-	-	-	(١٢١)	١٢١	-	المحول إلى أسهم تحت خطة حوافز الموظفين
(٢,٧٨١)	(٢,٧٨١)	-	-	(٢,٧٨١)	-	-	-	-	-	صافي الحركة في احتياطي القيمة العادلة للعقارات المحول إلى الإحتياطي القانوني
-	-	(٦٢١)	-	-	٦٢١	-	-	-	-	
١٢٠,٩٢٣	١٥,٥١٠	٨,٠٠٧	٧١٨	٢,٠٤٩	٤,٧٣٦	١٨٠	(٢٨١)	(٨٩٢)	١٠٦,٤٠٦	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٤ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (بتبع)

بآلاف الدنانير البحرينية

مجموع حقوق الملكية	احتياطات					علاوة إصدار أسهم	أسهم تحت خطة حوافز الموظفين	أسهم خزانة	رأس المال
	مجموع الاحتياطات	أرباح مستبقة	إحتياطي القيمة العادلة للاستثمارات في الأوراق المالية	إحتياطي القيمة العادلة للعقارات	إحتياطي قانوني				
١٢٢,٢٧٠ (١٣,٩٤٣)	٢٢,١٩٥ (١٣,٩٤٣)	١٢,٣٢٨ (١٣,٩٤٣)	٧٤٥ -	٦,١٤٥ -	٢,٩٧٧ -	٩٨ -	(٤٩٨) -	(٨٦٤) -	١٠١,٣٣٩ -
(٣٥٠)	(٣٥٠)	(٣٥٠)	-	-	-	-	-	-	-
١٠٧,٩٧٧	٧,٩٠٢	(١,٩٦٥)	٧٤٥	٦,١٤٥	٢,٩٧٧	٩٨	(٤٩٨)	(٨٦٤)	١٠١,٣٣٩
١١,٣٨١ -	١١,٣٨١ (٤,٩٧٠)	١١,٣٨١ (٤,٩٧٠)	- -	- -	- -	- (٣٥)	- (٣٤)	- (٢٨)	- ٥,٠٦٧
(٢٦٥) (٢٠٠)	(٢٦٥) (٢٠٠)	(٢٦٥) (٢٠٠)	- -	- -	- -	- -	- -	- -	- -
١٩٨	-	-	-	-	-	٥٧	١٤١	-	-
(٢٧) (١,٣١٥)	(٢٧) (١,٣١٥)	- -	(٢٧) -	- (١,٣١٥)	- -	- -	- -	- -	- -
-	-	(١,١٣٨)	-	-	١,١٣٨	-	-	-	-
١١٧,٧٤٩	١٢,٥٠٦	٢,٨٤٣	٧١٨	٤,٨٣٠	٤,١١٥	١٢٠	(٣٩١)	(٨٩٢)	١٠٦,٤٠٦

٢٠١٨

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٨
أثر تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم ٣٠
أثر تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم ٣٠
من قبل شركة زميلة

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٨ (معدل)

ربح السنة
أسهم منحة معلنة لسنة ٢٠١٧
الزكاة معتمدة
تبرعات معتمدة
أسهم مخصصة للموظفين خلال السنة
صافي الحركة في احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات في الأوراق المالية
صافي الحركة في احتياطي القيمة العادلة للعقارات المحول إلى الإحتياطي القانوني

الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٤ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان مصادر واستخدامات أموال صندوق القرض الحسن الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

بالآلاف الدنانير البحرينية

المجموع	أموال الصندوق المتاحة للقرض الحسن	قرض حسن مستحق القبض
١٢٨	٥٧	٧١
٨٩	٨٩	-
-	٣٧	(٣٧)
٨٩	١٢٦	(٣٧)
-	(١٤)	١٤
-	(٩)	٩
-	(٢٣)	٢٣
٢١٧	١٦٠	٥٧

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٩

مصادر أموال صندوق القرض الحسن
دخل لا يتوافق مع الشريعة الإسلامية
المدفوعات

مجموع المصادر خلال السنة

استخدامات أموال صندوق القرض الحسن
الزواج
أخرى (الأوقاف)

مجموع الاستخدامات خلال السنة

الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

المجموع	أموال الصندوق المتاحة للقرض الحسن	قرض حسن مستحق القبض
١٢٨	٥٧	٧١
-	٣٦	(٣٦)
-	٣٦	(٣٦)
-	(١٠)	١٠
-	(٢٦)	٢٦
-	(٣٦)	٣٦
١٢٨	٥٧	٧١

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٨

مصادر أموال صندوق القرض الحسن
المدفوعات

مجموع المصادر خلال السنة

استخدامات أموال صندوق القرض الحسن
الزواج
أخرى (الأوقاف)

مجموع الاستخدامات خلال السنة

الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٢٠١٨	٢٠١٩
١٢٥	١٢٥
٣	٣
-	٨٩
١٢٨	٢١٧

مصادر القرض الحسن

مساهمة البنك

تبرعات

دخل لا يتوافق مع الشريعة الإسلامية

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٤ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان مصادر واستخدامات أموال صندوق الزكاة والصدقات الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

بالآلاف الدنانير البحرينية

٢٠١٨	٢٠١٩	
		مصادر أموال صندوق الزكاة والصدقات
٢٥٩	٣١٤	أموال صندوق الزكاة والصدقات غير الموزعة في بداية السنة
٣٧٤	٥٨٠	دخل غير متوافق مع الشريعة الإسلامية / أتعاب محتسبة على تمويلات متأخرة السداد
٢٦٥	١٩٢	مساهمة البنك للزكاة
٢٠٠	٢٥٠	مساهمة البنك للتبرعات
١,٠٩٨	١,٣٣٦	مجموع مصادر أموال صندوق الزكاة والصدقات خلال السنة
		استخدامات أموال صندوق الزكاة والصدقات
٣٦٦	٣٣٤	الجمعيات الخيرية
٣٨١	٥٢٧	مساعادات لأسر محتاجة
٣٧	-	فعاليات إسلامية
-	٧٤	أخرى
٧٨٤	٩٣٥	مجموع استخدامات أموال الصندوق خلال السنة
٣١٤	٤٠١	أموال صندوق الزكاة والصدقات غير الموزعة في نهاية السنة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٤ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

١. تقرير المنشأة

تأسس بنك البحرين الإسلامي ش.م.ب ("البنك") في مملكة البحرين سنة ١٩٧٩ بموجب المرسوم الأميري رقم ٢ لسنة ١٩٧٩، ومسجل لدى وزارة الصناعة والتجارة بموجب سجل تجاري رقم ٩٩٠٠، لمزاولة الأعمال المصرفية والأنشطة المالية التجارية الأخرى وفقاً لتعاليم الشريعة الإسلامية. يزاول البنك أعماله بموجب ترخيص مصرفي إسلامي للتجزئة صادر عن مصرف البحرين المركزي. إن هيئة الرقابة الشرعية للبنك هي الجهة المنوط بها التأكد من التزام البنك في معاملاته وأعماله بمبادئ وقواعد الشريعة الإسلامية. إن البنك مدرج في بورصة البحرين.

عنوان البنك المسجل هو مبنى ٧٢٢، طريق ١٧٠٨، مجمع ٣١٧، المنامة، مملكة البحرين.

لدى البنك تسعة فروع (٢٠١٨: تسعة فروع) تعمل جميعها بمملكة البحرين.

تشتمل البيانات المالية الموحدة على البيانات المالية للبنك والبيانات المالية للشركات التابعة (معاً "المجموعة"). يمتلك البنك نسبة ١٠٠% من رأس مال أبعاد العقارية ش.ش.و.

شركة أبعاد العقارية ش.ش.و. ("أبعاد")

تأسست الشركة في مملكة البحرين بتاريخ ٨ أبريل ٢٠٠٣ برأس مال مصرح به ومدفوع بالكامل يبلغ ٢٥ مليون دينار بحريني. بدأت أبعاد عملياتها خلال سنة ٢٠٠٧. الأنشطة الرئيسية لأبعاد هي الاستثمار في العقارات (وفقاً لمبادئ وقواعد الشريعة الإسلامية).

لقد تم اعتماد إصدار البيانات المالية الموحدة وفقاً لقرار مجلس الإدارة الصادر بتاريخ ١١ فبراير ٢٠٢٠.

أ) أساس الأعداد

أعدت البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء "الاستثمارات في العقارات" و"أدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية" والتي يتم قياسها بالقيمة العادلة.

إن إعداد البيانات المالية الموحدة يتطلب استخدام بعض التقديرات المحاسبية الهامة. كما يتطلب أيضاً من الإدارة اجتهاداً في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة. يتم مراجعة التقديرات والفرضيات بصورة مستمرة. يتم احتساب التعديلات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها هذا التعديل وأي فترات مستقبلية متأثرة. تعتقد الإدارة أن الفرضيات المستخدمة مناسبة، وأن البيانات المالية الموحدة تعرض الوضع المالي والنتائج بشكل عادل. إن الأمور التي تتطلب قدر كبير من الاجتهاد أو التعقيد أو التي تتطلب فرضيات وتقديرات مؤثرة على البيانات المالية الموحدة مبينة في إيضاح ٢ (غ).

تم عرض البيانات المالية الموحدة بالدينار البحريني والتي هي أيضاً العملة الرئيسية لعمليات المجموعة. تم تقريب جميع القيم إلى أقرب ألف دينار بحريني، إلا إذا ذكر خلاف ذلك.

ب) بيان الإلتزام

أعدت البيانات المالية الموحدة وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية وطبقاً لقانون الشركات التجارية. وفقاً لمتطلبات هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، للأمر التي لا تنطوي تحت مظلة معايير المحاسبة الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية تستخدم المجموعة توجيهات من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولي.

٢. السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية الهامة المتبعة في إعداد هذه البيانات المالية الموحدة هي موضحة أدناه. تم تطبيق هذه السياسات المحاسبية من قبل المجموعة على نحو ثابت كما كانت مطبقة في السنوات السابقة.

أ) المعايير الجديدة والتعديلات والتفسيرات

١ - المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة النافذة

لا توجد معايير أو تفسيرات جديدة صادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، والسارية المفعول للمرة الأولى للسنة المالية المنتهية من أو بعد ١ يناير ٢٠١٩، من المتوقع أن يكون لها أثر جوهري على المجموعة.

٢ - المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة ولكن غير نافذة بعد

المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير التالية هي سارية المفعول للفترة المالية التي تبدأ بعد ١ يناير ٢٠٢٠، مع السماح بالتطبيق المبكر. مع ذلك، لم يتم البنك بالتطبيق المبكر لأي من المعايير الجديدة أو المعدلة.

معيار المحاسبة المالي رقم (٣١) - وكالة الاستثمار (الوكالة بالاستثمار)

يهدف هذا المعيار لبيان مبادئ المحاسبة وإعداد التقارير المالية لأدوات وكالة الاستثمار (الوكالة بالاستثمار)، والأصول والالتزامات ذات العلاقة، كلما كان ذلك مناسباً، للمؤسسات المالية الإسلامية، من كلا المنظورين، الموكل (المستثمر)، والوكيل.

الموكل (المستثمر)

يتطلب المعيار من المستثمر إما اتباع منهجية انكشاف الموكل المباشر لمخاطر الاستثمار (كخيار مفضل)، أو منهجية مدير الاستثمار بالوكالة.

منهجية انكشاف الموكل المباشر لمخاطر الاستثمار

الاستثمار بالانكشاف المباشر لمخاطر الاستثمار، هو الاستثمار الذي يكون فيه مشاركة الوكيل، بالإضافة لخيرات قابلية تحويل الأداة، محدودة، ويتحمل المستثمر بصورة رئيسية التعرضات المباشرة للأصول المعنية.

هناك افتراض قابل للدحض، هو أن في جميع ترتيبات الوكالة بالاستثمار، يتحمل المستثمر التعرضات المباشرة على الأصول المعنية (بما في ذلك الأعمال التجارية) في الجهة الخلفية. نتيجة لذلك، يجب على المستثمر احتساب هذه الأصول (بما في ذلك الأعمال التجارية) في سجلاته المحاسبية مباشرة، وفقاً لسياسات محاسبية مناسبة وقابلة للتطبيق على مثل هذه الأصول (أو الأعمال التجارية) تماشياً مع المعايير المحاسبية المالية ذات العلاقة، أو المبادئ المحاسبية المقبولة عموماً، في حال عدم توافر معايير محاسبية مالية محددة حول الموضوع.

منهجية مدير الاستثمار بالوكالة

من الممكن تطبيق منهجية مدير الاستثمار بالوكالة عندما تستوفي عقود وكالة الاستثمار شروط الأداة القابلة للتحويل، ويخضع الاستثمار لتغييرات متكررة وفقاً لتقدير الوكيل. في حال استخدام هذه المنهجية، يقوم المستثمر باحتساب الاستثمار من خلال تطبيق طريقة حقوق الملكية المحاسبية.

الوكيل

يتطلب المعيار من الوكيل إما اتباع منهجية الاحتساب خارج الميزانية العمومية، أو منهجية الاحتساب في الميزانية العمومية (فقط عند الاستثناءات بناءً على اعتبارات إضافية ملحقه بعقد وكالة الاستثمار).

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(أ) المعايير الجديدة والتعديلات والتفسيرات (يتبع)

منهجية الاحتساب خارج الميزانية العمومية

عند بدء المعاملة، يجب على الوكيل احتساب ترتيبات الوكالة وفقاً لمنهجية الاحتساب خارج الميزانية العمومية، بما أن الوكيل لا يتحكم في الأصول/ الأعمال التجارية ذات العلاقة، وبالتالي لا يقوم بتسجيل الأصول، والإيرادات والمصروفات ذات الصلة في دفاتر حساباته. يجب على الوكيل عدم احتساب الأصول و/أو المطلوبات التي يملكها المستثمر (المستثمرون)(الموكل)(الموكلون)) في دفاتر حساباته.

إذا كان الوكيل يمتلك هذه الأصول سابقاً، بشكل مباشر أو من خلال حقوق أصحاب حسابات الاستثمار في الميزانية العمومية، أو أدوات مشابهة، فيجب على الوكيل إلغاء احتساب الأصول (والمطلوبات) من دفاتر حساباته.

منهجية الاحتساب في الميزانية العمومية

يجوز للوكيل الاحتفاظ ترتيبات استثمارية متعددة المستويات، بناءً على معاملات مستقلة مسموح بها مع الوكيل نفسه. بغض النظر عن متطلبات هذا المعيار فيما يتعلق بترتيبات الاستثمار بالوكالة، فإنه يجب احتساب هذه المعاملات الثانوية بما يتماشى مع متطلبات معايير المحاسبة المالية ذات العلاقة، في الدفاتر المحاسبية للوكيل.

يجب على الوكيل أن يأخذ بالاعتبار أن ترتيبات الاستثمار بالوكالة هي أداة شبيهة بحقوق ملكية وذلك لأغراض المعالجة المحاسبية، إذا كانت أداة الاستثمار بالوكالة وفقاً للاعتبارات الإضافية المرفقة بالأداة، تابعة لجميع مطلوبات الوكيل.

سيصبح هذا المعيار ساري المفعول للسنوات المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠٢٠، مع السماح بالتطبيق المبكر.

أحكام انتقالية

قد تختار المنشأة عدم تطبيق هذا المعيار فقط بالنسبة لمثل هذه المعاملات:

- أ. التي تم تنفيذها فعلاً قبل تاريخ تطبيق هذا المعيار للمنشأة؛ و
- ب. لا يتجاوز تاريخ استحقاقها أكثر من ١٢ شهراً بعد تاريخ تطبيق هذا المعيار للمنشأة.

لم يكن لتطبيق هذا التعديل أي أثر جوهري على البيانات المالية الموحدة.

معيار المحاسبة المالي رقم (٣٣) - الاستثمار في الصكوك والأسهم والأدوات المماثلة

الهدف من هذا المعيار هو وضع مبادئ تصنيف واحتساب وقياس وعرض والإفصاح عن الاستثمار في الصكوك والأسهم والأدوات المماثلة من قبل المؤسسات المالية الإسلامية. ينطبق هذا المعيار على استثمارات المؤسسة سواء في شكل سندات دين أو أسهم. يحل هذا المعيار محل معيار المحاسبة المالي رقم (٢٥) - الاستثمار في الصكوك والأسهم والأدوات المماثلة، ويقدم إرشادات معدلة لتصنيف وقياس الاستثمارات، لتتماشى مع الممارسات الدولية.

يصنف المعيار الاستثمارات إلى استثمارات حقوق ملكية، واستثمارات أدوات دين، وأدوات استثمارية أخرى. يجب أن تكون الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة، ولن تكون خاضعة لمخصصات انخفاض القيمة وفقاً لمعيار المحاسبة المالي رقم (٣٠) - انخفاض القيمة، والخسائر الائتمانية، والالتزامات المثقلة بالأعباء". في ظروف محددة، وعندما لا تكون المؤسسة قادرة على تحديد قياس موثوق للقيمة العادلة لاستثمارات حقوق الملكية، قد تعتبر التكلفة أفضل تقدير للقيمة العادلة.

يمكن تصنيف وقياس الاستثمار بالتكلفة المطفأة، أو بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية، أو بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل. تعتمد فئات التصنيف الآن على اختبارات نموذج العمل، ولن يسمح بإعادة التصنيف إلا في حال تغيير نموذج العمل، وسيتم تطبيقه بصورة مستقبلية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

بالآلاف الدنانير البحرينية

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

أ) المعايير الجديدة والتعديلات والتفسيرات (يتبع)

هذا المعيار ساري المفعول للسنوات التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠٢٠، مع السماح بالتطبيق المبكر.

أحكام انتقالية

سيكون هذا المعيار قابلاً للتطبيق بأثر رجعي. ومع ذلك، فإن التأثير المتراكم، إن وجد، المنسوب لأصحاب المصلحة الذي يتحملون الأرباح والخسائر، بما في ذلك أصحاب حسابات الاستثمار المتعلقة بفترات سابقة، يجب تعديله مع احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات المتعلقة بهذه الفئة من أصحاب المصلحة.

لا يزال البنك بصدد تقدير الأثر الناتج من تطبيق هذا المعيار على البيانات المالية الموحدة.

معيار المحاسبة المالي رقم (٣٤) - التقارير المالية لحاملي الصكوك

الهدف من هذا المعيار هو إرساء مبادئ المحاسبة وإعداد التقارير للموجودات والأعمال المعنية بالصكوك لضمان تقديم تقارير شفافة وعادلة لجميع أصحاب المصلحة المعنيين، وبخاصة حاملي الصكوك.

سيطبق هذا المعيار على الصكوك، وفقاً لمبادئ وأحكام الشريعة الإسلامية الصادرة عن المؤسسة المالية الدولية، أو مؤسسة أخرى (تسمى "المنشئ") مباشرة، أو من خلال استخدام شركة ذات أغراض خاصة، أو آلية مماثلة. فيما يتعلق بالصكوك التي يحتفظ بها المنشئ في الميزانية العمومية، تماشياً مع متطلبات معيار المحاسبة المالي رقم (٢٩) - الصكوك في سجلات المنشئ، قد يختار المنشئ عدم تطبيق هذا المعيار.

يصنف المعيار الصكوك باعتبارها صكوكاً تجارية وصكوكاً غير تجارية، و يوضح المعالجة المحاسبية لكل منهما.

هذا المعيار ساري المفعول للسنوات التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠٢٠، مع السماح بالتطبيق المبكر.

أحكام انتقالية

قد تختار المنشأة عدم تطبيق هذا المعيار فقط بالنسبة لمثل هذه المعاملات:

أ. التي تم تنفيذها فعلاً قبل تاريخ تطبيق هذا المعيار للمنشأة؛ و

ب. لا يتجاوز تاريخ استحقاقها أكثر من ١٢ شهراً بعد تاريخ تطبيق هذا المعيار للمنشأة.

لم يكن لتطبيق هذا التعديل أي أثر جوهري على البيانات المالية الموحدة.

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

ب) أساس التوحيد

الشركات التابعة هي مؤسسات (وتشمل شركات ذات أغراض خاصة) خاضعة لسيطرة المجموعة. توجد السيطرة عندما يكون للمجموعة سلطة، بصورة مباشرة أو غير مباشرة، في إدارة السياسات المالية والتشغيلية لمؤسسة من أجل الحصول على منافع من أنشطتها. يتم توحيد البيانات المالية للشركات التابعة من تاريخ تحويل السيطرة إلى المجموعة ويتم التوقف عن توحيد البيانات المالية عند فقدان تلك السيطرة.

أعدت البيانات المالية للشركات التابعة لنفس السنة المالية للمجموعة، باستخدام سياسات محاسبية متوافقة.

تم استبعاد جميع الأرصدة والمعاملات والدخل والمصروفات والأرباح والخسائر غير المحققة الناتجة من المعاملات بين شركات المجموعة بالكامل.

ج) النقد وما في حكمه

لغرض بيان التدفقات النقدية الموحد، يشتمل "النقد وما في حكمه" على نقد في الصناديق وأرصدة لدى مصرف البحرين المركزي، باستثناء ودائع الاحتياطي الإجباري، وأرصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى باستثناء الأرصدة المقيدة، وإيداعات لدى مؤسسات مالية بتاريخ إستحقاق أصلية لفترة ٩٠ يوماً أو أقل عند شرائها.

د) إيداعات لدى وتمويلات من مؤسسات مالية

إيداعات لدى مؤسسات مالية

تشتمل إيداعات لدى مؤسسات مالية بصورة أساسية على ذمم مرابحات سلع مدينة وذمم الوكالة المدينة. تظهر ذمم مرابحات السلع المدينة بالتكلفة المطفأة صافي من الأرباح المؤجلة ومخصص انخفاض القيمة، إن وجد. وتظهر ذمم الوكالة المدينة بالتكلفة مطروحاً منها مخصص انخفاض القيمة، إن وجد.

تمويلات من مؤسسات مالية

تشتمل تمويلات من مؤسسات مالية على تمويلات من خلال عقود مرابحة ويتم احتسابها من تاريخ نشأتها وتظهر بالتكلفة المطفأة.

هـ) موجودات التمويل

تتكون موجودات التمويل من عقود تمويل متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية، ذات دفعات ثابتة أو قابلة للتحديد. وتشمل التمويلات المقدمة من خلال عقود المرابحات والمشاركات. يتم احتساب موجودات التمويل من تاريخ نشأتها وتظهر بالتكلفة المطفأة بعد طرح مخصصات الانخفاض في القيمة، إن وجدت.

و) تمويل المرابحات

تشتمل المرابحات بشكل أساسي على معاملات البيع المؤجل، وتظهر صافي من الأرباح المؤجلة ومخصصات انخفاض القيمة، إن وجدت.

تمويلات المرابحات هي معاملات بيع بشروط مؤجلة. وتقوم المجموعة بترتيب معاملة المرابحات بشراء سلعة (والتي تمثل موضوع المرابحة) ومن ثم إعادة بيعها للمرابح (المستفيد) بعد احتساب هامش الربح على التكلفة. إن سعر البيع (التكلفة مضافاً إليها هامش الربح) يعاد سداه على أقساط من قبل المرابح بموجب الفترة المتفق عليها.

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ز) تمويل المشاركات

تدرج تمويل المشاركات بالقيمة العادلة للمقابل المدفوع بعد طرح مخصص انخفاض القيمة ، إن وجد.

المشاركة هي شكل من أشكال الشراكة في رأس المال. تقاس المشاركة في رأس المال الذي تقدمه المجموعة في البداية عينياً (إذا لم تكن نقداً) بالقيمة العادلة للموجودات. وإذا نتج عن تقييم الموجودات أي فرق بين القيمة العادلة والقيمة الدفترية، فإن هذا الفرق يحتسب كربح أو خسارة للمجموعة.

(ح) استثمارات في الأوراق المالية

تشتمل الاستثمارات في الأوراق المالية على أدوات دين تظهر بالتكلفة المطفأة، وأدوات حقوق الملكية تظهر بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية.

تحتسب جميع الاستثمارات في الأوراق المالية مبدئياً بالقيمة العادلة، والتي تعد قيمة للمقابل المدفوع متضمنة تكاليف الاستحواذ المباشرة.

أدوات دين تظهر بالتكلفة المطفأة

هذه استثمارات ذات مدفوعات ثابتة أو قابلة للتحديد متضمنة الربح ورأس المال. لاحقاً لتاريخ الاحتساب المبدئي، يتم قياس هذه الاستثمارات بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الربح الفعلي بعد طرح مخصصات الانخفاض في القيمة، إن وجدت. يتم احتساب أي ربح أو خسارة ناتجة من أدوات الدين في بيان الدخل الموحد عند إلغاء احتساب أو انخفاض قيمة أدوات الدين.

أدوات حقوق الملكية التي تظهر بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية

أدوات حقوق الملكية هي استثمارات لا تحمل ملامح أدوات الدين، وتشمل أدوات تبرهن القيمة المتبقية في موجودات المنشأة، بعد طرح المطالبات. عند الاحتساب المبدئي، تصنف أدوات حقوق الملكية، عدا تلك المصنفة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل، بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية.

لاحقاً لعملية الشراء، يتم إعادة قياس أدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة، مع احتساب الأرباح أو الخسائر غير المحققة كبند منفصل في حقوق الملكية حتى يتم إلغاء احتساب الاستثمار، أو عندما يصبح الاستثمار منخفض القيمة. عند إلغاء الاحتساب أو انخفاض قيمته، فإن الربح أو الخسارة المتراكمة المسجلة مسبقاً في حقوق الملكية يتم احتسابها في بيان الدخل الموحد للسنة.

لا يتم عكس خسائر انخفاض قيمة أدوات حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية من خلال بيان الدخل الموحد، وتتم احتساب الزيادة في قيمتها العادلة بعد احتساب انخفاض القيمة في حقوق الملكية.

(ط) مبادئ القياس

قياس القيمة العادلة

يتم تحديد القيمة العادلة للاستثمارات المتداولة في الأسواق المالية المنظمة بالرجوع إلى أسعار العطاءات المعلنة في السوق عند إقفال العمل بتاريخ بيان المركز المالي الموحد.

بالنسبة للاستثمارات التي ليس لها أسعار سوقية مدرجة، فإنه يتم تحديد تقديرات معقولة للقيمة العادلة بالرجوع إلى القيمة السوقية الحالية لأداة أخرى مشابهة لها، أو بناءً على تقييم التدفقات النقدية المستقبلية. يتم تحديد القيم النقدية المعادلة من قبل المجموعة بموجب معدلات الربح الحالية للعقود المشابهة في الشروط وخصائص المخاطر.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

بآلاف الدنانير البحرينية

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

ط) مبادئ القياس (يتبع)

الاستثمارات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية والتي لا تستطيع المجموعة تحديد قيمتها العادلة بصورة مستمرة كالاستثمارات التي ليس لها سوق مدرج أو طرق أخرى مناسبة للحصول على القيمة العادلة تظهر بالتكلفة مطروحاً منها مخصص الانخفاض في القيمة.

التكلفة المطفأة

إن التكلفة المطفأة للموجود أو المطلوب المالي هو المبلغ الذي يتم من خلاله قياس الموجود أو المطلوب المالي في الاحتساب المبدئي، مطروحاً منه المدفوعات الرأسمالية، مضافاً إليه أو مطروحاً منه الإطفاء المتراكم باستخدام طريقة معدل الربح الفعلي لأي فرق بين المبلغ المحتسب مبدئياً ومبلغ الاستحقاق، مطروحاً منه مبلغ (مباشرة أو باستخدام حساب مخصص) لانخفاض القيمة أو عدم القدرة على التحصيل. يتضمن احتساب معدل الربح الفعلي كل الأتعاب المدفوعة أو المستلمة والتي تشكل جزءاً أساسياً من معدل الربح الفعلي.

ي) استثمار في شركات زميلة

الشركات الزميلة هي جميع المؤسسات التي تمتلك المجموعة فيها نسبة تتراوح بين ٢٠% و ٥٠% من حقوق التصويت، وتمارس سلطة مؤثرة عليها ولكن من دون التحكم أو التحكم المشترك في سياساتها المالية والتشغيلية. تحتسب الاستثمارات في الشركات الزميلة بطريقة حقوق الملكية.

يتم احتساب قيمة الاستثمار في الشركات الزميلة مبدئياً بالتكلفة ويتم زيادة أو خفض القيمة الدفترية بإحتساب حصة المُستثمر من ربح أو خسارة الشركة المُستثمر فيها بعد تاريخ الإستحواذ. تنخفض القيمة الدفترية للاستثمار بالتوزيعات المستلمة من الشركة المُستثمر فيها. قد يكون من الضروري عمل تسويات للقيمة الدفترية عند وجود أي تغيير في حصة المُستثمر في الشركة والتي قد تنتج عن تغييرات في ملكية الشركة المُستثمر فيها. عندما تتعدى حصة المجموعة من الخسائر حصتها في الشركة الزميلة، يتم تخفيض القيمة الدفترية إلى لا شيء ويتم وقف احتساب أي خسائر إضافية، باستثناء في الحالات التي يكون على المجموعة التزامات قانونية أو إعتبارية أو في حالة قيام المجموعة بدفع مبالغ نيابة عن الشركة الزميلة.

تقوم المجموعة في تاريخ بيان المركز المالي بتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت انخفاض قيمة الاستثمارات في الشركات الزميلة. إذا كان الأمر كذلك، تحتسب المجموعة مبلغ انخفاض القيمة والذي يعد الفرق بين القيمة القابلة للاسترداد للشركات الزميلة والقيمة الدفترية، ويحتسب المبلغ في بيان الدخل الموحد.

السياسات المحاسبية للشركات الزميلة تتماشى مع تلك المستخدمة من قبل المجموعة.

ك) إجارة منتهية بالتمليك

تظهر الموجودات المشتراة لغرض التأجير (الإجارة المنتهية بالتمليك) بالتكلفة بعد طرح الإستهلاك المتراكم وأي انخفاض في القيمة. وفقاً لشروط التأجير، تنتقل ملكية الموجودات المؤجرة للمستأجر في نهاية مدة عقد التأجير، شريطة تسديد جميع أقساط الإيجار. يتم احتساب الإستهلاك وفقاً لطريقة القسط الثابت على مدى فترة التأجير، بمعدلات تخفض تكلفة الموجودات المستأجرة منهجياً على مدى فترة التأجير. تقوم المجموعة في تاريخ كل بيان مركز مالي بتقييم إمكانية وجود أي دليل موضوعي على حدوث انخفاض في قيمة الموجودات المشتراة لغرض التأجير. يتم احتساب خسائر الانخفاض في القيمة بالفرق بين القيمة الدفترية للموجودات (شاملة أقساط إيجارات مستحقة) والقيمة القابلة للإسترداد المقدرة. تُحْمَل خسائر الانخفاض في القيمة (إن وجدت) في بيان الدخل.

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

ل) استثمارات في عقارات

يتم تصنيف العقارات المحتفظ بها لغرض الإيجار أو لغرض الاستفادة من الزيادة في قيمتها، أو لكليهما، كاستثمارات في عقارات. يتم تسجيل الاستثمارات في العقارات مبدئياً بالتكلفة، والتي تعد القيمة العادلة للمقابل المدفوع وتكاليف الشراء المرتبطة بالعقار. بعد الاحتساب المبدئي، يتم إعادة قياس الاستثمارات في العقارات إلى القيمة العادلة ويتم احتساب التغيرات في القيمة العادلة (فقط الأرباح) في إحتياطي القيمة العادلة للعقارات في بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد.

يتم أولاً تعديل الخسائر الناتجة من التغيرات في القيم العادلة للاستثمارات في العقارات مقابل إحتياطي القيمة العادلة للعقارات إلى حد الرصيد المتوفر، ومن ثم يتم احتساب الخسائر المتبقية في بيان الدخل الموحد. في حالة وجود خسائر غير محققة تم احتسابها في بيان الدخل الموحد في الفترات المالية السابقة، فإنه يجب احتساب الأرباح غير المحققة للسنة الحالية في بيان الدخل الموحد إلى حد عكس الخسائر السابقة في بيان الدخل الموحد. عند إستبعاد العقار، فإنه يتم تحويل الأرباح المترتبة المحولة سابقاً إلى إحتياطي القيمة العادلة للعقارات إلى بيان الدخل الموحد.

م) ممتلكات ومعدات

تحتسب الممتلكات والمعدات مبدئياً بالتكلفة. يتم رسملة تكلفة الإضافات والتحسينات الرئيسية؛ ويتم احتساب الصيانة والتصلیحات في بيان الدخل الموحد عند تكديدها. تحتسب الأرباح أو الخسائر الناتجة من الاستبعاد ضمن الإيرادات الأخرى. يحتسب الإستهلاك على أساس القسط الثابت وعلى مدى الأعمار الإنتاجية المقدره للموجودات.

يتم احتساب الإستهلاك على النحو التالي:

مباني	٢٥ - ٣٥ سنة
تركيبات وتجهيزات	٥ سنوات
معدات	٥ سنوات
أثاث	٥ سنوات

ن) حقوق أصحاب حسابات الاستثمار

تمثل حقوق أصحاب حسابات الاستثمار أموالاً تحتفظ بها المجموعة في حسابات استثمار غير مقيدة، وله حرية التصرف في استثمارها. تخول أصحاب حسابات الاستثمار المجموعة باستثمار أموالهم بالطريقة التي يراها مناسبة من غير وضع قيود من حيث المكان والطريقة والغرض من استثمار هذه الأموال. تحتسب المجموعة رسوم إدارة (رسوم مضارب) على أصحاب حقوق الاستثمار. من إجمالي الإيراد من حسابات الاستثمار، يتم تخصيص الإيراد العائد إلى أصحاب حسابات الاستثمار بعد توفير المخصصات، والإحتياطات (إحتياطي معادلة الأرباح وإحتياطي مخاطر الاستثمار) وبعد طرح حصة المجموعة كمضارب. يتم تخصيص الإيراد من قبل إدارة المجموعة ضمن حدود مشاركة الأرباح المسموح بها بموجب شروط حسابات الاستثمار. يتحمل البنك المصرفية الإدارية المتعلقة بإدارة هذه الأموال ولا يتم تحميلها على أصحاب حسابات الاستثمار.

يتم تخصيص الدخل المكتسب من مجموعة الموجودات الممولة من حقوق أصحاب حسابات الاستثمار فقط بين حاملي الأسهم وأصحاب حسابات الاستثمارات.

تظهر حسابات الاستثمار بقيمتها الدفترية وتشمل المبالغ المحتفظ بها في إحتياطات معادلة الأرباح ومخاطر الاستثمارات، إن وجدت. إحتياطي معادلة الأرباح هو المبلغ الذي تخصصه المجموعة من إيرادات المضاربة، قبل إحتساب رسوم المضارب، وذلك بهدف المحافظة على مستوى معين من العوائد لأصحاب الودائع من الاستثمارات. إحتياطي مخاطر الاستثمار هو المبلغ الذي تخصصه المجموعة من إيرادات أصحاب حسابات الاستثمار، بعد إحتساب رسوم المضارب، وذلك لغرض تعويض أي خسائر مستقبلية قد يتعرض لها أصحاب حسابات الاستثمار. ينتج عن إنشاء هذه الإحتياطات زيادة في المطلوبات المتعلقة بحقوق أصحاب حسابات الاستثمار.

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

س) احتياطي مخاطر الاستثمار

احتياطيات مخاطر الاستثمار هي عبارة عن مبالغ تم تخصيصها من دخل حقوق أصحاب حسابات الاستثمار، بعد تخصيص حصة المضارب، تحسباً للخسائر المستقبلية لحقوق أصحاب حسابات الاستثمار.

ع) احتياطي معادلة الأرباح

تقوم المجموعة بتخصيص بعض المبالغ الفائضة من الأرباح ليتم توزيعها على حقوق أصحاب حسابات الاستثمار بعد الأخذ في الاعتبار حصة المضارب من الدخل. يتم استخدام هذه المبالغ في المحافظة على مستوى عائد معين من الاستثمارات لحقوق أصحاب حسابات الاستثمار.

ف) الزكاة

يتم احتساب الزكاة على أساس الزكاة للمجموعة طبقاً لمعيار المحاسبة المالي رقم (٩) الصادر عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية باستخدام طريقة صافي الأموال المستثمرة. تدفع المجموعة الزكاة التي تحتسب بناء على الأرقام الموحدة للإحتياطي القانوني والاحتياطي العام وأرصدة الأرباح المستبقاة في بداية السنة. ويدفع المساهمون الزكاة المتبقية عليهم بأنفسهم. وتقع مسؤولية دفع الزكاة المستحقة على حقوق أصحاب حسابات الاستثمار والحسابات الأخرى على أصحاب تلك الحسابات.

ص) مخصصات

يتم احتساب المخصص في بيان المركز المالي عندما تكون على الشركة التزامات (قانونية أو تعاقدية) من جراء معاملات سابقة وعندما يكون من المحتمل وجود تدفق خارجي لمنافع اقتصادية لسداد هذه الالتزامات، ويمكن عمل تقدير موثوق لمبالغ هذه الالتزامات.

ق) أرباح أسهم ومكافآت مجلس الإدارة

تحتسب أرباح أسهم المساهمين كمطلوبات في السنة التي تم الإعلان عنها / اعتمادها من قبل المساهمين.

ر) إلغاء احتساب الموجودات والمطلوبات المالية

موجودات مالية

- يتم إلغاء احتساب الموجود المالي (أو أي جزء من الموجود المالي أو جزء من مجموعة من موجودات مالية متشابهة) عند:
 - انقضاء الحق في إستلام التدفقات النقدية من الموجود؛
 - قيام المجموعة بنقل حقوقها في إستلام التدفقات النقدية من الموجود سواءً (أ) قامت المجموعة بنقل جميع مخاطر وعوائد الملكية الجوهرية المتعلقة بالموجود أو (ب) عندما لم يتم نقل أو إبقاء جميع مخاطر وعوائد الملكية الجوهرية للموجودات ولكنها قامت بنقل السيطرة على الموجود؛ أو
 - احتفاظ المجموعة بحقوقها في إستلام التدفقات النقدية من الموجود، ولكنها تعهدت بدفعها بالكامل دون تأخير جوهري إلى طرف ثالث بموجب "ترتيب سداد".

عندما تقوم المجموعة بنقل حقوقها في إستلام التدفقات النقدية من الموجودات، أو دخلت في ترتيب سداد، ولم تقم بنقل أو إبقاء جميع مخاطر وعوائد الملكية الجوهرية للموجودات، ولم يتم نقل السيطرة على الموجود، فإنه يتم احتساب الموجود إلى حد استمرار مشاركة المجموعة في الموجود.

مطلوبات مالية

تقوم المجموعة بإلغاء احتساب المطلوبات المالية عند الوفاء بالالتزامات التعاقدية أو إلغائها أو انتهائها.

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

ش) أسهم خزينة

هي أدوات حقوق الملكية الخاصة بالمجموعة التي تم إعادة شراؤها من خلال وسيطها الخاص. يتم طرح أسهم الخزينة من رأس المال ويتم احتسابها بالتكلفة على أساس المتوسط المرجح. يتم احتساب المقابل المدفوع أو المستلم من شراء أو بيع أدوات حقوق الملكية الخاصة بالمجموعة مباشرة ضمن حقوق الملكية. لا يتم احتساب ربح أو خسارة في بيان الدخل الموحد من شراء أو بيع أو إصدار أو إلغاء أدوات حقوق الملكية الخاصة.

ت) إيرادات مخالفة للشريعة الإسلامية

تلتزم المجموعة بعدم احتساب أي إيراد من مصدر يتنافى مع الشريعة الإسلامية. وفقاً لذلك، تحول أرباح المصادر غير الإسلامية إلى حساب الأعمال الخيرية الذي تستخدمه المجموعة للأعمال الخيرية.

ث) مقاصة الأدوات المالية

يتم إجراء مقاصة بين الموجودات والمطلوبات ويُدْرَج صافي المبلغ في بيان المركز المالي الموحد فقط عندما يوجد حق قانوني قابل للتنفيذ لأجراء مقاصة للمبالغ المعترف بها وعند وجود نية للتسوية على أساس صافي المبلغ أو تسهيل الموجودات وسداد المطلوبات في آن واحد.

خ) احتساب الإيراد

مراوحة ووكالة

يحتسب إيراد المراوحة والوكالة على أساس التناسب الزمني على الفترة الزمنية التي يغطيها العقد باستخدام معدل الربح الفعلي.

مشاركة

يتم احتساب أرباح وخسائر المجموعة المتعلقة بمعاملات عقود المشاركة التي تبدأ وتنتهي خلال فترة مالية واحدة في بيان الدخل وقت تصفيته (إنهاء العقد). إذا كانت هذه العقود تتخلل أكثر من فترة مالية، يتم احتساب الأرباح بالمقدار الذي توزع فيه هذه الأرباح خلال تلك الفترة ووفقاً لنسبة المشاركة في الأرباح المنصوص عليها في عقد المشاركة.

صكوك

يتم احتساب الإيراد من الصكوك باستخدام معدل الربح الفعلي على مدى الفترة الزمنية التي تغطيها هذه الأدوات.

إيداعات لدى مؤسسات مالية

يتم احتساب إيراد ودائع لدى مؤسسات مالية على أساس الفترة الزمنية التي يغطيها العقد، بناءً على مبالغ الموجودات القائمة والربح المتفق عليه مع العملاء.

إجارة منتهية بالتمليك

يتم احتساب إيراد الإجارة المنتهية بالتمليك بالتناسب على الفترة الزمنية التي يغطيها عقد التأجير.

إيراد أرباح الأسهم

تحتسب أرباح الأسهم عند نشوء حق استلام الدفعات.

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(خ) إحتساب الإيراد (يتبع)

إيراد الرسوم والعمولات

إيراد الرسوم والعمولات التي تعتبر جزءاً رئيسياً من معدل الربح الفعلي للأدوات المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة يتم إضافتها عند قياس معدل الربح الفعلي لهذه الموجودات المالية. يتم إحتساب الرسوم والعمولات الأخرى، بما في ذلك رسوم خدمة الحسابات، وعمولة البيع، ورسوم الإدارة، ورسوم عرض وترتيب الأسهم، ورسوم المشاركات، متى ما تم تقديم الخدمات ذات العلاقة.

(ذ) العملات الأجنبية

يتم تسجيل المعاملات بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة بتاريخ المعاملة. يتم تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية بالعملات الأجنبية إلى الدينار البحريني بأسعار الصرف السائدة بتاريخ بيان المركز المالي الموحد. تحمل جميع الفروقات الناتجة إلى بيان الدخل الموحد.

يتم تحميل الأرباح أو الخسائر الناتجة من تحويل البنود غير النقدية التي تظهر بالقيمة العادلة في حقوق الملكية كجزء من تسوية القيمة العادلة.

(ض) انخفاض قيمة التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان

تحتسب المجموعة مخصصات الخسارة للخسائر الائتمانية المتوقعة على:

- (١) نقد وأرصدة لدى البنوك و إيداعات لدى المؤسسات المالية؛
- (٢) موجودات التمويل؛
- (٣) إجارة منتهية بالتملك وإيجارات مستحقة القبض؛
- (٤) استثمار في الصكوك - أدوات دين بالتكلفة المطفأة؛
- (٥) عقود ضمانات مالية صادرة؛ و
- (٦) التزامات تمويلية غير مسحوبة.

تقيس المجموعة مخصصات الخسارة بمبلغ يساوي الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة، ما عدا التالي، والتي يتم قياسها بالخسائر الائتمانية المتوقعة لفترة اثني عشر شهراً:

(أ) أدوات الدين التي تم تحديد أن لها مخاطر ائتمانية محدودة كما في تاريخ التقرير؛

(ب) أدوات الدين الأخرى وأرصدة البنوك التي لم تتعرض لمخاطرها الائتمانية (أي مخاطر العجز عن السداد التي تحدث خلال العمر المتوقع للأداة المالية) للارتفاع بصورة جوهرية منذ الإحتساب المبدئي.

عند تحديد ما إذا كانت المخاطر الائتمانية للتعرض الخاضع لمخاطر الائتمان قد زادت بصورة جوهرية منذ الإحتساب المبدئي عند تقدير الخسائر الائتمانية المتوقعة، تأخذ المجموعة بالاعتبار معلومات معقولة، وداعمة، وذات علاقة ومتوفرة بدون أي تكاليف أو جهد لا داعي لها. ويشمل ذلك كلاً من المعلومات والتحليلات الكمية والنوعية، بناءً على التجربة السابقة للمجموعة، والتقييم الائتماني المطلق، بما في ذلك المعلومات التطلعية.

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

ض) انخفاض قيمة التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان (يتبع)

تفترض المجموعة أن المخاطر الائتمانية على التعرض الخاضع لمخاطر الائتمان قد ارتفعت كثيراً، إذا تجاوزت مدة استحقاقه أكثر من ٣٠ يوماً.

تعتبر المجموعة أن التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان في حالة تعثر إذا:

- من غير المحتمل أن يقوم المقترض بسداد التزاماته الائتمانية للمجموعة بالكامل، بدون لجوء المجموعة لخطوات مثل تحقيق الضمانات (إن تم الاحتفاظ بأي منها)
- الموجودات المالية مستحقة لأكثر من ٩٠ يوماً.

تعتبر المجموعة أن أداة الدين ذات مخاطر ائتمانية منخفضة عندما يكون التصنيف الائتماني مساوياً للتعريف المفهوم عالمياً "الدرجة الاستثمارية". تعتبر المجموعة أن هذه الدرجة تساوي BBB- أو أعلى حسب تصنيف وكالة ستاندرد أند بوروز.

تطبق المجموعة منهجية المراحل الثلاث لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة على التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان. ترخّل الموجودات من خلال المراحل الثلاث التالية، بناء على التغييرات في الجودة الائتمانية منذ الاحتساب المبدئي:

المرحلة الأولى: الخسائر الائتمانية المتوقعة لإثني عشر شهراً:

المرحلة الأولى تشمل التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان عند الاحتساب المبدئي، والتي لم يكن لها أي زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان منذ الاحتساب المبدئي، أو ذات المخاطر الائتمانية المنخفضة. الخسائر الائتمانية المتوقعة لإثني عشر شهراً هي الخسائر الائتمانية المتوقعة من أحداث التعثر المحتملة خلال ١٢ شهراً بعد تاريخ بيان المركز المالي. وهي ليست أحداث العجز النقدي خلال فترة الإثني عشر شهراً، ولكن مجموع الخسائر الائتمانية على الموجود الموزون باحتمالية حصول حدث الخسارة خلال الإثني عشر شهراً القادمة.

المرحلة الثانية: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة – ليست منخفضة ائتمانياً

المرحلة الثانية تشمل التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان التي يوجد لها ارتفاع جوهري في مخاطر الائتمان منذ الاحتساب المبدئي، ولكن لا يوجد دليل موضوعي على انخفاض قيمتها. بالنسبة لهذه الموجودات، يتم احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة. الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة هي الخسائر الائتمانية المتوقعة الناتجة من أحداث التعثر المحتملة على مدى الحياة المتوقعة للأداة المالية. الخسائر الائتمانية هي المتوسط الموزون للخسائر الائتمانية مع احتمالية حدوث التعثر في السداد لمدى الحياة.

المرحلة الثالثة: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة – منخفضة ائتمانياً

المرحلة الثالثة تشمل التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان التي يوجد لها أدلة موضوعية على انخفاض القيمة كما في تاريخ التقرير بناءً على المؤشرات المحددة في دليل أنظمة مصرف البحرين المركزي. بالنسبة لهذه الموجودات، يتم احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة. الفترة القصوى التي تؤخذ بعين الاعتبار في حال تقدير الخسائر الائتمانية المتوقعة هي الفترة القصوى المتعاقد عليها والتي تتعرض فيها المجموعة لمخاطر الائتمان.

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ض) انخفاض قيمة التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان (يتبع)

قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة

الخسائر الائتمانية المتوقعة هي تقديرات مرجحة للخسائر الائتمانية. يتم قياس الخسائر الائتمانية كما يلي:

- (١) التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان غير منخفضة ائتمانياً كما في تاريخ التقرير: بالقيمة الحالية لجميع العجوزات النقدية (أي الفرق بين التدفقات النقدية المستحقة للشركة وفقاً للعقد، والتدفقات النقدية التي تتوقع المجموعة استلامها)؛
- (٢) التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان منخفضة القيمة كما في تاريخ التقرير: بالفرق بين إجمالي القيمة الدفترية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة؛
- (٣) الالتزامات المالية غير المسحوبة: بالقيمة الحالية للفرق بين التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة للمجموعة لو تم سحب الالتزامات، والتدفقات النقدية التي تتوقع المجموعة استلامها؛ و
- (٤) عقود الضمانات المالية: الدفعات المتوقعة لتعويض حامل العقد، مطروحاً منها أي مبالغ تتوقع المجموعة استردادها.

تعرضات معاد هيكلتها

إذا تم إعادة التفاوض أو تعديل شروط تعرض خاضع لمخاطر الائتمان، أو إذا تم استبدال تعرض خاضع لمخاطر الائتمان بوجود آخر جديد نتيجة للصعوبات المالية للمقترض، يجب إلغاء احتساب التعرض الخاضع لمخاطر الائتمان واحتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة باستخدام العجز النقدي من التعرض الخاضع لمخاطر الائتمان الحالي، والمخصومة ابتداء من التاريخ المتوقع لإلغاء الاحتساب إلى تاريخ التقرير، باستخدام معدل الربح الفعلي الأصلي للتعرض الخاضع لمخاطر الائتمان الحالي.

تعرضات منخفضة ائتمانياً

تقوم المجموعة في تاريخ كل مركز مالي بتقييم ما إذا كانت التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان قد انخفضت قيمتها. يعتبر التعرض الخاضع لمخاطر الائتمان "منخفض ائتمانياً" إذا وقع حدث أو أكثر، وكان لهذا الحدث/الأحداث أثر سلبي على التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة للتعرض الخاضع لمخاطر الائتمان.

الأدلة على انخفاض قيمة التعرض الخاضع لمخاطر الائتمان تشمل المعلومات القابلة للرصد التالية:

- (١) صعوبات مالية جوهرية للمقترض أو المصدِر؛
- (٢) الإخلال بالعقد، مثل التخلف عن الدفع؛
- (٣) إعادة هيكلة تسهيلات تمويلية من قبل المجموعة بشروط لا تعتبرها المجموعة مثالية في ظروف أخرى؛
- (٤) وجود مؤشرات على أن المقترض سيعلن إفلاسه، أو إعادة تنظيم مالية أخرى.

عرض مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة في بيان المركز المالي

يتم عرض مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة في بيان المركز المالي كخصم من إجمالي القيمة الدفترية للتعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان.

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ض) انخفاض قيمة التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان (يتبع)

الشطب

يتم شطب التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان جزئياً أو كلياً. إذا كان المبلغ الذي سيتم شطبه أكبر من مخصص الخسارة المتراكم، يتم أولاً التعامل مع الفرق كإضافة للمخصص، والذي يتم تطبيقه لاحقاً مقابل إجمالي القيمة الدفترية. أي استردادات لاحقة يتم احتسابها في بند "إيرادات أخرى".

(ظ) أدوات حقوق الملكية التي تظهر بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية

لأدوات حقوق الملكية التي تظهر بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية، فإن الانخفاض الجوهرى أو لفترة طويلة في القيمة العادلة بأقل من سعر التكلفة يعتبر دليل موضوعي على انخفاض القيمة. إذا وجد مثل هذا الدليل، فإن انخفاض القيمة هو الفرق بين تكلفة الشراء والقيمة العادلة الحالية، مطروحاً منها أي خسارة انخفاض القيمة تم احتسابها مسبقاً في بيان الدخل الموحد.

بالنسبة لأدوات حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة ضمن حقوق الملكية، فإن خسائر انخفاض القيمة المحتملة في بيان الدخل الموحد يتم عكسها لاحقاً من خلال حقوق الملكية.

بالنسبة للاستثمارات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية والتي تظهر بالتكلفة مطروحاً منها مخصص الانخفاض في القيمة بسبب عدم توفر أدوات قياس موثوقة للقيمة العادلة، تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كان هناك أي دليل موضوعي على حدوث انخفاض في قيمة كل استثمار عن طريق تقييم المؤشرات المالية أو التشغيلية أو الاقتصادية. يتم احتساب مخصص انخفاض في القيمة إذا كانت القيمة التقديرية القابلة للإسترداد أقل من القيمة الدفترية للاستثمار.

(غ) استخدام التقديرات والأحكام في إعداد البيانات المالية الموحدة

في أثناء تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، تقوم الإدارة باستخدام التقديرات والأحكام لتحديد المبالغ المحسوبة في البيانات المالية الموحدة. إن أهم استخدامات الفرضيات والتقديرات هي ما يلي:

الانخفاض في قيمة التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان

- وضع المعايير لتحديد ما إذا كانت مخاطر الائتمان على التعرضات الخاضعة لها قد ازدادت بصورة جوهرية منذ الاحتساب المبدئي، وتحديد منهجية دمج المعلومات المستقبلية في قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة، واختيار واعتماد النماذج المستخدمة لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة مشروحة في إيضاح (٢) (ض) وإيضاح (٢٧).
- الانخفاض في قيمة الإيجارات مستحقة القبض: الافتراضات الرئيسية المستخدمة في تقدير التدفقات النقدية القابلة للإسترداد، مشروحة في إيضاح رقم (٢) (ض).
- تحديد المدخلات في نموذج قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة، بما في ذلك تضمين معلومات تطلعية، مشروحة في إيضاح رقم (٢) (ض) وإيضاح (٢٧).

فرضية الاستمرارية

قامت إدارة المجموعة بعمل تقييم لقدرة المجموعة على المواصلة على أساس فرضية الاستمرارية، وهي مقتنعة بأن لديها المصادر للاستمرار في أعمالها في المستقبل المنظور. وعلاوة على ذلك، فإن الإدارة ليست على علم بأي أمور غير مؤكدة والتي من الممكن أن تسبب شكوكاً جوهرية حول قدرة المجموعة على المواصلة على أساس فرضية الاستمرارية. ولذلك، استمر إعداد البيانات المالية الموحدة على أساس فرضية الاستمرارية.

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

غ) استخدام التقديرات والأحكام في إعداد البيانات المالية الموحدة (يتبع)

تصنيف الاستثمارات

خلال عملية تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، تقرر الإدارة عند شراء أي استثمار إما بتصنيفه كأدوات استثمار في دين يظهر بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية أو بالتكلفة المطفأة، أو تقرر تصنيفه كأدوات استثمار في حقوق الملكية وتظهر بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية أو بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل. يعكس تصنيف كل استثمار نية الإدارة تجاه هذا الاستثمار ويخضع كل استثمار لمعاملة محاسبية مختلفة بناءً على تصنيفه (راجع إيضاح رقم ٢ (ح)).

الانخفاض في قيمة استثمارات في حقوق الملكية

تقر المجموعة بتعرض الاستثمارات في حقوق الملكية والتي تظهر بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية لانخفاض في القيمة عندما يكون هناك انخفاض جوهرياً أو عندما يكون هناك انخفاض لفترة طويلة في قيمتها العادلة بسعر أقل من سعر التكلفة. إن تحديد وجود أي انخفاض جوهري أو انخفاض لفترة طويلة يتطلب القيام بتقديرات.

في حالة الأسهم المُسعرة، تُعتبر المجموعة أن الانخفاض يكون جوهرياً عندما تنخفض قيمته العادلة بنسبة تفوق ٣٠% من تكلفته، كما تُعتبر المجموعة أن أي انخفاض في قيمة الأسهم بأقل من تكلفتها ولمدة تتجاوز ٩ أشهر انخفاضاً لفترة طويلة.

في حالة الأسهم غير المُسعرة والتي تظهر بالتكلفة، تقوم المجموعة بتقدير ما إذا كانت هناك أي أدلة موضوعية على انخفاض قيمة كل استثمار عن طريق تقييم المؤشرات المالية أو التشغيلية أو الإقتصادية. يتم احتساب الانخفاض عندما تكون القيمة المقدرة القابلة للإسترداد أقل من تكلفة الاستثمار. عند القيام بهذه التقديرات، يقوم البنك بتقييم بعض العوامل التي من ضمنها وجود دلائل على تدهور في الوضع المالي للشركة المُستثمر فيها، والتدفقات النقدية التشغيلية والتمويلية. من الممكن، بناءً على معلومات متوفرة، أن يتطلب التقييم الحالي لأي انخفاض في القيمة تعديلاً جوهرياً للقيمة الدفترية للاستثمارات خلال السنة المالية القادمة بسبب تغييرات جوهريّة في التقديرات المستخدمة لهذه التقييمات.

أ) المحاسبة بتاريخ المتاجرة

يتم احتساب جميع معاملات البيع والشراء "الاعتيادية" للموجودات المالية بتاريخ المتاجرة، أي التاريخ الذي تلتزم فيه المجموعة بشراء أو بيع الموجود.

ب ب) حسابات جارية للملاء

يتم احتساب الأرصدة في الحسابات الجارية (غير الاستثمارية) عند إستلامها من قبل المجموعة. يتم قياس المعاملات بالقيمة النقدية المتوقع تحقيقها وإستلامها من قبل البنك بتاريخ التعاقد. يتم قياس هذه الحسابات بقيمتها الدفترية في نهاية الفترة المحاسبية.

ج ج) منافع للموظفين

(١) المنافع قصيرة الأجل

تقاس منافع الموظفين قصيرة الأجل على أساس غير مخصوم ويتم احتسابها كمصروفات متى تم تقديم الخدمة ذات العلاقة. يتم عمل مخصص للمبلغ المتوقع دفعه ضمن مكافآت نقدية قصيرة الأجل أو خطط مشاركة في الأرباح إذا كان على المجموعة إلزام قانوني أو تعاقدية نتيجة لخدمات سابقة قام الموظفون بتقديمها وأن هذا الإلتزام يمكن قياسه بطريقة موثوقة.

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

ج ج) منافع للموظفين (يتبع)

(٢) منافع نهاية الخدمة

يتم تغطية حقوق التقاعد والحقوق الاجتماعية الخاصة بالموظفين البحرينيين حسب نظام هيئة التأمين الاجتماعي، وهو "نظام اشتراكات محددة"، حيث يتم بموجبه تحصيل اشتراكات شهرية من المجموعة ومن الموظفين على أساس نسبة مئوية ثابتة من الراتب. يتم احتساب مساهمة المجموعة كمصروف في بيان الدخل متى استُجقت.

يستحق الموظفون الأجانب الذين يعملون بعقود عمل ثابتة مكافأة نهاية خدمة وفقاً لنصوص قانون العمل البحريني، وذلك على أساس مدة الخدمة والتعويض النهائي. يتم عمل مخصص لهذه الإلتزامات غير الممولة وذلك على افتراض أن جميع الموظفين قد تركوا العمل في تاريخ البيانات المالية.

تصنف هذه المنافع على أساس "نظام منافع محددة" ويتم احتساب أي زيادة أو نقص فيها في بيان الدخل.

يوجد لدى المجموعة كذلك نظام توفير إختياري للموظفين، حيث تساهم المجموعة والموظفون شهرياً بنسبة مئوية ثابتة من الراتب. تتم إدارة هذا البرنامج من قبل مجلس أمناء أعضاؤه موظفون في المجموعة. يصنف هذا البرنامج في طبيعته كنظام اشتراكات محددة، ويتم احتساب مساهمات المجموعة كمصروفات في بيان الدخل متى استُجقت.

(٣) برنامج حوافز الموظفين على أساس منح أسهم البنك

يتم احتساب الأسهم الممنوحة للموظفين وفق برنامج حوافز الموظفين على أساس منح أسهم كمصروف بالقيمة العادلة للأسهم بتاريخ المنح مع زيادة مقابلة في حقوق الملكية على فترة استحقاق الموظفين لهذه المنح. يتم تعديل المبلغ المحتسب كمصروف ليعكس بذلك عدد الأسهم الممنوحة والتي من المتوقع استيفاء شروط الخدمات وشروط الأداء غير سوقي لها، ليكون المبلغ المحتسب في الأخير وفقاً لعدد المنح التي لم تستوفي شروط الخدمات وشروط الأداء غير السوقي لها بتاريخ المنح. بالنسبة للمنح التي لا تملك شروط استحقاق، فإنه يتم قياسها بالقيمة العادلة بتاريخ المنح لتعكس مثل هذه الشروط، ولا يوجد هناك ما يصل الفرق بين النتائج المتوقعة والفعلية.

دد) ضمانات مالية

الضمانات المالية هي العقود التي تتطلب من المجموعة القيام بدفعات محددة لتعويض حامل الضمان عن الخسارة التي يتكبدها بسبب فشل مدين معين عن تسديد دفعات عند حلول أجلها وفقاً لشروط أداة الدين. يحتسب عقد الضمان المالي ابتداءً من تاريخ إصداره. تحتسب المطلوبات الناشئة من عقد الضمانة المالية بالقيمة الحالية للدفعات المقدرة، عندما يصبح وفقاً للضمان محتمل.

هـ هـ) موجودات مستردة

يتم استرداد العقارات في بعض الأحيان مقابل قروض وسلفيات متعثرة. يتم احتساب العقارات المستردة بالقيمة الدفترية أو القيمة العادلة ناقصاً مصاريف البيع، أيهما أقل، ويتم قيدها في "الموجودات الأخرى".

وو) الاحتياطي القانوني

بموجب متطلبات قانون الشركات التجارية، يتم تحويل ١٠% من صافي الربح السنوي إلى احتياطي قانوني والذي لا يتم توزيعه إلا في حالة تصفية البنك. يجوز إيقاف هذا الاستقطاع عندما يبلغ الاحتياطي ٥٠% من رأس المال المدفوع.

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

زز) برنامج حماية الودائع

يتم تغطية الأموال التي يحتفظ بها لدى المجموعة في حسابات استثمار غير مقيدة والحسابات الجارية ببرنامج حماية الودائع ("البرنامج") الذي تم تأسيسه بموجب أنظمة مصرف البحرين المركزي وفقاً لقرار رقم (٣٤) لسنة ٢٠١٠.

يطبق البرنامج على كل الحسابات المستحقة التي يحتفظ بها لدى البنك وتخضع لإستبعاات معينة ومحددة، وسقف لمجموع المبالغ وغيرها من الأنظمة المتعلقة بتأسيس برنامج حماية الودائع ومجلس حماية الودائع.

٣. نقد وأرصدة البنوك والبنك المركزي

٢٠١٨	٢٠١٩
١٥,٣١٨	١٦,٢٢١
٢٤٢	٤٦٥
١٤,٧٧٢	٩,٤٢٨
٣٠,٣٣٢	٢٦,١١٤
٣٥,١٠٥	٣٥,٥١٥
٦٥,٤٣٧	٦١,٦٢٩

نقد في الصندوق
أرصدة لدى مصرف البحرين المركزي، بإستثناء ودائع الاحتياطي الإجباري
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى

ودائع الاحتياطي الإجباري لدى مصرف البحرين المركزي

إن الاحتياطي الإجباري لدى مصرف البحرين المركزي غير متوفر للاستخدام في عمليات المجموعة اليومية.

الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى تشمل مبلغ ٢,٥١٢ ألف دينار بحريني (٢٠١٨): ٤,٦٦٦ ألف دينار بحريني، غير متوفر للاستخدام في عمليات المجموعة اليومية.

٤. إبداعات لدى مؤسسات مالية

٢٠١٨	٢٠١٩
٥٤,٩٧٥ (٦)	٥١,١٤٧ (٥)
٥٤,٩٦٩	٥١,١٤٢
٨٢,٤٨٦	٢٤,٩٢٩
١٣٧,٤٥٥ (٥)	٧٦,٠٧١ (٣)
١٣٧,٤٥٠	٧٦,٠٦٨

مرايحات سلع
أرباح مؤجلة

وكالة

مخصص انخفاض القيمة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

بالآلاف الدنانير البحرينية

٥. موجودات التمويل

٢٠١٨	٢٠١٩
٤٨٢,٧٣٥	٤٨١,٤٢٩
٩٧,٣٤١	٩٣,٤٢٢
٥٨٠,٠٧٦	٥٧٤,٨٥١

مرايحة (إيضاح ٥,١)
مشاركة (إيضاح ٥,٢)

٥.١. مرابحات

٢٠١٨	٢٠١٩
٢١٧,٦٢٢	٢٤٣,١٩٠
٢١٤,٧٧٨	١٩٦,٢٩١
٨٢,١٢٨	٨٦,٧٠١
٣٢,٨١٩	٢٣,٩٢٥
٧,٨٥٨	٥,٩٠٤
١٩,٧١٩	٢٠,١٩١
٤٦	٣٦
٥٧٤,٩٧٠	٥٧٦,٢٣٨
٧١	٥٧
٥٧٥,٠٤١	٥٧٦,٢٩٥
(٦٥,٢٥٣)	(٦٨,٢٨٨)
(٢٧,٠٥٣)	(٢٦,٥٧٨)
٤٨٢,٧٣٥	٤٨١,٤٢٩

تسهيل
التورق
التمويل المرن
خطابات ائتمان معاد تمويلها
مرابحات المركبات
بطاقات الائتمان
أخرى

صندوق القرض الحسن

إجمالي الذمم المدينة

أرباح مؤجلة
مخصص انخفاض القيمة

بلغت المرابحات المستحقة المتعثرة مبلغ ٩١,١٨٠ ألف دينار بحريني كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (٢٠١٨: ٧١,٢٦٥ ألف دينار بحريني).

تعتبر المجموعة الوعد في عقود المرابحات ملزماً لطالب الشراء.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

بالآلاف الدنانير البحرينية

٥. موجودات التمويل (يتبع)

١. ٥. مرابحات (يتبع)

فيما يلي مكونات إجمالي محفظة المرابحات مستحقة القبض، صافي من الأرباح المؤجلة وقبل مخصص انخفاض القيمة حسب القطاع:

٢٠١٨	٢٠١٩
١٢٠,٧٦٢	١٣٣,٦٧١
٢٦,٣١٠	٢٢,٨٩٥
٣٦٢,٧١٦	٣٥١,٤٤١
٥٠٩,٧٨٨	٥٠٨,٠٠٧

تجاري
مؤسسات مالية
أخرى شاملة قطاع التجزئة

تعرضات محفظة المجموعة في المرابحات التمويلية متمركزة في الشرق الأوسط.

٢. ٥. مشاركات

٢٠١٨	٢٠١٩
١٠٠,١٢٧	٩٦,٣١٤
(٢,٧٨٦)	(٢,٨٩٢)
٩٧,٣٤١	٩٣,٤٢٢

مشاركات عقارية
مخصص انخفاض القيمة

بلغت المشاركات التمويلية القائمة المتعثرة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ مبلغ ٦,٥٣٠ ألف دينار بحريني (٢٠١٨: ٤,٩٢٠ ألف دينار بحريني).

٣. ٥. الحركة في مخصصات انخفاض القيمة كما يلي:

المجموع	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١
٢٩,٨٣٩	٢٤,٥٣٦	٣,١٤٦	٢,١٥٧
-	٨١	(٢٨٦)	٢٠٥
٧,٤١٥	٩,٤٦٥	(١,٣٠٣)	(٧٤٧)
(٧,٧٨٤)	(٧,٧٨٤)	-	-
٢٩,٤٧٠	٢٦,٢٩٨	١,٥٥٧	١,٦١٥

٢٠١٩
في ١ يناير ٢٠١٩
صافي الحركة بين المراحل
صافي المخصص للسنة
مشطوبات

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

بالآلاف الدنانير البحرينية

٥. موجودات التمويل (يتبع)

المجموع	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١
٢٧,١٩٨	١٥,٣٤٥	٩,٤٨٦	٢,٣٦٧
-	٣,٠٠٢	(٤,٣٠٤)	١,٣٠٢
٥,٧٤٧	٩,٢٩٥	(٢,٠٣٦)	(١,٥١٢)
(٣,١٠٦)	(٣,١٠٦)	-	-
٢٩,٨٣٩	٢٤,٥٣٦	٣,١٤٦	٢,١٥٧

٢٠١٨

في ١ يناير ٢٠١٨
صافي الحركة بين المراحل
صافي المخصص للسنة
مشطوبات

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٦. استثمارات في أوراق مالية

٢٠١٨	٢٠١٩
١٧٦,٨٠٦	١٦٠,٧٢٧
٤١,٨٩١	٣٥,٩٩٩
(٥٧,٩٧٠)	(٦,٢٥٣)
١٦٠,٧٢٧	١٩٠,٤٧٣
(٢٣)	(٧)
١٦٠,٧٠٤	١٩٠,٤٦٦
٦٢,٥٨١	٥٨,٧٢٥
٣٣,٦٩٩	٦٠
(٣٧,٥٣٤)	(٢٣,٢٥٨)
(٢١)	٧
٥٨,٧٢٥	٣٥,٥٣٤
(١٢,١٩٦)	(١٢,١٨٧)
٤٦,٥٢٩	٢٣,٣٤٧

أ. أدوات دين*

صكوك مدرجة - تظهر بالتكلفة المطفأة
إجمالي الرصيد في بداية السنة
شراء

إستبعادات واستحقاقات
إجمالي الرصيد في نهاية السنة
مخصص انخفاض القيمة

صافي الرصيد في نهاية السنة

صكوك غير مدرجة - تظهر بالتكلفة المطفأة
إجمالي الرصيد في بداية السنة
شراء

إستبعادات واستحقاقات
تغيرات تحويل العملات الأجنبية
إجمالي الرصيد في نهاية السنة
مخصص انخفاض القيمة

صافي الرصيد في نهاية السنة

٢٠١٨	٢٠١٩
٢٨,٤٣٦	٢٨,٤٣٦
(٩,٧٨٤)	(١٠,٢٠٤)
١٨,٦٥٢	١٨,٢٣٢
١٤,١٦٨	١٤,١٦٨
-	-
١٤,١٦٨	١٤,١٦٨
٢٤٠,٠٥٣	٢٤٦,٢١٣

ب. أدوات حقوق الملكية

أسهم غير مدرجة - بالتكلفة مطروحاً منها انخفاض القيمة
إجمالي الرصيد
مخصص انخفاض القيمة

صافي الرصيد في نهاية السنة

صناديق مدارة غير مدرجة - بالتكلفة مطروحاً منها انخفاض القيمة
إجمالي الرصيد
مخصص انخفاض القيمة

الرصيد في ٣١ ديسمبر

مجموع صافي استثمارات الأوراق المالية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

بالآلاف الدنانير البحرينية

٦. استثمارات في أوراق مالية (يتبع)

* تتضمن صكوك بقيمة ٣٨,٨٠٠ ألف دينار بحريني (٢٠١٨: ١٣٤,٨٩٥ ألف دينار بحريني) مرهونة ضد تمويلات من مؤسسات مالية بقيمة ٢٩,٥٦٦ ألف دينار بحريني (٢٠١٨: ٩٦,٣٨٦ ألف دينار بحريني) (إيضاح ١٢).

الحركة في مخصصات انخفاض القيمة لأدوات الدين (الصكوك) كما يلي:

٢٠١٩	المرحلة ١	المرحلة ٢	المرحلة ٣	المجموع
في ١ يناير ٢٠١٩	٥٢	-	١٢,١٦٧	١٢,٢١٩
صافي المخصص للسنة	(٣٢)	-	-	(٣٢)
تغيرات تحويل العملات الأجنبية	-	-	٧	٧
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٢٠	-	١٢,١٧٤	١٢,١٩٤

٢٠١٨	المرحلة ١	المرحلة ٢	المرحلة ٣	المجموع
في ١ يناير ٢٠١٨	٩٦	-	١١,٤٨١	١١,٥٧٧
صافي المخصص للسنة	(٤٤)	-	٧٠٧	٦٦٣
تغيرات تحويل العملات الأجنبية	-	-	(٢١)	(٢١)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨	٥٢	-	١٢,١٦٧	١٢,٢١٩

بلغ مخصص الانخفاض في القيمة المحتسب خلال السنة مبلغ ٤١٩ ألف دينار بحريني (٢٠١٨: ١,١٤٧ ألف دينار بحريني) على استثمارات في حقوق الملكية.

٧. استثمارات في شركات زميلة

٢٠١٩	٢٠١٨
في ١ يناير	٢٣,٧٣٩
الحصة في نتائج الشركات الزميلة، صافي	٨٦
الحصة في تغيرات حقوق الملكية للشركة الزميلة	(٢٧)
استرداد استثمار في شركات زميلة	-
أثر تطبيق المعيار المالي رقم (٣٠)	(٣٥٠)
تغيرات تحويل العملات الأجنبية	(٢٩)
مخصص انخفاض القيمة	(١,٧٧٦)
في ٣١ ديسمبر	٢١,٦٤٣

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

بالآلاف الدنانير البحرينية

٧. استثمارات في شركات زميلة (يتبع)

فيما يلي ملخص للمعلومات المالية للشركات الزميلة والمحتسبة بطريقة حقوق الملكية في البيانات المالية الموحدة بدون أي تعديل لنسبة ملكية المجموعة:

٢٠١٨	٢٠١٩	
١٩٦,٦٥٢	١٦٣,٩٣٢	مجموع الموجودات
٧٧,٧٢٦	٤٦,١٨٣	مجموع المطلوبات
٤,٥٠٨	٣,١٨٦	مجموع الإيرادات
(١,٣٧٣)	(٢,٥٥٥)	مجموع صافي الخسارة

تشتمل الاستثمارات في الشركات الزميلة على ما يلي:

طبيعة العمل	بلد التأسيس	نسبة الملكية %	اسم الشركة الزميلة
تأسس سنة ٢٠٠٢ كبنك، وتم ترخيصه والإشراف عليه من قبل مصرف البحرين المركزي، لتسهيل خلق سوق مالية بين البنوك، والذي سيمكن مؤسسات الخدمات المالية الإسلامية من إدارة أصولها ومطلوباتها بفعالية.	البحرين	٢٥,٠٠%	مركز إدارة السيولة المالية ش.م.ب (مقفلة)
تأسست وفقاً لقانون الشركات التجارية الكويتي، بموجب المرسوم الأميري رقم ١٥ لسنة ١٩٦٠ كما تم تعديله وتنظيمه من قبل وزارة التجارة والصناعة الكويتية. أنشطة الشركة تركز على تطوير العقارات والإدارة العامة لمجموعة متنوعة من الاستثمارات الاستراتيجية في قطاعي العقارات والبنى التحتية في منطقة الخليج العربي/الشرق الأوسط وشمال أفريقيا.	الكويت	١٩,٠٠%	شركة أرابيان سي العقارية
هي شركة معفاة، وذات مسؤولية محدودة وتأسست في جزر الكايمان بتاريخ ١٠ يونيو ٢٠٠٩، وتزاول أنشطتها بموجب سجل تجاري رقم ٢٢٧٠٣٢. تعمل الشركة في مملكة البحرين لغرض واحد هو الاحتفاظ بصورة غير مباشرة بنسبة ١٥% من مشروع محطة لإنتاج الطاقة والمياه، وهي شركة الدور لإنتاج الطاقة والمياه ش.م.ب (مقفلة) في مملكة البحرين.	البحرين	٢٩,٤١%	شركة الدور لاستثمار الطاقة

٨. إجارة منتهية بالتمليك

٢٠١٨			٢٠١٩		
المجموع	موجودات متعلقة بالطيران	عقارات	المجموع	موجودات متعلقة بالطيران	عقارات
٢١١,٦٠٣	٧,٥٤٠	٢٠٤,٠٦٣	٢٢٤,٩٥٢	٧,٥٤٠	٢١٧,٤١٢
٤١,٥٤١	-	٤١,٥٤١	٦٤,٢٠٢	-	٦٤,٢٠٢
(٢٨,١٩٢)	-	(٢٨,١٩٢)	(٣٩,٦٤٣)	-	(٣٩,٦٤٣)
٢٢٤,٩٥٢	٧,٥٤٠	٢١٧,٤١٢	٢٤٩,٥١١	٧,٥٤٠	٢٤١,٩٧١
٤٧,٢٠٦	١,١١٣	٤٦,٠٩٣	٥٩,٢٢٢	٢,٠٠٠	٥٧,٢٢٢
٢١,٨١٨	٨٨٧	٢٠,٩٣١	٢٥,٦٧٤	٨٨٧	٢٤,٧٨٧
(٩,٨٠٢)	-	(٩,٨٠٢)	(١٥,٢٤٢)	-	(١٥,٢٤٢)
٥٩,٢٢٢	٢,٠٠٠	٥٧,٢٢٢	٦٩,٦٥٤	٢,٨٨٧	٦٦,٧٦٧
١٦٥,٧٣٠	٥,٥٤٠	١٦٠,١٩٠	١٧٩,٨٥٧	٤,٦٥٣	١٧٥,٢٠٤

التكلفة:

في ١ يناير

إضافات

تسويات / تعديلات

في ٣١ ديسمبر

الاستهلاك المتراكم:

في ١ يناير

المخصص خلال السنة

تسويات / تعديلات

في ٣١ ديسمبر

صافي القيمة الدفترية:

إجارة منتهية بالتمليك وإيجارات مستحقة القبض بمبلغ ٢٠٤,٤٠٣ ألف دينار بحريني (٢٠١٨: ١٨٦,٨٧١ ألف دينار بحريني) هي صافي بعد خصم مخصص انخفاض قيمة والبالغ ١٤,٧٩١ ألف دينار بحريني (٢٠١٨: ١٣,٥٤٣ ألف دينار بحريني)، انظر إيضاح ٢٧ (أ). خلال السنة، قامت المجموعة باحتساب مخصص انخفاض في القيمة بمبلغ ١,٢٤٨ ألف دينار بحريني على إيجارات مستحقة القبض (٢٠١٨: إطلاق مخصص انخفاض في القيمة بمبلغ ٧٧٤ ألف دينار بحريني)، (انظر إيضاح ٢٣).

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

بالآلاف الدنانير البحرينية

٩. ممتلكات ومعدات

٢٠١٩						
المجموع	أعمال قيد التنفيذ	أثاث	معدات	تركيبات وتجهيزات	مباني	أراضي
٣٠,٧٢٨	١٨٦	٨٩٤	١٢,٣١٢	٤,١٦٤	٧,٦٥١	٥,٥٢١
١,٣٠٣	٣٣٠	٦	٩٤١	٢٦	-	-
٣٢,٠٣١	٥١٦	٩٠٠	١٣,٢٥٣	٤,١٩٠	٧,٦٥١	٥,٥٢١
١٧,٠٨٧	-	٨٤٧	١٠,٢١٠	٣,٥٤٧	٢,٤٨٣	-
١,٣٥٣	-	٢٨	٨٥٨	٢١٣	٢٥٤	-
١٨,٤٤٠	-	٨٧٥	١١,٠٦٨	٣,٧٦٠	٢,٧٣٧	-
١٣,٥٩١	٥١٦	٢٥	٢,١٨٥	٤٣٠	٤,٩١٤	٥,٥٢١

التكلفة:

في ١ يناير
إضافات / تحويلات

في ٣١ ديسمبر

الاستهلاك:

في ١ يناير
المخصص خلال السنة

في ٣١ ديسمبر

صافي القيمة الدفترية

٢٠١٨						
المجموع	أعمال قيد التنفيذ	أثاث	معدات	تركيبات وتجهيزات	مباني	أراضي
٢٩,٩٨٧	٥٦٩	٨٩٠	١١,٥١٩	٣,٨٣٧	٧,٦٥١	٥,٥٢١
٨٤٥	(٣٨٣)	١٠	٨١٧	٤٠١	-	-
(١٠٤)	-	(٦)	(٢٤)	(٧٤)	-	-
٣٠,٧٢٨	١٨٦	٨٩٤	١٢,٣١٢	٤,١٦٤	٧,٦٥١	٥,٥٢١
١٥,٧١٧	-	٨٠٣	٩,٢٨٧	٣,٤٠٤	٢,٢٢٣	-
١,٤٧٣	-	٥٠	٩٤٦	٢١٧	٢٦٠	-
(١٠٣)	-	(٦)	(٢٣)	(٧٤)	-	-
١٧,٠٨٧	-	٨٤٧	١٠,٢١٠	٣,٥٤٧	٢,٤٨٣	-
١٣,٦٤١	١٨٦	٤٧	٢,١٠٢	٦١٧	٥,١٦٨	٥,٥٢١

التكلفة:

في ١ يناير
إضافات / تحويلات
استبعادات

في ٣١ ديسمبر

الاستهلاك:

في ١ يناير
المخصص خلال السنة
متصلة بموجودات مستبعدة

في ٣١ ديسمبر

صافي القيمة الدفترية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

بالآلاف الدنانير البحرينية

١٠. استثمارات في عقارات

٢٠١٨	٢٠١٩
٢٣,٩٦٦	١٨,٦٧٥
٣١٨	٨١
٢٤,٢٨٤	١٨,٧٥٦

أراضي
مباني

حركة الاستثمارات في العقارات:

٢٠١٨	٢٠١٩
٢٩,٨٣١	٢٤,٢٨٤
(٤,٠٢٨)	(٢,٢٦٣)
(١,٥١٩)	(٣,٢٦٥)
٢٤,٢٨٤	١٨,٧٥٦

في ١ يناير
استبعادات
تغيرات القيمة العادلة
في ٣١ ديسمبر

تشتمل الاستثمارات في العقارات على عقارات موجودة في مملكة البحرين والإمارات العربية المتحدة.

الاستثمارات في العقارات تظهر بالقيمة العادلة، والتي تم تحديدها بناءً على تقييمات تم إجرائها من قبل مقيمين مستقلين والمتخصصين في تقييم هذه الأنواع من الاستثمارات في نفس الموقع. القيمة العادلة للاستثمارات في العقارات مصنفة ضمن الفئة الثانية من ترتيبية القيمة العادلة.

١١. موجودات أخرى

٢٠١٨	٢٠١٩
٥,١٠٣	٥,١٠٣
٣,٢٢٤	١,٤٥٣
١,٧١٧	١,٦٩٧
٨٠٣	٤٨٦
٢١٥	٥٦٠
١١,٠٦٢	٩,٢٩٩

موجودات مستردة*
ذمم مدينة**
سلفيات للموظفين
مصرفات مدفوعة مقدماً
أخرى

*موجودات مستردة هي صافية من مخصص انخفاض قيمة والبالغ ٥٨٥ ألف دينار بحريني (٢٠١٨: ٥٨٥ ألف دينار بحريني).

** مخصص انخفاض القيمة على ذمم المدينة يشمل الخسائر الائتمانية المتوقعة والبالغة: المرحلة الأولى لا شيء ألف دينار بحريني، المرحلة الثانية لا شيء ألف دينار بحريني والمرحلة الثالثة ٣٣٣ ألف دينار بحريني (٢٠١٨: المرحلة الأولى ٥ آلاف دينار بحريني، المرحلة الثانية ١٢٧ ألف دينار بحريني والمرحلة الثالثة ١٠١ ألف دينار بحريني). خلال السنة، تم احتساب مخصص انخفاض في القيمة والبالغ ٢٠٢ ألف دينار بحريني (٢٠١٨: ١٧٣ ألف دينار بحريني)، والذي يمثل إطلاق خسائر ائتمانية متوقعة بمبلغ ٥ آلاف دينار بحريني (المرحلة الأولى)، واحتساب خسائر ائتمانية متوقعة بمبلغ ٢٠٧ ألف دينار بحريني (المرحلة الثالثة) (٢٠١٨: ٥ آلاف دينار بحريني (المرحلة الأولى)، ٦٧ ألف دينار بحريني (المرحلة الثانية) و ١٠١ ألف دينار بحريني (المرحلة الثالثة)).

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

بالآلاف الدنانير البحرينية

١٢. تمويلات من مؤسسات مالية

خلال السنة، حصلت المجموعة على مرابحات لأجل بمبلغ ٢٩,٥٦٦ ألف دينار بحريني (٢٠١٨: ٩٦,٣٨٦ ألف دينار بحريني) مضمونة برهن صكوك بقيمة ٣٨,٨٠٠ ألف دينار بحريني (٢٠١٨: ١٣٤,٨٩٥ ألف دينار بحريني) تستحق في غضون شهر واحد من نهاية السنة. يبلغ متوسط سعر التمويلات ٣,٤٩% (إيضاح ٦).

١٣. مطلوبات أخرى

٢٠١٨	٢٠١٩	
٣,٥٦٠	٤,٣٨٢	شيكات إدارية
٣,٨٧٤	٦,٨٤٦	ذمم دائنة للمزودين
٣,٥٥١	٣,٧٩٢	مصروفات مستحقة
٩٢٨	٩٢١	أرباح أسهم مستحقة
٣١٤	٤٠١	زكاة وصندوق التبرعات
١٢,٩٢١	٥,١٧٤	أخرى
٢٥,١٤٨	٢١,٥١٦	

١٤. حقوق أصحاب حسابات الاستثمار

أموال حقوق أصحاب حسابات الاستثمار مختلطة مع أموال حقوق الملكية. تماشياً مع سياستها، تستخدم المجموعة أموال حقوق أصحاب حسابات الاستثمار لتمويل الموجودات.

١٤.١ أرصدة حقوق أصحاب حسابات الاستثمار

٢٠١٨	٢٠١٩	
٢٩٦,١٤٠	٢٩٥,٠٩٦	حقوق أصحاب حسابات الاستثمار يتمثل في:
٤٦٠,٨٧٢	١٣٢,٦٠٦	حسابات استثمار العملاء
		أرصدة تحت الطلب
		أساس تعاقدية
٧٥٧,٠١٢	٤٢٧,٧٠٢	

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

بآلاف الدنانير البحرينية

١٤. حقوق أصحاب حسابات الاستثمار (يتبع)

٢. ١٤ الموجودات التي تم استثمار أموال أصحاب حسابات الاستثمار فيها

الموجودات التي تم استثمار أموال أصحاب حسابات الاستثمار فيها كما في ٣١ ديسمبر هي كالتالي:

٢٠١٨	٢٠١٩	موجودات
٤٣,٣٣٤	٢١,٥٦٤	نقد وأرصدة لدى البنوك ومصرف مركزي
٤٢٤,٦٢٧	٢٣٥,٠٩٩	موجودات التمويل، صافي
١٣٧,٠٥٧	٨٣,٥٩٥	إجارة منتهية بالتمليك ودمم إيجارات مدينة، صافي
١٥١,٩٩٤	٨٧,٤٤٤	استثمارات في أوراق مالية، صافي
٧٥٧,٠١٢	٤٢٧,٧٠٢	

يقوم البنك بتخصيص الموجودات المتعثرة (متخلفة السداد لأكثر من ٩٠ يوماً) الى مجموعة الموجودات الممولة من أصحاب حسابات الاستثمار. ويتم أيضاً تخصيص الخسائر الائتمانية المتوقعة الى مجموعة أصحاب حسابات الاستثمار، بنسبة الموجودات المتعثرة الممولة من قبل أصحاب حسابات الاستثمار على مجموع الموجودات المتعثرة. المبالغ المستردة من هذه الموجودات المتعثرة تخضع للتخصيص بين أصحاب حسابات الاستثمار وحقوق ملكية المساهمين. خلال السنة، خصص البنك مبلغ ٢٣,٠٨٩ ألف دينار بحريني من الخسائر الائتمانية المتوقعة (٢٠١٨: ٤٢,٣٥١ ألف دينار بحريني من الخسائر الائتمانية المتوقعة) على أصحاب حسابات الاستثمار.

لم يحتسب البنك مصاريف إدارية على حسابات الاستثمار خلال السنة.

٣. ١٤ توزيع الأرباح حسب نوع الحساب

يمثل الجدول التالي متوسط نسبة تخصيص الأرباح بين حسابات المساهمين المطبقة خلال السنة لكل نوع من حسابات حقوق أصحاب حسابات الاستثمار بناءً على الشروط التعاقدية مع العميل:

٢٠١٨			٢٠١٩			نوع الحساب
المستخدم	نصيب المضارب	نسبة الربح الموزع	المستخدم	نصيب المضارب	نسبة الربح الموزع	
%٩٠	%٩٧,٤٩	%٢,٥١	%٩٠	%٩٧,٨٨	%٢,١٢	تجوري
%٩٠	%٩٧,٤٧	%٢,٥٣	%٩٠	%٩٧,٨٧	%٢,١٣	حسابات توفير
%٩٠	%٩٧,٤١	%٢,٥٩	%٩٠	%٩٧,٨٩	%٢,١١	فيفو
%١٠٠	%٧٢,٩٩	%٢٧,٠١	%١٠٠	%٧٧,٤٦	%٢٢,٥٤	أقرأ
%١٠٠	%٤٥,٥٠	%٥٤,٥٠	%١٠٠	%٥٠,١٨	%٤٩,٨٢	ودائع محددة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

بالآلاف الدنانير البحرينية

١٤. حقوق أصحاب حسابات الاستثمار (يتبع)

خلال السنة، لم تقم المجموعة برفع نسبة أرباحها كمضارب. بالإضافة لذلك، لم تستلم المجموعة أي حافز من أرباح حقوق أصحاب حسابات الاستثمار.

لا تتشارك المجموعة مع أصحاب حسابات الاستثمار في الأرباح المحققة من استثمار الحسابات الجارية والأموال الأخرى المستلمة على أسس أخرى عدا عقود المضاربة.

الأموال المجمعة من أصحاب حسابات الاستثمار يتم استثمارها في الموجودات على أساس الأولوية.

١٤.٤. إحتياطيات حقوق أصحاب حسابات الاستثمار

٢٠١٨	الحركة	٢٠١٩
١,٢٤٥	-	١,٢٤٥
١,١٧٧	(١,١٧٧)	-

احتياطي معادلة الأرباح
احتياطي مخاطر الاستثمار

١٤.٥. العائد على حقوق أصحاب حسابات الاستثمار

٢٠١٨	٢٠١٩
٤٠,٤٤٠	٣١,٨٩٤
(٢٧,٢٢٣)	(٢٣,٠٠١)
-	١,١٧٧
١٣,٢١٧	١٠,٠٧٠

إجمالي العائد على حقوق أصحاب حسابات الاستثمار
حصة المجموعة كمضارب
استخدام احتياطي مخاطر الاستثمار

صافي العائد على حقوق أصحاب حسابات الاستثمار

١٥. حقوق الملكية

٢٠١٨	٢٠١٩
٢٠٠,٠٠٠	٢٠٠,٠٠٠
١٠٦,٤٠٦	١٠٦,٤٠٦

(أ) رأس المال

(١) المصرح به

٢,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم (٢٠١٨: ٢,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم) بقيمة إسمية قدرها
٠,١٠٠ دينار بحريني للسهم

(٢) الصادر والمدفوع بالكامل

١,٠٦٤,٠٥٨,٥٨٧ سهم (٢٠١٨: ١,٠٦٤,٠٥٨,٥٨٧ سهم) بقيمة إسمية قدرها
٠,١٠٠ دينار بحريني للسهم

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

بالآلاف الدنانير البحرينية

١٥. حقوق الملكية (يتبع)

٢٠١٨	٢٠١٩	
	عدد الأسهم	بالآلاف الدنانير البحرينية
٨٩٢	٥,٨٥٥,٣٥٨	٨٩٢

(ب) أسهم خزينة

في ٣١ ديسمبر

٢٠١٩
٨٩٢
٧٠٣

تكلفة أسهم الخزينة، باستثناء أسهم تحت خطة حوافز الموظفين
القيمة السوقية لأسهم الخزينة

إن نسبة أسهم الخزينة من إجمالي الأسهم الصادرة هو ٠,٥٥%.

يتم طرح أدوات حقوق الملكية الخاصة بالمجموعة المعاد شراؤها من حقوق الملكية. لا يتم احتساب أي ربح أو خسارة في بيان الدخل الموحد عند شراء أو بيع أو إصدار أو إلغاء أدوات حقوق الملكية الخاصة بالمجموعة.

(ج) الاحتياطات

الإحتياطي القانوني

خلال السنة، خصص البنك مبلغ ٦٢١ ألف دينار بحريني (٢٠١٨: ١,١٣٨ ألف دينار بحريني) الى الإحتياطي القانوني والذي يمثل ١٠% من صافي الدخل للسنة البالغ ٦,٢١٤ ألف دينار بحريني (٢٠١٨: ١١,٣٨١ ألف دينار بحريني). إن هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي نص عليها قانون الشركات التجارية البحريني وبعد الحصول على موافقة مصرف البحرين المركزي.

الإحتياطي العام

تم عمل الإحتياطي العام وفقاً للنظام الأساسي للبنك وهو قابل للتوزيع بعد الحصول على موافقة المساهمين في إجتماع الجمعية العمومية وموافقة مصرف البحرين المركزي. يمكن للمجموعة تحويل أي مبلغ إلى الإحتياطي العام، كما يتم الموافقة عليه من قبل المساهمين في إجتماع الجمعية العمومية، من ربح السنة بعد تخصيص الإحتياطي القانوني.

إحتياطي القيمة العادلة للاستثمارات في العقارات

تمثل هذه متراكم أرباح إعادة تقييم غير محققة على الاستثمارات في العقارات. يتم تحويل هذا الإحتياطي إلى بيان الدخل الموحد عند بيع هذه الاستثمارات.

إحتياطي القيمة العادلة للاستثمارات

تمثل هذه صافي أرباح أو خسائر غير محققة من استثمارات أسهم حقوق الملكية متعلقة باستثمارات ممولة ذاتياً.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

بالآلاف الدنانير البحرينية

١٥. حقوق الملكية (يتبع)

(د) معلومات إضافية عن نمط حقوق الملكية

(١) فيما يلي أسماء وجنسيات المساهمين الرئيسيين وعدد الأسهم التي يحتفظون بها تبلغ ٥% أو أكثر من الأسهم القائمة:

٢٠١٨		٢٠١٩		الجنسية	الأسماء
نسبة الملكية %	عدد الأسهم	نسبة الملكية %	عدد الأسهم		
٢٩,٠٦%	٣٠٩,٢٠٦,٢٦٦	٢٩,٠٦%	٣٠٩,٢٠٦,٢٦٦	بحريني	بنك البحرين الوطني
١٤,٥٣%	١٥٤,٦٠٤,٥٨٥	١٤,٥٣%	١٥٤,٦٠٤,٥٨٥	بحريني	هيئة العامة للتأمين الاجتماعي هيئة العامة للتأمين الاجتماعي
١٤,٥٣%	١٥٤,٦٠٤,٥٨٧	١٤,٥٣%	١٥٤,٦٠٤,٥٨٧	بحريني	- صندوق التقاعد العسكري
١٤,٤٢%	١٥٣,٤٢٣,٠٨١	١٤,٤٢%	١٥٣,٤٢٣,٠٨١	سعودي	البنك الإسلامي للتنمية
٧,١٨%	٧٦,٣٦٦,٣٢١	٧,١٨%	٧٦,٣٦٦,٣٢١	كويتي	المجلس العام للأوقاف الكويتية

انظر إيضاح رقم ٣٣، أحداث لاحقة.

(٢) لدى المجموعة فئة واحدة من الأسهم فقط وحاملي هذه الأسهم لديهم حقوق تصويت متساوية.

(٣) يوضح الجدول توزيع الأسهم وعدد حاملي الأسهم ونسبة ملكيتهم في الفئات التالية:

٢٠١٨			٢٠١٩			أقل من ١% من ١% لغاية أقل من ٥% من ٥% لغاية أقل من ١٠% من ١٠% لغاية أقل من ٥٠%
% من مجموع الأسهم القائمة	عدد المساهمين	عدد الأسهم	% من مجموع الأسهم القائمة	عدد المساهمين	عدد الأسهم	
١٢,٩١%	٣,٢٤٤	١٣٧,٣٥٣,١٢٧	١٢,٨٨%	٣,٢٢٧	١٣٦,٩٩٩,١٦٤	
٧,٤١%	٤	٧٨,٨٥٤,٥٨٣	٨,٦٨%	٥	٩٢,٤٠٦,٤٨١	
٧,١٧%	١	٧٦,٢٧٣,٨٧٥	٥,٩٠%	١	٦٢,٨١٤,٤٢٣	
٧٢,٥١%	٤	٧٧١,٥٧٧,٠٠٢	٧٢,٥٤%	٤	٧٧١,٨٣٨,٥١٩	
١٠٠,٠٠%	٣,٢٥٣	١,٠٦٤,٠٥٨,٥٨٧	١٠٠,٠٠%	٣,٢٣٧	١,٠٦٤,٠٥٨,٥٨٧	

فيما يلي تفاصيل حصة أعضاء مجلس الإدارة في أسهم المجموعة كما في نهاية السنة:

٢٠١٨		٢٠١٩		الفئات:
عدد أعضاء مجلس الإدارة	عدد الأسهم	عدد أعضاء مجلس الإدارة	عدد الأسهم	
٤	٤٨٧,٥٣٥	٢	٤٩٣,٤٤٣	أقل من ١%

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

بآلاف الدنانير البحرينية

١٥. حقوق الملكية (يتبع)

(د) معلومات إضافية عن نمط حقوق الملكية (يتبع)

فيما يلي عدد الأسهم ونسبة ملكية أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الرقابة الشرعية والإدارة العليا (مساعد المدير العام وأعلى الذين يشكلون جزءاً من اللجنة الإدارية):

٢٠١٨		٢٠١٩	
نسبة الملكية	عدد الأسهم	نسبة الملكية	عدد الأسهم
%٠,٠٤٦	٤٨٧,٥٣٥	%٠,٠٤٦	٤٩٣,٤٤٣
%٠,٠١٨	١٩٠,٨١٧	%٠,٠١٨	١٨٧,٦٦٣
%٠,١١٣	١,٢٠٢,٥٣٤	%٠,١٠٦	١,١٢٥,١٥٣
%٠,١٧٧	١,٨٨٠,٨٨٦	%٠,١٧٠	١,٨٠٦,٢٥٩

أعضاء مجلس الإدارة
أعضاء الرقابة الشرعية
الإدارة العليا

هـ) التخصيصات المقترحة

يقترح مجلس الإدارة تخصيصات للزكاة بمبلغ ٣٢٨ ألف دينار بحريني لعام ٢٠١٩ (٢٠١٨: ١٧٩ ألف دينار بحريني)، تبرعات خيرية بمبلغ ٢٥٠ ألف دينار بحريني لعام ٢٠١٩ (٢٠١٨: ٢٥٠ ألف دينار بحريني)، وأرباح بقيمة لا شيء (٢٠١٨: لا شيء)، والتي تخضع للموافقات التنظيمية وموافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية الاعتيادي القادم.

١٦. إرتباطات وإلتزامات محتملة

إرتباطات متعلقة بتسهيلات ائتمانية

تشمل هذه إرتباطات لإبرام عقود تمويلية مصممة لتلبية احتياجات عملاء المجموعة.

إن خطابات الائتمان وخطابات الضمان تلزم المجموعة بالدفع نيابة عن العملاء.

يوجد لدى المجموعة الإرتباطات المتعلقة بالتسهيلات الائتمانية والإلتزامات المحتملة التالية نيابة عن العملاء:

٢٠١٨	٢٠١٩
٦,١٦٦	٧,٤٤٨
٦٦,٣١٦	٦٣,٣٢٤
٣٤,٠٤٨	٣٤,٦٣٨
١٥,٤٠٥	٢٣,١١٣
٣٢٧	٢٦٨
٣٥,٤٢٢	٣٩,٢٠٢
١٥٧,٦٨٤	١٦٧,٩٩٣

خطابات ائتمان وخطابات قبول
خطابات ضمان
بطاقات ائتمان
التمويل المرن
إرتباطات عقود التأجير التشغيلية*
الالتزام بالتمويل

* أبرمت المجموعة عقود تأجير تجارية لبعض الفروع. إن متوسط الفترات لعقود التأجير يتراوح بين شهر واحد إلى ثلاث سنوات، وتتضمن العقود بنود لتجديد التأجير. إن التجديدات هي حق خيار للجهة المعينة التي تحمل حق الإيجار. ليس هناك قيود موضوعة على المستأجر عند إبرام عقود الإيجار هذه.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

بالآلاف الدنانير البحرينية

١٦. إرتباطات وإلتزامات محتملة (يتبع)

إن الحد الأدنى للإيجارات المستقبلية المستحقة الدفع بموجب عقود التأجير التشغيلية غير القابلة للإلغاء كما في ٣١ ديسمبر هي كما يلي:

٢٠١٨	٢٠١٩
١٨٢	١٧١
١٤٥	٩٧
٣٢٧	٢٦٨

خلال سنة واحدة
بعد سنة واحدة ولكن ليست أكثر من خمس سنوات

١٧. كفاية رأس المال

تقوم المجموعة بإدارة هيكل رأس مالها وعمل تعديلات على ضوء التغييرات في الظروف الإقتصادية وخصائص مخاطر أنشطتها. من أجل المحافظة على أو تعديل هيكل رأس المال، يمكن للمجموعة تعديل مبالغ أرباح الأسهم المدفوعة للمساهمين أو إعادة رأس المال إلى المساهمين أو إصدار صكوك وغيرها. لم يتم عمل تغييرات في الأهداف والسياسات والعمليات عن السنوات السابقة.

يتكون هيكل رأس مال المجموعة بصورة رئيسية من رأس مالها المدفوع، بما في ذلك علاوة إصدار أسهم وإحتياطيات. من الناحية التنظيمية، فإن قسماً جوهرياً من رأس مال المجموعة هو على من الفئة ١ لرأس المال كما تم تحديده من قبل مصرف البحرين المركزي، أي إن معظم رأس المال هو ذو طبيعة دائمة.

إن سياسة كفاية رأس مال المجموعة هي الإحتفاظ بقاعدة رأس مال قوية لدعم تطوير ونمو أعمالها. يتم تحديد متطلبات رأس المال الحالية والمستقبلية على أساس توقعات نمو التسهيلات التمويلية لكل وحدة عمل، توقعات النمو في التسهيلات غير المدرجة في الميزانية والمصادر وإستخدامات الصناديق المستقبلية.

أصدر مصرف البحرين المركزي التعليمات النهائية لتفعيل إطار بازل ٣ والذي أصبح ساري المفعول ابتداء من ١ يناير ٢٠١٥. إطار بازل ٣ يراجع تعريف رأس المال التنظيمي بصورة جوهريّة. يركز الإطار على أن اسهم حقوق الملكية العادية هي العنصر المهيمن على الفئة ١ لرأس المال، عن طريق إضافة الحد الأدنى من معدل رأس المال العادي من الفئة ١. كما أن أحكام إطار بازل ٣ تتطلب من المؤسسات المالية الإحتفاظ بمصداً لرأس المال. لغرض احتساب معدل رأس المال العادي من الفئة ١، فإن التعديلات التنظيمية (الخصومات) بما في ذلك المبالغ التي تفوق إجمالي حدود الإستثمارات الجوهريّة في المؤسسات المالية، وحقوق خدمة الرهونات، وموجودات الضرائب المؤجلة من الفروقات المؤقتة، سيتم طرحها من معدل رأس المال العادي من الفئة ١ على مدى مراحل، ليتم الإنتهاء من طرحها بالكامل بحلول ١ يناير ٢٠١٩. الوضع الحالي لرأس مال البنك يكفي للوفاء بمتطلبات رأس المال التنظيمية الجديدة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

بالآلاف الدينaires البحرينية

١٧. كفاية رأس المال (يتبع)

فيما يلي تصنيف رأس مال المجموعة وفقاً للمتطلبات التنظيمية:

٢٠١٨	٢٠١٩
١١٢,٩١٩	١١٨,٨٧٤
-	-
١١٢,٩١٩	١١٨,٨٧٤
١٢,٥٥٩	٨,٢٩٤
١٢٥,٤٧٨	١٢٧,١٦٨

فئة حقوق الملكية العادية الأولى قبل التعديلات التنظيمية
يطرح: التعديلات التنظيمية
فئة حقوق الملكية العادية الأولى بعد التعديلات التنظيمية

تعديلات الفئة الثانية لرأس المال

إجمالي رأس المال التنظيمي

لتقييم متطلبات ملائمة رأس مالها وفقاً لمتطلبات مصرف البحرين المركزي، اعتمدت المجموعة طريقة القياس الموحد لمخاطر الائتمان، وطريقة المؤشرات الأساسية للمخاطر التشغيلية وطريقة القياس الموحد لمخاطر السوق. إن متطلبات رأس المال لهذه المخاطر هي كالتالي:

٢٠١٨	٢٠١٩
٦١٨,٢٩٣	٧٤١,٠٦٨
١١,٨٩١	١,٢٦٣
١٠٣,٨١٢	١١٤,٠٩٥
٧٣٣,٩٩٦	٨٥٦,٤٢٦
٣٥٣	-
٣٧٤	٣٧٤
٧٣٣,٢٦٩	٨٥٦,٠٥٢
%١٧,١١	%١٤,٨٦
%١٥,٤٠	%١٣,٨٩
%١٢,٥	%١٢,٥

تعرض المخاطر الموزونة:

مجموع الموجودات الموزونة لمخاطر الائتمان
مجموع الموجودات الموزونة لمخاطر السوق
مجموع الموجودات الموزونة للمخاطر التشغيلية

المجموع التنظيمي للموجودات الموزونة للمخاطر

احتياطي مخاطر الاستثمار (٣٠% فقط)
احتياطي المعادلة (٣٠% فقط)

مجموع تعرض المخاطر الموزونة المعدل

نسبة كفاية رأس المال
معدل كفاية رأس المال للفئة ١

الحد الأدنى المطلوب

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

بالآلاف الدنانير البحرينية

١٨. دخل التمويل

٢٠١٨	٢٠١٩
٢٥,٧٥٥	٢٧,١٣٥
٩,٥٢٩	١٠,٧٧٠
٥,٩٢٣	٥,٣١٢
١,٩٠٣	٢,٢٤٧
٤٣,١١٠	٤٥,٤٦٤

إيراد مرابحات تمويلية
إيراد إجازة منتهية بالتمليك
إيراد تمويلات مشاركات
إيراد إيداعات لدى مؤسسات مالية

١٩. دخل استثمارات في أوراق مالية

٢٠١٨	٢٠١٩
٢١٦	٦١٣
٢١٦	٦١٣

إيراد أرباح الأسهم

٢٠. دخل استثمارات في العقارات

٢٠١٨	٢٠١٩
(٥٣١)	٦٣
١٧٩	١٤٧
(٢٠٤)	(٤٨٤)
(٥٥٦)	(٢٧٤)

ربح / (خسارة) بيع استثمارات
إيرادات الإيجار
مخصص انخفاض القيمة

٢١. دخل آخر

٢٠١٨	٢٠١٩
٤,٤٩١	٦٥١
(١٢٣)	١٣٨
٤	٧٠٢
٤,٣٧٢	١,٤٩١

استردادات من تمويلات مشطوبة سابقاً
ربح / (خسارة) تحويل العملات الأجنبية
أخرى

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

بالآلاف الدنانير البحرينية

٢٢. مصروفات تشغيلية أخرى

٢٠١٨	٢٠١٩
٢,٢٢٤	٢,٣٧٤
١,٤٤٢	٢,١٧٥
١,٠٣٢	١,١٣٨
٩١٨	٨٥٧
٦٦٢	٥٧٣
٢٦٦	٧٩
١٥٣	٢٢١
٦٥	٦٦
٢,٢٧٩	٢,١٢٧
٩,٠٤١	٩,٦١٠

مصروفات التسويق والإعلان
خدمات مهنية
مصروفات متعلقة بتقنية المعلومات
مصروفات الممتلكات ومعدات
مصروفات الاتصالات
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
أتعاب جلسات مجلس الإدارة
أتعاب ومصروفات اللجنة الشرعية
أخرى

٢٣. مخصص انخفاض القيمة، صافي

٢٠١٨	٢٠١٩
٥,٧٤٧	٧,٤١٥
(٧٧٤)	١,٢٤٨
٦٦٣	(٣٢)
١,١٤٧	٤١٩
١,٧٧٦	١,٨٧٧
٣	(٢)
٧٥٨	٢٠٢
(٤٢٥)	(١٢٩)
٨,٨٩٥	١٠,٩٩٨

موجودات التمويل (إيضاح ٥,٣)
إيجارات مستحقة القبض (إيضاح ٨)
استثمارات في صكوك (إيضاح ٦)
استثمارات بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية (إيضاح ٦)
استثمارات في شركات زميلة (إيضاح ٧)
إيداعات لدى مؤسسات مالية
موجودات أخرى
التزامات

٢٤. الزكاة

بلغ إجمالي الزكاة المستحقة ٢,٢٠٧ ألف دينار بحريني كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (٢٠١٨: ١,٩٦١ ألف دينار بحريني)، منها ٣٢٨ ألف دينار بحريني على البنك مبالغ زكاة مستحقة (٢٠١٨: ١٧٩ ألف دينار بحريني) بناء على الاحتياطي القانوني والاحتياطي العام والأرباح المستبقاة كما في ١ يناير ٢٠٢٠. مبلغ الزكاة البالغ ١,٨٧٨ ألف دينار بحريني أو بواقع ١,٨ فلس للسهم (٢٠١٨: ١,٧٨٢ ألف دينار بحريني أو بواقع ١,٧ فلس للسهم) مستحق الدفع من قبل المساهمين.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

بالآلاف الدنانير البحرينية

٢٥. العائد على السهم

يتم حساب العائد الأساسي والمخفض على السهم بقسمة صافي الربح أو الخسارة للسنة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة على النحو التالي:

٢٠١٨	٢٠١٩	
١١,٣٨١	٦,٢١٤	صافي الربح للسنة بالآلاف الدنانير البحرينية
١,٠٥١,٠٩٣	١,٠٥٢,٢٥٤	المتوسط المرجح لعدد الأسهم
١٠,٨٣	٥,٩١	العائد الأساسي والمخفض على السهم (فلس)

إن العائد الأساسي والمخفض على السهم الواحد هو بنفس القيمة حيث لم تقم المجموعة بإصدار أية أدوات قد ينتج عنها انخفاض في العائد على السهم.

٢٦. معاملات مع أطراف ذوي علاقة

تتكون الأطراف ذوي العلاقة من المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس إدارة البنك والإدارة العليا وأفراد عائلاتهم المقربين والشركات المملوكة لهم أو المسيطر عليها من قبلهم والشركات الحليفة بفضل مساهمة مشتركة وأعضاء مجلس الإدارة مع تلك للبنك. المعاملات مع الأطراف ذوي علاقة تكون على أسس تجارية.

فيما يلي الأرصدة والمعاملات الجوهرية مع الأطراف ذوي العلاقة كما في ٣١ ديسمبر:

٢٠١٩					
المجموع	الإدارة العليا	أعضاء مجلس الإدارة والمؤسسات المتعلقة بهم	شركات زميلة ومشاريع مشتركة	مساهمين	
١,٢٦١	-	١,٢٦١	-	-	الموجودات
١٨,٧٥٠	-	-	١٨,٧٥٠	-	موجودات التمويل
٢٦٦	٢٦٦	-	-	-	استثمارات في شركات زميلة
					موجودات أخرى
					المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار
٢,٣٥٦	١٠٩	٣٩٠	١,٨٥٧	-	حسابات جارية للعملاء
٢٩٧	-	٢٩٧	-	-	مطلوبات أخرى
٢,١١٨	١,١٥٩	٩٥٩	-	-	حقوق أصحاب حسابات الاستثمار
٤٤,٩٨٠	-	٥٠	-	٤٤,٩٣٠	إيداعات من مؤسسات غير مالية وأفراد

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

بالآلاف الدنانير البحرينية

٢٦. معاملات مع أطراف ذوي علاقة (يتبع)

٢٠١٩				
المجموع	الإدارة العليا	أعضاء مجلس الإدارة والمؤسسات المتعلقة بهم	شركات زميلة ومشاريع مشتركة	مساهمين
				الدخل
١٠٣	-	١٠٣	-	- دخل التمويل
(٧٢)	(٧٢)	-	-	- دخل الاستثمارات في عقارات
(١٣٣)	-	-	(١٣٣)	- حصة المجموعة من نتائج الشركات الزميلة، صافي
(١,١٦٦)	(٥١)	(١)	-	(١,١١٣) عائد حقوق أصحاب حسابات الاستثمار
(٤٧٠)	-	-	-	(٤٧٠) مصروفات تمويلات من مؤسسات غير مالية وأفراد
(٣٦٦)	-	(٣٦٦)	-	- المصروفات
(١,٥٥٢)	(١,٥٥٢)	-	-	- مصروفات أخرى
				- تكاليف الموظفين

٢٠١٨				
المجموع	الإدارة العليا	أعضاء مجلس الإدارة والمؤسسات المتعلقة بهم	شركات زميلة ومشاريع مشتركة	مساهمين
				الموجودات
١,٦١٥	-	١,٦١٥	-	- موجودات التمويل
٢١,٦٤٣	-	-	٢١,٦٤٣	- استثمارات في شركات زميلة
٢٨٥	٢٨٥	-	-	- موجودات أخرى
				المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار
-	-	-	-	- تمويلات من مؤسسات مالية
٦٧٩	٧٧	٤٢٥	١٧٧	- حسابات جارية للعملاء
٥٠٠	-	٥٠٠	-	- مطلوبات أخرى
٥٠,٦٤٧	٩٨٠	٦٩٥	-	٤٨,٩٧٢ حقوق أصحاب حسابات الاستثمار

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

بالآلاف الدنانير البحرينية

٢٦. معاملات مع أطراف ذوي علاقة (يتبع)

٢٠١٨					
المجموع	الإدارة العليا	أعضاء مجلس الإدارة والمؤسسات المتعلقة بهم	شركات زميلة ومشاريع مشتركة	مساهمين	
١٠٥	-	١٠٥	-	-	الدخل
					دخل التمويل
٨٦	-	-	٨٦	-	حصة المجموعة من نتائج الشركات
					الزميلة، صافي
(١,٥٨٠)	(٣٥)	(٣٣)	-	(١,٥١٢)	عائد حقوق أصحاب حسابات الاستثمار
(٥٣٢)	-	-	-	(٥٣٢)	مصروفات تمويل من مؤسسات مالية
(٤٨٤)	-	(٤٨٤)	-	-	المصروفات
(١,٤٠٥)	(١,٤٠٥)	-	-	-	مصروفات أخرى
					تكاليف الموظفين

فيما يلي مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين:

٢٠١٨	٢٠١٩	
١,١٤٣	١,٢٤٤	منافع الموظفين قصيرة الأجل
٢٦٢	٣٠٨	مكافآت أخرى طويلة الأجل
١,٤٠٥	١,٥٥٢	

يتكون موظفي الإدارة الرئيسيين من موظفين في رتبة مساعد مدير عام وأعلى والذين يشكلون جزءاً من اللجنة الإدارية.

٢٧. إدارة المخاطر

المقدمة

إن المخاطر كامنة وملازمة لأنشطة المجموعة، إلا أنه يتم إدارتها من خلال عملية التحديد والقياس والمراقبة المستمرة، مع مراعاة حدود المخاطر والضوابط الأخرى. إن عملية إدارة المخاطر هذه ذات أهمية كبيرة لاستمرار ربحية المجموعة وكل فرد داخل المجموعة يعتبر مسؤول عن تعرضات المخاطر المتعلقة بمسئوليته. لم تتغير هذه المخاطر وعمليات التخفيف منها بشكل جوهري عن السنة السابقة.

يتعرض البنك بشكل رئيسي لمخاطر الائتمان ومخاطر السيولة ومخاطر السوق (والذي يشمل مخاطر معدل الربح، مخاطر أسعار الاسهم، ومخاطر صرف العملات الأجنبية) والمخاطر التشغيلية ومخاطر السمعة ومخاطر الالتزام بأحكام الشريعة.

أهداف إدارة المخاطر

فلسفة إدارة مخاطر المجموعة هي تحديد ومراقبة وإدارة الأوجه المتعددة للمخاطر، وذلك بهدف حماية قيم الموجودات ومصادر الدخل لحماية مصالح مساهمي المجموعة (أو أي طرف تدين له المجموعة بالتزامات)، وفي نفس الوقت زيادة الحد الأقصى للعوائد لزيادة عوائد مساهمي المجموعة، مع المحافظة على تعرضات مخاطر ضمن الحدود المفروضة ذاتياً.

حدد البنك قبوله للمخاطر ضمن معايير إستراتيجية المخاطر. يقوم البنك بمراجعة وتعديل قبوله للمخاطر وفقاً لخطة تطور أعمال البنك مع تغيرات الفرصيات الاقتصادية والسوقية والتطورات في المتطلبات التنظيمية. كما يقوم البنك بتقييم نسبة تحمله لفئات محددة من المخاطر واستراتيجيته لإدارة هذه المخاطر. لمراقبة ورفع التقارير عن التعرضات المتصلة بهذه المخاطر المحددة، يعتمد البنك إطاراً شاملاً لإدارة المخاطر على مستوى المؤسسة والذي يشمل حدود المخاطر والمراقبة وهيكل لرفع التقارير.

الهيكل التنظيمي لعملية إدارة المخاطر

يشتمل هيكل إدارة المخاطر على جميع مستويات الصلاحيات، والهيكل التنظيمي، والأفراد، والأنظمة اللازمة لحسن سير عمليات إدارة المخاطر في المجموعة. المسئوليات المرتبطة بكل مستوى في هيكل إدارة المخاطر والصلاحيات تشتمل على الآتي:

يحتفظ مجلس الإدارة بالمسئولية والصلاحيات بصورة نهائية على جميع الأمور المتعلقة بالمخاطر، والمتضمنة على:

(أ) وضع السياسات والإجراءات ككل؛ و

(ب) تفويض السلطة للجنة المخاطر على مستوى مجلس الإدارة، ولجنة الائتمان على مستوى مجلس الإدارة، ولجنة الائتمان والاستثمار، والرئيس التنفيذي وكذلك التفويض للإدارة للمراجعة والتصديق.

تتكون لجنة المخاطر على مستوى مجلس الإدارة من ثلاثة أعضاء مستقلين من أعضاء مجلس الإدارة. أعضاء اللجنة مسؤولون عن الإشراف على حوكمة إدارة المخاطر، خاصة فيما يتعلق برصد، قياس، مراقبة، ورفع تقارير عن المخاطر الحرجة المتعلقة بعمليات البنك.

تتكون لجنة الائتمان على مستوى مجلس الإدارة من ثلاثة أعضاء من أعضاء مجلس الإدارة معينين. إن هذه اللجنة مفوضة من قبل مجلس الإدارة لإدارة أنشطة المجموعة الائتمانية. تقوم اللجنة باتخاذ القرارات إما في إجتماعاتها الدورية، أو إذا دعت الحاجة من خلال التمرير.

٢٧. إدارة المخاطر (يتبع)

الهيكل التنظيمي لعملية إدارة المخاطر (يتبع)

لجنة الائتمان والاستثمار: تحدد اللجنة سياسة المجموعة المتعلقة بالائتمان أو الاستثمار وترصد مخاطر المجموعة المحتملة الناتجة من المعاملات المختلفة. لدى اللجنة الصلاحية باتخاذ القرارات النهائية في قبول أو رفض المعاملات المطروحة (الداخلية ضمن صلاحيات اللجنة المفوضة) ومراقبة أداء وجودة محفظة المجموعة الائتمانية والاستثمارية. الهدف من اللجنة هو مساعدة الإدارة في تحقيق مسؤوليتها الرقابية في ما يخص الاهداف الائتمانية والاستثمارية والسياسات والضوابط والاجراءات والأنشطة المتعلقة، والذي يشمل مراجعة تعرضات واستثمارات المجموعة، عمليات الائتمان والاستثمار، مخاطر التمرکز للاطراف الاخرى، وحدود المجموعة.

لدى قسم إدارة المخاطر والائتمان، والذي يترأسه رئيس إدارة المخاطر، والمسؤوليات اليومية لإدارة المخاطر على مستوى المجموعة. تقوم الإدارة بشكل حيادي، برصد وقياس ومراقبة وضبط تلك المخاطر، والتنسيق مع الوحدات المعنية بتلك المخاطر. يتكون قسم إدارة المخاطر من وحدة متخصصة، بما فيهم إدارة المخاطر، مراجعة الائتمان والتحليل، وإدارة الائتمان.

قياس المخاطر وأنظمة التقارير

قامت المجموعة بوضع حدود مختلفة بناءً على قبولها للمخاطر. تم اعتماد هذه الحدود من قبل مجلس الإدارة. يتم رفع تقرير بشأن أي خروقات للحدود من قبل قسم إدارة المخاطر إلى اللجان الادارية المعنية واللجان المفوضة من مجلس الادارة المعنية. يتم مراجعة وتعديل هذه الحدود على نحو دوري، كما هو مطلوب من السياسات ذات الصلة والمتطلبات التنظيمية.

(أ) مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي المخاطر الأكثر جوهرية المتعارف عليها لدى المجموعة. تتعرض المجموعة لمخاطر الائتمان، وهي مخاطر عدم قدرة أحد أطراف المعاملات المالية بالوفاء بالتزاماته مما يؤدي إلى تكبد المجموعة لخسارة مالية. تنشأ مخاطر الائتمان بشكل أساسي من التمويل (التسهيلات الائتمانية المقدمة للعملاء) والاستثمارات في صكوك ومن النقد والودائع المحتفظ بها لدى بنوك أخرى. بالإضافة لذلك، توجد مخاطر ائتمانية على بعض الأدوات المالية خارج الميزانية العمومية، بما في ذلك الضمانات المتعلقة بشراء وبيع العملات الأجنبية، وخطابات الائتمان، والقبول، والالتزامات بتمديد الائتمان. يقوم قسم إدارة الائتمان والمخاطر بمراقبة وضبط مخاطر الائتمان، ويقوم بوضع معايير وحدود لأنشطة المجموعة التمويلية.

(١) الخسائر الائتمانية المتوقعة - زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان

لتحديد ما إذا كانت مخاطر الائتمان قد زادت بصورة جوهرية، تقوم المجموعة بمقارنة مخاطر التخلف بتاريخ التقييم، مع مخاطر التخلف عند الاحتساب المبدئي. يجب القيام بهذا التقييم بتاريخ كل تقييم.

بالنسبة لمحفظه الشركات، تقوم المجموعة بتقييم الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان على مستوى الأطراف المقابلة، من خلال تعيين ومراجعة التحركات في التصنيف الداخلي.

بالنسبة لمحفظه الأفراد، تقوم المجموعة بتقييم الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان على مستوى التسهيلات بناءً على أيام تخلف السداد كالمعيار الأساسي.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

بآلاف الدنانير البحرينية

٢٧. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

(أ) مخاطر الائتمان (يتبع)

(٢) تحديد أطر هيكلية احتمالية التعثر في السداد

درجات مخاطر الائتمان هي مدخلات أولية لتحديد أطر هيكلية احتمالية التعثر في السداد. تقوم المجموعة بجمع معلومات الأداء والتخلف حول تعرضات مخاطر الائتمان المحللة حسب نوع المنتج والمقترض، وكذلك درجة مخاطر الائتمان.

تستخدم المجموعة نماذج إحصائية لتحليل البيانات التي يتم جمعها، وتكوين تقديرات للمدد المتبقية من التعرضات لاحتمالية تعثر السداد، وكيفية توقع تغييرها نتيجة مرور الوقت.

يشمل هذا التحليل تحديد ومعايرة العلاقات بين معدلات التخلف والتغيرات في عوامل الاقتصاد الكلي الرئيسية، بالإضافة للتحليل المتعمق لبعض العوامل الأخرى (مثل خبرة التحمل) على مخاطر التخلف عن الدفع. العوامل الاقتصادية الكلية المستخدمة في هذا التحليل مختصرة من القائمة المذكورة أدناه:

١. الناتج المحلي الإجمالي، والأسعار المستقرة
٢. مجموع الاستثمارات
٣. إجمالي المدخرات الوطنية
٤. التضخم، ومتوسط أسعار المستهلك
٥. حجم الواردات من السلع والخدمات
٦. حجم الصادرات من السلع والخدمات (بما في ذلك النفط)
٧. عدد السكان
٨. الإيرادات الحكومية العامة
٩. إجمالي الانفاق الحكومي العام
١٠. صافي الإقراض / الاقتراض الحكومي العام
١١. صافي الدين الحكومي العام

بناء على النظر في مجموعة مختلفة من المعلومات التقديرية والفعلية الخارجية، تقوم المجموعة بصياغة وجهة نظر "الحالة الأساسية" للاتجاه المستقبلي للمتغيرات الاقتصادية ذات العلاقة، بالإضافة لمجموعة سيناريوهات تنبؤ محتملة أخرى (أي عند إدراج معلومات مستقبلية). ثم تقوم المجموعة باستخدام هذه التوقعات لتعديل تقديراته الخاصة باحتمالات تعثر السداد.

بالنسبة لمحفظه الشركات، ومن خلال المراجعة السنوية لهذه المحفظة، تراقب المجموعة الأداء السنوي لاحتساب احتمالات تعثر السداد على مدى سنة واحدة، ولفترة الخمس سنوات الماضية. يتم تجميع مجموعات احتمالات تعثر السداد هذه وفقاً لتصنيف المخاطر الداخلي (أي من ١ إلى ٧). متوسط معدل تعثر السداد للسنوات الخمس المرصودة تعطي صورة عن دورة تعثر السداد المحتملة.

٢٧. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

(أ) مخاطر الائتمان (يتبع)

(٢) تحديد أطر هيكلية احتمالية التعثر في السداد (يتبع)

محفظة التجزئة مجزئة حسب نوع المنتج، كما هو مبين أدناه:

(١) تمويل السيارات

(٢) تمويل الرهون

(٣) منتج "تسهيل" للتمويل الشخصي وأخرى

(٤) بطاقات الائتمان.

يتم قياس احتمال تعثر السداد لكل فئة باستخدام تقدير التخلف عن الدفع المرصود، وبالتالي تحتسب الديون المحتملة لتعثر السداد بناءً على عدد أيام تخلف السداد على مستوى المجموعة لكل فئة على حدة. بموجب هذا التحليل، يتم تتبع حالة التأخير للحسابات على فترة سنة واحدة مع دورة شهرية متحركة. يتم الأخذ بالاعتبار لبيانات أيام تعثر السداد لمدة ٥ سنوات كحد أدنى.

(٣) تحديد ما إذا كانت مخاطر الائتمان قد زادت بصورة جوهرية

لتحديد ما إذا كانت مخاطر الائتمان قد زادت بصورة جوهرية منذ الاحتساب المبدئي، تستخدم المجموعة النظام الداخلي لتصنيف مخاطر الائتمان، وتصنيفات المخاطر الخارجية، وحالة تأخير الحسابات، وإعادة الهيكلة، وتقييم خبير للائتمان، وكلما كان ممكناً، الخبرات التاريخية ذات العلاقة.

ومن خلال استخدام خبرتها في تقييم الائتمان، والخبرات التاريخية ذات العلاقة كلما كان ممكناً، قد تحدد المجموعة أن المخاطر الائتمانية لأحد التعرضات قد زاد بصورة جوهرية، بناءً على مؤشرات نوعية خاصة تعتبرها المجموعة مؤشراً على ذلك، وليس بالإمكان أن تعكس آثارها بالكامل في التحليل الكمي، وفي الوقت المناسب.

وكعامل مساند، تعتبر المجموعة أن الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان تحدث في موعد لا يتجاوز لأكثر من ٣٠ يوماً من تاريخ تخلف السداد. يتم تحديد أيام تخلف السداد من خلال جمع عدد الأيام منذ أقدم تاريخ استحقاق، والذي لم يتم استلام دفعته بالكامل. يتم تحديد تواريخ الاستحقاق دون الأخذ بالاعتبار لأي فترة سماح قد تكن متاحة للمقترض.

تراقب المجموعة فعالية المعايير المستخدمة لتحديد الزيادات الجوهرية في مخاطر الائتمان من خلال عملية المراجعة والتحقق المنتظمة.

تصنف المجموعة أدواته المالية على ٣ مراحل، المرحلة الأولى، والمرحلة الثانية، والمرحلة الثالثة، وذلك بناءً على المنهجية المطبقة لانخفاض القيمة الموضحة أدناه:

المرحلة الأولى (الخسائر الائتمانية المتوقعة لاثني عشر شهراً): بالنسبة للتعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان التي لا تملك زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان منذ الاحتساب المبدئي، وغير منخفضة ائتمانياً منذ نشوئها، تقوم المجموعة باحتساب مخصص بناءً على الخسائر الائتمانية المتوقعة لفترة اثني عشر شهراً. يتم تصنيف جميع الحسابات عند نشوئها كمرحلة أولى، باستثناء الأصول منخفضة ائتمانياً عند شرائها أو نشوئها.

المرحلة الثانية (الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - ليست منخفضة ائتمانياً): بالنسبة للتعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان التي يوجد لها ارتفاع جوهرية في مخاطر الائتمان منذ الاحتساب المبدئي، لكن لا يوجد أي دليل موضوعي على انخفاض قيمتها، تقوم المجموعة باحتساب مخصص للخسائر الائتمانية مدى الحياة لجميع التمويلات المصنفة ضمن هذه المرحلة بناءً على بيان الاستحقاق الفعلي / المتوقع، بما في ذلك إعادة هيكلة أو إعادة جدولة التسهيلات.

٢٧. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

(أ) مخاطر الائتمان (يتبع)

(٣) تحديد ما إذا كانت مخاطر الائتمان قد زادت بصورة جوهرية (يتبع)

المرحلة الثالثة (الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - منخفضة انتمائياً): بالنسبة للتعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان منخفضة انتمائياً، تحتسب المجموعة الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة. عملية تحديد التخلف عن السداد، أي تخلف عن السداد لفترة ٩٠ يوماً أو أكثر، تستخدم للمرحلة الثالثة.

(٤) تعريف التخلف عن السداد

تعريف المجموعة للتخلف عن السداد يتماشى مع الإرشادات التنظيمية والممارسات الداخلية لإدارة مخاطر الائتمان. تندرج الموجودات المتعثرة ضمن المرحلة الثالثة. بشكل عام، عند اعتبار الطرف المقابل متخلف عن السداد، تعتبر التعرضات ذات العلاقة منخفضة القيمة، فقط إذا كان هناك دليل موضوعي على انخفاض القيمة نتيجة لوجود حدث واحد أو أكثر بعد الاحتساب المبدئي (حدث خسارة)، وكان لحدث (أحداث) الخسارة لها تأثير سلبي على التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة من تلك التعرضات، ويمكن قياسها بصورة موثوقة. قد لا يكون من الممكن تحديد حدث منفرد ومنفصل تسبب في انخفاض القيمة، وبدلاً من ذلك، من الممكن أنه لم يتم احتساب الأثر المشترك لعدة أحداث مختلفة التي قد تسببت في خسائر انخفاض القيمة المتوقعة نتيجة لأحداث مستقبلية، بغض النظر عن مدى احتمالات حدوثها. الأدلة الموضوعية على التعرضات المنخفضة القيمة تشمل بيانات قابلة للرصد والتي تلفت انتباه حامل الموجود.

بصورة عامة، فإن الأطراف المقابلة الذين يملكون تسهيلات تزيد فترة تخلف سدادها عن ٩٠ يوماً يعتبرون متخلفين عن السداد.

(٥) إدراج معلومات النظرة المستقبلية

تدرج المجموعة معلومات النظرة المستقبلية في كل من تقييماته لتحديد ما إذا زادت المخاطر الائتمانية للتعرض بشكل جوهري عند احتسابها المبدئي وقياسه لمخاطر الائتمان المتوقعة. تقوم المجموعة سنوياً بإصدار بيانات توقعات الاقتصاد الكلي لأحد عشر متغيراً من قاعدة بيانات صندوق النقد الدولي للبحرين.

تم فحص متغيرات الاقتصاد الكلي لأي علاقة مع احتمالية التخلف عن السداد للسنوات الخمس الماضية، ولم يتم استخدام سوى المتغيرات التي يمكن تفسير حركتها. يتم أخذ قرارات الإدارة في الاعتبار عند تقييم متغيرات الاقتصاد الكلي.

(٦) قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة

تقيس المجموعة الخسائر الائتمانية المتوقعة على مستوى كل أداة على حدة، مع الأخذ بالاعتبار للتدفقات النقدية المتوقعة، واحتمال التخلف عن السداد، ومعامل تحويل الائتمان، ومعدل الخصم. بالنسبة للمحافظ التي لا يوجد لها معلومات على مستوى الأدوات، تقوم المجموعة بتقدير الخسائر الائتمانية المتوقعة على أساس جماعي.

المدخلات الرئيسية لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة هي بنية المتغيرات التالية:

١. احتمالية التخلف عن السداد

٢. الخسارة في حالة التعثر عن السداد

٣. التعرض في حال التخلف عن السداد

يتم عموماً اشتقاق هذه العوامل من النماذج الإحصائية المطورة داخلياً، والبيانات التاريخية الأخرى. ويتم تعديلها لتعكس المعلومات المستقبلية كما هو مشروح أعلاه.

٢٧. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

(أ) مخاطر الائتمان (يتبع)

(٦) قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة (يتبع)

تقديرات احتمالات التخلف عن السداد للشركات تحتسب بناء على نماذج التصنيف الإحصائية، وتقيم باستخدام أدوات التصنيف المصممة للفئات المختلفة للأطراف المقابلة والتعرضات. هذه النماذج الإحصائية تستند على بيانات مجمعة داخلياً تتكون من كل من عوامل كمية ونوعية. إذا انتقل أحد الأطراف المقابلة أو التعرضات بين فئات التصنيف، فإن هذا سيؤدي لتغيير في تقدير احتمالية التخلف عن السداد ذات العلاقة.

يتم قياس تقديرات احتمالية التخلف عن الدفع لقطاع الأفراد باستخدام تقديرات التخلف المرصودة على مستوى القطاع، وبالتالي سيتم احتساب احتمالية التخلف عن الدفع بناء على مستوى دليل التخلف عن السداد لكل قطاع على حدة. بموجب هذا التحليل، فإن حالة تأخير الحسابات سيتم تتبعها على مدى فترة سنة واحدة، مع دورة شهرية متحركة.

محفظة أدوات الدين، والإيداعات بين البنوك، يتم تقييمها للزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان باستخدام تصنيفات خارجية. تقوم المجموعة بالحصول على تقديرات احتمالات التخلف عن السداد من وكالات موديز، ستاندرد اند بورز، فيتش، أو أي تصنيفات خارجية أخرى.

الخسارة في حالة التعثر عن السداد هي حجم الخسارة المحتملة في حالة وجود تخلف عن السداد. تقدر المجموعة عوامل التخلف المسبب للخسارة بناء على المعدلات التاريخية لاسترداد المطالبات، مقابل الأطراف المتعثرة. نماذج التخلف المسبب للخسارة تأخذ بالاعتبار هيكل، والضمان، وأقدمية المطالبة، وقطاع الطرف المقابل، وتكاليف استرداد أي ضمانات التي تعتبر جزءاً لا يتجزأ من الموجود المالي.

التعرض في حال التخلف عن السداد يمثل التعرض المتوقع في حالة التخلف عن الدفع. تشتق المجموعة التعرض المتخلف عن السداد من التعرضات الحالية للأطراف المقابلة، والتغيرات المحتملة للمبلغ الحالي المسموح بموجب العقد، شاملاً الإطفاء. التعرض المتخلف عن السداد لموجود مالي هو إجمالي قيمته الدفترية. بالنسبة للالتزامات التمويلية والضمانات المالية، فإن التعرض المتخلف عن السداد يشمل المبلغ المسحوب، بالإضافة للمبالغ المستقبلية المحتملة التي يمكن سحبها بموجب العقد، والتي تقدر بناء على الملاحظات التاريخية والتطلعات المستقبلية.

تحد فترة التعرض من الفترة التي يتم فيها التفكير في حالات التخلف عن الدفع، وبالتالي تؤثر على تحديد احتمالية التخلف عن الدفع، وقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة (خاصة لحسابات المرحلة الثانية مع الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة).

مع مراعاة استخدام الحد الأقصى لاحتمالية التخلف عن الدفع والبالغة ١٢ شهراً للتعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان التي لم تزد مخاطرها الائتمانية بصورة جوهرية، تقوم المجموعة بقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة مع الأخذ بالاعتبار لمخاطر التخلف عن الدفع خلال فترة التعاقد القصوى (بما في ذلك أي خيارات التمديد للمقترض) والتي تتعرض خلالها لمخاطر الائتمان، حتى لو كانت المجموعة تأخذ بالاعتبار فترة أطول لأغراض إدارة المخاطر. تمتد الفترة التعاقدية القصوى إلى التاريخ الذي يحق للمجموعة فيه المطالبة بسداد السلفة، أو إنهاء التزام تمويلي أو ضمان مالي.

٢٧. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

(أ) مخاطر الائتمان (يتبع)

(٦) قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة (يتبع)

التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان المعدلة

يجوز تعديل الشروط التعاقدية للتعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان لعدد من الأسباب، منها تغير ظروف السوق، والاحتفاظ بالعملاء، وعوامل أخرى ليست ذات صلة بالتدهور الائتماني الحالي أو المحتمل للعميل. عند تعديل شروط التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان، وعندما لا يؤدي التعديل إلى إلغاء احتساب الأصل، فإن تحديد ما إذا كانت المخاطر الائتمانية للأصل قد زادت بصورة جوهرية يعكس المقارنة بين:

- احتمالات التعثر عن السداد المتبقية لمدى الحياة كما في تاريخ بيان المركز المالي بناء على الشروط المعدلة.
- احتمالات التعثر عن السداد المتبقية لمدى الحياة بناء على المعلومات عند الاحتساب المبدئي والشروط التعاقدية الأصلية.

تقوم المجموعة بإعادة التفاوض حول التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان مع العملاء الذين يمرون بمصاعب مالية (يشار إليها "بأنشطة منح التسامح") لزيادة فرص التحصيل والحد من مخاطر التعثر في السداد. بموجب سياسة المجموعة لمنح التسامح، يتم منح التسامح على أساس انتقائي إذا كان المدين متخلفاً عن السداد حالياً، أو إذا كان هناك مخاطر كبيرة للتخلف عن السداد، أو إذا كان هناك دليل على أن المدين قد بذل جميع الجهود المعقولة للدفع بموجب الشروط التعاقدية الأصلية، ويتوقع أن يتمكن المدين من الوفاء بالشروط المعدلة.

تتضمن الشروط المعدلة عادة تمديد فترة الاستحقاق، وتغيير توقيت دفعات الفوائد، وتغيير شروط القرض. تخضع كل من تمويلات الأفراد والشركات لسياسة منح التسامح.

للتعرضات المعدلة ضمن سياسة المجموعة للتسامح، تعكس تقديرات احتمالات التخلف إذا قام التعديل بتحسين قدرة المجموعة على تجميع المبالغ والأرباح المستحقة وخبرة المجموعة السابقة في عمليات التسامح المشابهة. كجزء من هذه الإجراءات، تقوم المجموعة بتقييم أداء المقترض في السداد مقابل الشروط التعاقدية المعدلة وتأخذ في الاعتبار المؤشرات السلوكية المختلفة.

بصورة عامة، يعد التسامح مؤشراً نوعياً على الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان، وقد يمثل توقع التسامح دليلاً أن على التعرض منخفض ائتمانياً / متعثر. يحتاج العميل إلى إظهار وإثبات سلوك دفع جيد بثبات، على فترة من الوقت (١٢ شهراً) قبل أن يتم التوقف عن اعتبار التعرض منخفض ائتمانياً / متعثراً، أو إذا انخفضت احتمالية حدوث التعثر في السداد بحيث يتم قياس مخصص الخسارة مرة أخرى بمبلغ قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة لفترة اثني عشر شهراً.

تقليل مخاطر الائتمان

تقليل مخاطر الائتمان تعبر عن استخدام عدد من التقنيات، مثل الحصول على الكفالات، والضمانات لتقليل المخاطر الائتمانية التي تتعرض لها المجموعة. تمنح هذه التقنيات المجموعة الحماية من الطرف الآخر عند عدم تنفيذ العقود الائتمانية، من خلال الكفالات واتفاقيات المقاصة والضمانات.

وبصورة عامة، تقوم المجموعة بإعطاء التسهيلات الائتمانية فقط في حالة وجود ضمانات ملموسة كافية و/أو بيانات مالية مدققة. يمكن قبول التسهيلات دون وجود ضمانات ملموسة كافية، عندما تبين البيانات المالية المدققة مركز مالي ومقدرة سداد مرضية ومدعمة بتنازلات و ضمانات وغير ذلك، كما هو ملانم.

بشكل عام، يتم الحصول على الضمانات الشخصية للشركاء/ المروجين/ أعضاء مجلس إدارة المؤسسات المقترضة لدعم التسهيلات الائتمانية. في جميع الأحوال، يقوم مدير الحساب بإعداد بيان صافي الثروة للضامن، حتى تكون هناك معلومات متوفرة وكافية في المستقبل في حالة تنفيذ الضمان.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

بالآلاف الدنانير البحرينية

٢٧. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

(أ) مخاطر الائتمان (يتبع)

(٦) قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة (يتبع)

تغطية الضمانات حسب نوعية التعرض الائتماني:

المجموع	أخرى	عقارات
٥٦١,٥٧٥	٢٨,٠١١	٥٣٣,٥٦٤
٣٠٠,٧٣٤	٢٧,٦٩٠	٢٧٣,٠٤٤
٨٦٢,٣٠٩	٥٥,٧٠١	٨٠٦,٦٠٨

٢٠١٩

موجودات التمويل
إجارة منتهية بالتملك وإيجارات مستحقة القبض

المجموع	أخرى	عقارات
٧٠٣,٧٤٣	٥٢,٩٢٤	٦٥٠,٨١٩
٢٤٩,٣٩٢	٢٧,٦٤٧	٢٢١,٧٤٥
٩٥٣,١٣٥	٨٠,٥٧١	٨٧٢,٥٦٤

٢٠١٨

موجودات التمويل
إجارة منتهية بالتملك وإيجارات مستحقة القبض

القيمة العادلة للضمانات التي تحتفظ بها المجموعة والمتصلة بالتسهيلات المتعثرة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ تبلغ ١٤٨,٨٥٥ ألف دينار بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: ١٩٢,٥٠٥ ألف دينار بحريني). تتكون الضمانات من نقد، ضمانات وعقارات. استخدام الضمانات المذكورة أعلاه يحدد على أساس العمل ويقتصر على مجموع تعرض العمل.

إجمالي الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان

يتم تقييم القيمة السوقية للضمانات الملموسة من قبل مقيمين مصدق عليهم من قبل المجموعة (للعقارات)، أو على أساس السعر المتاح المعلن. يتم الأخذ في الاعتبار قيمة المبلغ المساوي للضمان عند النظر في التسهيلات الائتمانية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

بالآلاف الدنانير البحرينية

٢٧. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

(أ) مخاطر الائتمان (يتبع)

إجمالي الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان (يتبع)

يوضح الجدول أدناه إجمالي الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان بالنسبة لبند بيان المركز المالي الموحد، بما في ذلك الالتزامات المتعلقة بالتسهيلات الائتمانية. تمثل المبالغ إجمالي التعرضات دون الأخذ في الاعتبار أي ضمانات محتفظ بها أو تعزيزات ائتمانية:

٢٠١٨	٢٠١٩
٥٠,١١٩	٤٥,٤٠٨
١٣٧,٤٥٠	٧٦,٠٦٨
٥٧٨,٩٥٣	٥٧٤,٨٥١
١٨٦,٨٧١	٢٠٤,٤٠٣
٢٠٧,٢٣٣	٢١٣,٨١٣
١,١٦٠,٦٢٦	١,١١٤,٥٤٣
٧٢,٤٨٢	٧٠,٧٧٢

أرصدة لدى بنوك ومصرف مركزي
إيداعات لدى مؤسسات مالية
موجودات التمويل
إجارة منتهية بالتمليك وإيجارات مستحقة القبض
استثمارات في سندات دين

خطابات ائتمان، وضمان، وقبول

تمركز مخاطر الحد الأقصى لمخاطر الائتمان

تنتج مخاطر التمرکز عندما يعمل عدة أطراف من أنشطة اقتصادية متشابهة أو أنشطة في نفس المنطقة الجغرافية أو لهم خصائص اقتصادية متشابهة قد تؤثر بدرجة متشابهة على مقدرتهم لسداد التزاماتهم نتيجة لتغيرات في المناخ الاقتصادي أو السياسي أو ظروف أخرى. تمركز مخاطر الائتمان يشير إلى الحساسية النسبية لأداء المجموعة تجاه التطورات التي قد تطرأ على قطاع أعمال أو منطقة جغرافية معينة. تسعى المجموعة إلى إدارة مخاطر الائتمان من خلال تنويع أنشطتها المالية لتفادي تمركز المخاطر غير المرغوبة تجاه أفراد أو مجموعات من العملاء في منطقة معينة أو قطاع أعمال معين.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

بالآلاف الدنانير البحرينية

٢٧. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

(أ) مخاطر الائتمان (يتبع)

تمركز مخاطر الحد الأقصى لمخاطر الائتمان (يتبع)

فيما يلي توزيع موجودات ومطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار والتزامات ومطلوبات محتملة للمجموعة حسب الإقليم الجغرافي والقطاع الصناعي:

التزامات ومطلوبات محتملة		مطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار		موجودات	
٣١ ديسمبر ٢٠١٨	٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٣١ ديسمبر ٢٠١٨	٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٣١ ديسمبر ٢٠١٨	٣١ ديسمبر ٢٠١٩
١٥٧,٦٨٤	١٦٧,٩٩٣	١,١٥٤,٤٩٢	١,٠٩٩,٧٠٧	١,٢٦١,٤٦١	١,٢٠٩,٦٣٢
-	-	٢٥٨	٢,١٢٨	٥,٧٥١	٤,٥٩١
-	-	٧,٢٦٥	١٦٥	١٣,٢٨٥	٩,٣١٥
-	-	٧٥٣	٦٣٧	٢٠	٢٢
١٥٧,٦٨٤	١٦٧,٩٩٣	١,١٦٢,٧٦٨	١,١٠٢,٦٣٧	١,٢٨٠,٥١٧	١,٢٢٣,٥٦٠
٣٩,٧٧١	٢٧,٣٦٣	٤٦,٠٧٦	٢٧,٣٨٤	١٢٤,٨٤٦	١٢٦,٠١١
-	-	١٢٩	١٤٣	-	-
٤٠,٧٩٠	٣٧,٤٧٠	٧٩,٨٣٢	٧٠,٥٧١	١٧٣,٣٦٠	١٥٤,٣١٨
١,٤٠٣	٢,٠٦٠	٢٤٩,١٨٤	١٥٤,٣٧٧	٢٠٦,٥٩٤	١٣٦,١٣٤
٣٤,٩٣٥	٣٥,٠٠٤	٥٢٨,٠٧٩	٥٤٨,٩٧٠	٤٣١,٤٩٧	٤٥٦,٨٦٢
٢٠,١٥٩	٥١,٩٣٠	١٥٧,٩٨٩	١٤٣,٨٣٥	٢٧٣,٥١٨	٢٧٢,٨٠٠
٢٠,٦٢٦	١٤,١٦٦	١٠١,٤٧٩	١٥٧,٣٥٧	٧٠,٧٠٢	٧٧,٤٣٥
١٥٧,٦٨٤	١٦٧,٩٩٣	١,١٦٢,٧٦٨	١,١٠٢,٦٣٧	١,٢٨٠,٥١٧	١,٢٢٣,٥٦٠

الإقليم الجغرافي

الشرق الأوسط
أمريكا الشمالية
أوروبا
أخرى

القطاع الصناعي

تجاري وصناعي
طيران
عقاري
بنوك ومؤسسات مالية
شخصي/ استهلاكي
هيئات حكومية
أخرى

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

بالآلاف الدنانير البحرينية

٢٧. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

(أ) مخاطر الائتمان (يتبع)

تمركز مخاطر الحد الأقصى لمخاطر الائتمان (يتبع)

(١) يوضح الجدول التالي معلومات حول جودة الائتمان للتعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان ، ما لم يتم تحديده بشكل خاص:

٣١ ديسمبر ٢٠١٩			
إجمالي	المرحلة ٣*	المرحلة ٢	المرحلة ١
٤٠٠,٦١٢	-	٦,٠١٠	٣٩٤,٦٠٢
١٠٢,٠٥١	-	٢٣,٢٩٥	٧٨,٧٥٦
٣,٩٤٨	-	٣,٧١٣	٢٣٥
٩٧,٧١٠	٩٧,٧١٠	-	-
٦٠٤,٣٢١	٩٧,٧١٠	٣٣,٠١٨	٤٧٣,٥٩٣
(٢٩,٤٧٠)	(٢٦,٢٩٨)	(١,٥٥٧)	(١,٦١٥)
٥٧٤,٨٥١	٧١,٤١٢	٣١,٤٦١	٤٧١,٩٧٨

موجودات التمويل (الممولة)

منخفضة الخطورة

مخاطر مقبولة

تحت المراقبة

متعثر

إجمالي القيمة الدفترية

مطروحاً: الخسائر الائتمانية المتوقعة

القيمة الدفترية لموجودات التمويل

١٦٤,٢٣١	-	٢,٠٢٣	١٦٢,٢٠٨
١٥,٢١٧	-	٩,٤٢٦	٥,٧٩١
٩,٣٨٤	-	٩,٣٨٤	-
٣٠,٣٦٢	٣٠,٣٦٢	-	-
٢١٩,١٩٤	٣٠,٣٦٢	٢٠,٨٣٣	١٦٧,٩٩٩
(١٤,٧٩١)	(١١,٧٩٧)	(٢,٧٨٦)	(٢٠٨)
٢٠٤,٤٠٣	١٨,٥٦٥	١٨,٠٤٧	١٦٧,٧٩١

إجارة منتهية بالتمليك وإيجارات مستحقة القبض

منخفضة الخطورة

مخاطر مقبولة

تحت المراقبة

متعثر

إجمالي القيمة الدفترية

مطروحاً: الخسائر الائتمانية المتوقعة

القيمة الدفترية للإجارة منتهية بالتمليك وإيجارات مستحقة القبض

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

بالآلاف الدنانير البحرينية

٢٧. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

(أ) مخاطر الائتمان (يتبع)

تمركز مخاطر الحد الأقصى لمخاطر الائتمان (يتبع)

٣١ ديسمبر ٢٠١٩			
إجمالي	المرحلة ٣*	المرحلة ٢	المرحلة ١
٢٠٤,٣٥١	-	-	٢٠٤,٣٥١
٩,٠٩٣	-	-	٩,٠٩٣
-	-	-	-
١٢,٥٦٣	١٢,٥٦٣	-	-
٢٢٦,٠٠٧	١٢,٥٦٣	-	٢١٣,٤٤٤
(١٢,١٩٤)	(١٢,١٧٤)	-	(٢٠)
٢١٣,٨١٣	٣٨٩	-	٢١٣,٤٢٤

استثمارات في صكوك

منخفضة الخطورة
مخاطر مقبولة
تحت المراقبة
متعثرة

إجمالي القيمة الدفترية

مطروحاً: الخسائر الائتمانية المتوقعة

القيمة الدفترية للاستثمارات في الصكوك

٧٦,٠٧١	-	-	٧٦,٠٧١
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
٧٦,٠٧١	-	-	٧٦,٠٧١
(٣)	-	-	(٣)
٧٦,٠٦٨	-	-	٧٦,٠٦٨

إيداعات لدى مؤسسات مالية

منخفضة الخطورة
مخاطر مقبولة
تحت المراقبة
متعثرة

إجمالي القيمة الدفترية

مطروحاً: الخسائر الائتمانية المتوقعة

القيمة الدفترية لإيداعات لدى مؤسسات مالية

٩,٨٩٣	-	-	٩,٨٩٣
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
٩,٨٩٣	-	-	٩,٨٩٣
-	-	-	-
٩,٨٩٣	-	-	٩,٨٩٣

أرصدة لدى البنوك

منخفضة الخطورة
مخاطر مقبولة
تحت المراقبة
متعثرة

إجمالي القيمة الدفترية

مطروحاً: الخسائر الائتمانية المتوقعة

القيمة الدفترية لأرصدة لدى البنوك

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

بالآلاف الدنانير البحرينية

٢٧. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

(أ) مخاطر الائتمان (يتبع)

تمركز مخاطر الحد الأقصى لمخاطر الائتمان (يتبع)

٣١ ديسمبر ٢٠١٩			
إجمالي	المرحلة ٣*	المرحلة ٢	المرحلة ١
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
١,٦٦٦	١,٦٦٦	-	-
١,٦٦٦	١,٦٦٦	-	-
(٣٣٣)	(٣٣٣)	-	-
١,٣٣٣	١,٣٣٣	-	-

ذمم مدينة أخرى

منخفضة الخطورة
مخاطر مقبولة
تحت المراقبة
متعثرة

إجمالي القيمة الدفترية

مطروحاً: الخسائر الائتمانية المتوقعة

القيمة الدفترية لذمم مدينة أخرى

١,٠٨٠,٣٦١	٩١,٦٩٩	٤٩,٥٠٨	٩٣٩,١٥٤
-----------	--------	--------	---------

القيمة الدفترية لإجمالي التعرضات الممولة
الخاضعة لمخاطر الائتمان

٤٧,٣٠٤	١,٢٢٨	١٩٤	٤٥,٨٨٢
(٥٧)	-	(١)	(٥٦)
٤٧,٢٤٧	١,٢٢٨	١٩٣	٤٥,٨٢٦

التزامات

إجمالي التعرض

مطروحاً: الخسائر الائتمانية المتوقعة

القيمة الدفترية للتزامات

*تشتمل على تعرضات في الميزانية العمومية بمبلغ ٣٥,٢٦٥ ألف دينار بحريني (إجمالي) مصنفة في المرحلة الثالثة كجزء من الحسابات منخفضة القيمة بسبب فترة السماح.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

بالآلاف الدنانير البحرينية

٢٧. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

(أ) مخاطر الائتمان (يتبع)

(٢) الجدول التالي يوضح الحركة في مخصصات الانخفاض في القيمة حسب المراحل المختلفة:

إجمالي	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	٢٠١٩
٥٦,٠٢٤	٤٧,٦٣٩	٥,٥٩٦	٢,٧٨٩	في ١ يناير ٢٠١٩
-	(٢٣٥)	(٢٦٨)	٥٠٣	المحول إلى المرحلة ١
-	(١,٠٣٧)	١,٣١٤	(٢٧٧)	المحول إلى المرحلة ٢
-	١,٤٣٤	(١,٣١٥)	(١١٩)	المحول إلى المرحلة ٣
-	١٦٢	(٢٦٩)	١٠٧	صافي الحركة بين المراحل
٨,٧٠٢	١٠,٦٧٩	(٩٨٣)	(٩٩٤)	صافي المخصص للسنة
(٧,٨٨٥)	(٧,٨٨٥)	-	-	مشطوبات
٧	٧	-	-	تغيرات تحويل العملات الأجنبية
٥٦,٨٤٨	٥٠,٦٠٢	٤,٣٤٤	١,٩٠٢	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

(١) يوضح الجدول التالي معلومات حول جودة الائتمان للتعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان ، ما لم يتم تحديده بشكل خاص:

٣١ ديسمبر ٢٠١٨				موجودات التمويل (الممولة)
إجمالي	المرحلة ٣*	المرحلة ٢	المرحلة ١	
٣٨١,٦٦٣	-	٢٢,٩١٣	٣٥٨,٧٥٠	منخفضة الخطورة
١٤٤,٦٣٩	-	٣١,٥٧٢	١١٣,٠٦٧	مخاطر مقبولة
٧,٤٢٨	-	٧,٠٨٤	٣٤٤	تحت المراقبة
٧٦,١٨٥	٧٦,١٨٥	-	-	متعثرة
٦٠٩,٩١٥	٧٦,١٨٥	٦١,٥٦٩	٤٧٢,١٦١	إجمالي القيمة الدفترية
(٢٩,٨٣٩)	(٢٤,٥٣٦)	(٣,١٤٦)	(٢,١٥٧)	مطروحاً: الخسائر الائتمانية المتوقعة
٥٨٠,٠٧٦	٥١,٦٤٩	٥٨,٤٢٣	٤٧٠,٠٠٤	القيمة الدفترية لموجودات التمويل

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

بآلاف الدنانير البحرينية

٢٧. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

(أ) مخاطر الائتمان (يتبع)

٣١ ديسمبر ٢٠١٨			
إجمالي	المرحلة ٣*	المرحلة ٢	المرحلة ١
١٥٩,٢٥٨	-	١,٤٦٩	١٥٧,٧٨٩
١٢,٦٥٠	-	٩٢٧	١١,٧٢٣
٩,٦٥٣	-	٩,٦٥٣	-
١٨,٨٥٣	١٨,٨٥٣	-	-
٢٠٠,٤١٤	١٨,٨٥٣	١٢,٠٤٩	١٦٩,٥١٢
(١٣,٥٤٣)	(١٠,٨٢٤)	(٢,٣٢٠)	(٣٩٩)
١٨٦,٨٧١	٨,٠٢٩	٩,٧٢٩	١٦٩,١١٣

إجارة منتهية بالتمليك وإيجارات مستحقة القبض

منخفضة الخطورة

مخاطر مقبولة

تحت المراقبة

متعثرة

إجمالي القيمة الدفترية

مطروحاً: الخسائر الائتمانية المتوقعة

القيمة الدفترية للإجارة منتهية بالتمليك

وإيجارات مستحقة القبض

١٩٩,٣٢٦	-	-	١٩٩,٣٢٦
٧,٥٨٣	-	-	٧,٥٨٣
-	-	-	-
١٢,٥٤٣	١٢,٥٤٣	-	-
٢١٩,٤٥٢	١٢,٥٤٣	-	٢٠٦,٩٠٩
(١٢,٢١٩)	(١٢,١٦٧)	-	(٥٢)
٢٠٧,٢٣٣	٣٧٦	-	٢٠٦,٨٥٧

استثمارات في صكوك

منخفضة الخطورة

مخاطر مقبولة

تحت المراقبة

متعثرة

إجمالي القيمة الدفترية

مطروحاً: الخسائر الائتمانية المتوقعة

القيمة الدفترية للاستثمارات في الصكوك

١٣٧,٤٥٥	-	-	١٣٧,٤٥٥
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
١٣٧,٤٥٥	-	-	١٣٧,٤٥٥
(٥)	-	-	(٥)
١٣٧,٤٥٠	-	-	١٣٧,٤٥٠

إيداعات لدى مؤسسات مالية

منخفضة الخطورة

مخاطر مقبولة

تحت المراقبة

متعثرة

إجمالي القيمة الدفترية

مطروحاً: الخسائر الائتمانية المتوقعة

القيمة الدفترية لإيداعات لدى مؤسسات مالية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

بالآلاف الدنانير البحرينية

٢٧. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

(أ) مخاطر الائتمان (يتبع)

٣١ ديسمبر ٢٠١٨			
إجمالي	المرحلة ٣*	المرحلة ٢	المرحلة ١
			أرصدة لدى البنوك
١٥,٠١٤	-	-	١٥,٠١٤
-	-	-	منخفضة الخطورة
-	-	-	مخاطر مقبولة
-	-	-	تحت المراقبة
-	-	-	متعثرة
١٥,٠١٤	-	-	إجمالي القيمة الدفترية
-	-	-	مطروحاً: الخسائر الائتمانية المتوقعة
١٥,٠١٤	-	-	القيمة الدفترية لأرصدة لدى البنوك

			ذمم مدينة أخرى
-	-	-	منخفضة الخطورة
٣,٢٢٥	-	١,٨٠٢	١,٤٢٣
-	-	-	مخاطر مقبولة
١٠١	١٠١	-	تحت المراقبة
-	-	-	متعثرة
٣,٣٢٦	١٠١	١,٨٠٢	١,٤٢٣
(٢٣٣)	(١٠١)	(١٢٧)	(٥)
٣,٠٩٣	-	١,٦٧٥	١,٤١٨

١,١٢٩,٧٣٧	٦٠,٠٥٤	٦٩,٨٢٧	٩٩٩,٨٥٦
-----------	--------	--------	---------

			إلتزامات
			إجمالي التعرض
٤١,٣٨٤	١٥٩	٤٠٥	٤٠,٨٢٠
(١٨٥)	(١١)	(٣)	(١٧١)
٤١,١٩٩	١٤٨	٤٠٢	٤٠,٦٤٩

* تشمل على تعرضات في الميزانية العمومية بمبلغ ٣٧,٨٢٩ ألف دينار بحريني (إجمالي) مصنفة في المرحلة الثالثة كجزء من الحسابات منخفضة القيمة بسبب فترة السماح.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

بالآلاف الدنانير البحرينية

٢٧. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

(أ) مخاطر الائتمان (يتبع)

(٢) الجدول التالي يوضح الحركة في مخصصات الانخفاض في القيمة حسب المراحل المختلفة:

إجمالي	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	٢٠١٨
٥٣,٧٦٦	٣٩,٥٧٠	١١,١٨٤	٣,٠١٢	في ١ يناير ٢٠١٨
-	(١,١٤٨)	(١,٣٢٣)	٢,٤٧١	المحول إلى المرحلة ١
-	(٢,٥٩٧)	٢,٧٠٨	(١١١)	المحول إلى المرحلة ٢
-	٤,٨٦٤	(٤,٨٣٧)	(٢٧)	المحول إلى المرحلة ٣
-	١,١١٩	(٣,٤٥٢)	٢,٣٣٣	صافي الحركة بين المراحل
٥,٣٨٥	١٠,٠٧٧	(٢,١٣٦)	(٢,٥٥٦)	صافي المخصص للسنة
(٣,١٠٦)	(٣,١٠٦)	-	-	مشطوبات
(٢١)	(٢١)	-	-	تغيرات تحويل العملات الأجنبية
٥٦,٠٢٤	٤٧,٦٣٩	٥,٥٩٦	٢,٧٨٩	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

(ب) مخاطر السيولة

ان مخاطر السيولة هي مخاطر عدم قدرة المجموعة على الوفاء بمطلوباتها حين حلول أجلها. مخاطر السيولة قد تكون بسبب اختلال السوق أو تدني درجة الائتمان مما قد يتسبب مباشرة في نضوب بعض مصادر التمويل. للوقاية من هذه المخاطر، تمتلك المجموعة قاعدة عملاء كبيرة ويتم إدارة الموجودات مع أخذ السيولة في الاعتبار، والحفاظ على أرصدة جيدة من النقد وما في حكمه وبلغ مرابحات وذمم وكالة مدينة وخطوط ائتمان واستثمارات مدرجة. قامت المجموعة باستخدام جزء من محفظة الصكوك عن طريق الحصول على تمويلات متوسطة الأجل تستحق خلال سنة واحدة.

بيان إستحقاق موجودات ومطلوبات المجموعة

يلخص الجدول أدناه بيان استحقاق موجودات ومطلوبات المجموعة. لقد تم تحديد الإستحقاقات التعاقدية للموجودات والمطلوبات على أساس الفترة المتبقية من تاريخ بيان المركز المالي الموحد إلى تاريخ الإستحقاق التعاقدية، ولم يؤخذ في الإعتبار الإستحقاقات الفعلية كما هو موضح حسب الخبرة التاريخية لاحتفاظ المجموعة بحقوق أصحاب حسابات الاستثمار.

٢٧. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

(ب) مخاطر السيولة (يتبع)

بيان إستحقاق موجودات ومطلوبات المجموعة (يتبع)

فيما يلي بيان إستحقاق الموجودات والمطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩:

المجموع	إستحقاق غير ثابت	أكثر من ٣ سنوات	١ إلى ٣ سنوات	٦ أشهر إلى سنة واحدة	٣ إلى ٦ أشهر	١ إلى ٣ أشهر	لغاية شهر واحد
٦١,٦٢٩	٣٥,٥١٥	-	-	-	-	-	٢٦,١١٤
٧٦,٠٦٨	-	-	-	-	-	-	٧٦,٠٦٨
٥٧٤,٨٥١	-	٢٦٣,٢٠٦	١٨٣,٧٣٢	٤٢,٨٢٦	٣١,٩١٧	٢٠,٣٦٢	٣٢,٨٠٨
٢٠٤,٤٠٣	-	١٦١,٦٨١	٢٣,٤٧٨	٥,٢١٩	٢,٢٤٢	١,٦٨١	١٠,١٠٢
٢٤٦,٢١٣	٣٢,٤٠٠	١٥٨,٨٢٨	٢٩,٩٦١	١٣,٣٧٧	١١,٦٤٧	-	-
١٨,٧٥٠	١٨,٧٥٠	-	-	-	-	-	-
١٨,٧٥٦	١٨,٧٥٦	-	-	-	-	-	-
١٣,٥٩١	١٣,٥٩١	-	-	-	-	-	-
٩,٢٩٩	٦,٥٣١	٥١٤	٥٣٩	١٧٣	٦٩٢	٧٤٨	١٠٢
١,٢٢٣,٥٦٠	١٢٥,٥٤٣	٥٨٤,٢٢٩	٢٣٧,٧١٠	٦١,٥٩٥	٤٦,٤٩٨	٢٢,٧٩١	١٤٥,١٩٤
١٨٨,٥٥١	-	-	٩,١٥٠	٢١,٥٢٨	١٨,١٢٥	٥٥,٥٧٦	٨٤,١٧٢
٢٥٣,٦١٠	-	-	٢٠,٠٥٥	٥٣,٧٤٨	٦٨,٥٧٩	٧٥,١٧٠	٣٦,٠٥٨
٢٩,٥٦٦	-	-	-	-	-	-	٢٩,٥٦٦
١٨١,٦٩٢	-	١٤٥,٣٥٤	-	-	-	-	٣٦,٣٣٨
٢١,٥١٦	-	-	-	-	-	-	٢١,٥١٦
٤٢٧,٧٠٢	-	٢٣٦,٥٩٥	٦,٩٧٤	١٦,٤٦٢	٢٢,٤٣١	٢٨,٤١٠	١١٦,٨٣٠
١,١٠٢,٦٣٧	-	٣٨١,٩٤٩	٣٦,١٧٩	٩١,٧٣٨	١٠٩,١٣٥	١٥٩,١٥٦	٣٢٤,٤٨٠
١٢٠,٩٢٣	١٢٥,٥٤٣	٢٠٢,٢٨٠	٢٠١,٥٣١	(٣٠,١٤٣)	(٦٢,٦٣٧)	(١٣٦,٣٦٥)	(١٧٩,٢٨٦)
-	١٢٠,٩٢٣	(٤,٦٢٠)	(٢٠٦,٩٠٠)	(٤٠٨,٤٣١)	(٣٧٨,٢٨٨)	(٣١٥,٦٥١)	(١٧٩,٢٨٦)

الموجودات

نقد وأرصدة لدى بنوك ومصرف مركزي
إيداعات لدى مؤسسات مالية
موجودات التمويل
إجارة منتهية بالتمليك وإيجارات مستحقة القبض
استثمارات في أوراق مالية
استثمارات في شركات زميلة
استثمارات في عقارات
ممتلكات ومعدات
موجودات أخرى

مجموع الموجودات

المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار

إيداعات من مؤسسات مالية
إيداعات من مؤسسات غير مالية وأفراد
تمويلات من مؤسسات مالية
حسابات جارية للعملاء
مطلوبات أخرى
حقوق أصحاب حسابات الاستثمار

مجموع المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار

فجوة السيولة

فجوة السيولة المتراكمة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

بالآلاف الدنانير البحرينية

٢٧. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

(ب) مخاطر السيولة (يتبع)

بيان إستحقاق موجودات ومطلوبات المجموعة (يتبع)

فيما يلي بيان إستحقاق الموجودات والمطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨:

المجموع	إستحقاق غير ثابت	أكثر من ٣ سنوات	١ إلى ٣ سنوات	٦ أشهر إلى سنة واحدة	٣ إلى ٦ أشهر	١ إلى ٣ أشهر	لغاية شهر واحد
٦٥,٤٣٧	٣٥,١٠٥	-	-	-	-	-	٣٠,٣٣٢
١٣٧,٤٥٠	-	-	-	٧,٦٤١	-	-	١٢٩,٨٠٩
٥٨٠,٠٧٦	-	٢٢٥,٩٣٥	١٩٠,٧٧١	٥٢,٨٧١	٣٧,٥٨٥	٣٣,٢٥٢	٣٩,٦٦٢
١٨٦,٨٧١	-	١٤٤,٧٤٧	٢١,٣٥١	٣,٥٠٥	٢,٠١٥	١٤,٥٩٢	٦٦١
٢٤٠,٠٥٣	٣٢,٨١٩	١٢٩,٧٦٣	٥٠,٠١٧	١,٦١١	٢٠,٠٦٩	٥,٧٧٤	-
٢١,٦٤٣	٢١,٦٤٣	-	-	-	-	-	-
٢٤,٢٨٤	٢٤,٢٨٤	-	-	-	-	-	-
١٣,٦٤١	١٣,٦٤١	-	-	-	-	-	-
١١,٠٦٢	٦,٧٦٧	١,٧٦٥	٦٤٢	٥٩٥	٥٢٠	٧٧١	٢
١,٢٨٠,٥١٧	١٣٤,٢٥٩	٥٠٢,٢١٠	٢٦٢,٧٨١	٦٦,٢٢٣	٦٠,١٨٩	٥٤,٣٨٩	٢٠٠,٤٦٦
١١٤,٧٤٤	-	-	٩,٢٣٦	٩,١٨٤	-	١١,٦٤٣	٨٤,٦٨١
٣٦,٢٣٤	-	-	٢٢,٣١٢	١٣,٩٢٢	-	-	-
٩٦,٣٨٦	-	-	-	٤٥,٢٤٤	-	١٤,٣٤٣	٣٦,٧٩٩
١٣٣,٢٤٤	-	١٠٦,٥٩٦	-	-	-	-	٢٦,٦٤٨
٢٥,١٤٨	-	-	-	-	-	-	٢٥,١٤٨
٧٥٧,٠١٢	-	٢٣٩,٣٣٩	٧,٦٧٩	١١٢,٨٢٦	٨٧,٣٨٤	١٢٥,٣٩٠	١٨٤,٣٩٤
١,١٦٢,٧٦٨	-	٣٤٥,٩٣٥	٣٩,٢٢٧	١٨١,١٧٦	٨٧,٣٨٤	١٥١,٣٧٦	٣٥٧,٦٧٠
١١٧,٧٤٩	١٣٤,٢٥٩	١٥٦,٢٧٥	٢٢٣,٥٥٤	(١١٤,٩٥٣)	(٢٧,١٩٥)	(٩٦,٩٨٧)	(١٥٧,٢٠٤)
-	١١٧,٧٤٩	(١٦,٥١٠)	(١٧٢,٧٨٥)	(٣٩٦,٣٣٩)	(٢٨١,٣٨٦)	(٢٥٤,١٩١)	(١٥٧,٢٠٤)

الموجودات
نقد وأرصدة لدى بنوك ومصرف مركزي
إيداعات لدى مؤسسات مالية
موجودات التمويل
إجارة منتهية بالتمليك وإيجارات مستحقة القبض
استثمارات في أوراق مالية
استثمارات في شركات زميلة
استثمارات في عقارات
ممتلكات ومعدات
موجودات أخرى
مجموع الموجودات
المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار
إيداعات من مؤسسات مالية
إيداعات من مؤسسات غير مالية وأفراد
تمويلات من مؤسسات مالية
حسابات جارية للعملاء
مطلوبات أخرى
حقوق أصحاب حسابات الاستثمار
مجموع المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار
فجوة السيولة
فجوة السيولة المتركمة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

بآلاف الدنانير البحرينية

٢٧. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

(ب) مخاطر السيولة (يتبع)

وضع مصرف البحرين المركزي نسبة تغطية السيولة ونسبة صافي التمويل المستقر قيد الاستخدام خلال ٢٠١٩.

تم تطوير نسبة تغطية السيولة لتعزيز المرونة قصيرة الأجل لمحفظة مخاطر سيولة المصرف. تهدف متطلبات نسبة تغطية السيولة لضمان أن البنك يملك مخزون كافي من الموجودات السائلة عالية الجودة غير المرتبطة، والتي تتكون من موجودات التي يمكن تحويلها للنقد فوراً للوفاء باحتياجاتها من السيولة لفترة ٣٠ يوماً. إن مخزون الموجودات السائلة عالية الجودة الغير مرتبطة يجب أن يسمح للمصرف من البقاء ٣٠ يوماً تحت سيناريو الضغط، وهو الوقت الذي ستتخذ فيه الإدارة الإجراءات التصحيحية المناسبة لإيجاد الحلول اللازمة لأزمة السيولة.

تحتسب نسبة تغطية السيولة كنسبة من مخزون الموجودات السائلة عالية الجودة على صافي التدفقات النقدية للخارج على مدار ٣٠ يوماً تقويمياً. اعتباراً من ٣٠ يونيو ٢٠١٩، يتعين على البنك الاحتفاظ بنسبة تغطية سيولة أكبر من ١٠٠%.

نسبة صافي التمويل المستقر تهدف لتعزيز مرونة محافظ مخاطر سيولة المصرف، وتحفيز القطاع المصرفي على مدى فترة زمنية أطول. ستتطلب نسبة صافي التمويل من البنوك الاحتفاظ بمحفظة تمويل مستقرة فيما يتعلق بتكوين موجوداتها وأنشطتها خارج الميزانية العمومية. إن هيكل التمويل المستقر يهدف للتقليل من احتمالية أن تؤدي أي اضطرابات في مصادر التمويل المععادة للمصرف، إلى تدهور وضع السيولة بطريقة سنوودي لزيادة مخاطر فشله، وربما تؤدي لضغوط نظامية بشكل أوسع. إن حدود نسبة صافي التمويل المستقر تحد من مخاطر المبالغة في التمويلات بالجملة قصيرة الأجل، ويشجع تقييماً أفضل لمخاطر التمويل في جميع البنود المدرجة والبنود خارج الميزانية العمومية، ويدعم استقرار التمويل.

إن نسبة صافي التمويل المستقر هي نسبة مئوية محتسبة "كالتمول المستقر المتاح" مقسوماً بـ "التمويل المستقر المطلوب". اعتباراً من ٣١ ديسمبر ٢٠١٩، يتطلب من البنك الاحتفاظ بصافي نسبة التمويل المستقر أكبر من ١٠٠%. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩، بلغت صافي نسبة التمويل المستقر للمصرف ١١٣%.

(ج) مخاطر السوق

قبلت المجموعة تعريف مخاطر السوق كما هي معرفة من قبل مصرف البحرين المركزي بأنها "خطر الخسائر في داخل وخارج المركز المالي الناشئة عن تحركات أسعار السوق".

(١) التعرضات لمخاطر معدل هامش الربح

مخاطر معدل هامش الربح هي حساسية المنتجات المالية لتغيرات معدلات الربح. تنتج مخاطر معدل هامش الربح من احتمال أن التغيرات في معدلات الربح والتي سوف تؤثر على الربحية المستقبلية أو القيمة العادلة للأدوات المالية. تعتقد إدارة المجموعة بأن المجموعة غير معرضة لمخاطر معدل ربح جوهرية نتيجة لعدم تطابق إعادة تسعير معدلات أرباح الموجودات والمطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار، حيث إن إعادة تسعير الموجودات والمطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار تحدث في فترات مماثلة. إن توزيع أرباح حقوق أصحاب حسابات الاستثمار هي بناءً على إتفاقيات تقاسم الأرباح، لذلك المجموعة غير معرضة إلى أي مخاطر معدل ربح جوهرية.

ومع ذلك، فإن إتفاقيات تقاسم الأرباح سوف ينتج عنها مخاطر تجارية عندما لا تسمح نتائج المجموعة بتوزيع أرباح متماشية مع معدلات السوق.

يتم إجراء مراجعة وتعديل أساسيين لمعايير معدلات الأرباح الجوهرية على مستوى عالمي. يوجد عدم يقينية من حيث توقيت والطرق الانتقالية لاستبدال معدلات الأرباح المعيارية السائدة بين البنوك حالياً، بمعدلات بديلة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

بآلاف الدنانير البحرينية

٢٧. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

(ج) مخاطر السوق (يتبع)

نتيجة لحالات عدم اليقين هذه، من الممكن أن يكون هناك أثر على قيمة العقود المالية التي يبرمها المصرف. بينما يستمر استخدام معدلات الأرباح المعيارية السائدة بين البنوك كمعدل مرجعي في الأسواق المالية، وتستخدم في تقييم الأدوات ذات فترات الاستحقاق التي تفوق التاريخ المتوقع لانتهاء معدلات الأرباح السائدة بين البنوك. يجب على المصرف أن يقوم بتقييم الأثر. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩، يقوم البنك بتقييم الأثر على أدواته المالية التي تستحق بعد تاريخ الانتهاء المتوقع لمعدلات الأرباح السائدة بين البنوك.

(٢) مخاطر أسعار الأسهم

مخاطر أسعار الأسهم هي حساسية المنتجات المالية لتغيرات أسعار الأسهم. تنتج مخاطر أسعار الأسهم من الاحتفاظ بمراكز مفتوحة في الأسهم أو الأدوات المبنيّة على الأسهم، وبالتالي خلق تعرضات للتغيرات في أسعار السوق للأسهم. بالإضافة لذلك، فإن توقعات أداء المجموعة، وأسعار الأسهم هي الأخرى عرضة للبيانات الاقتصادية العامة وتوقعات أداء القطاع.

كما في تاريخ بيان المركز المالي الموحد، تملك المجموعة (أسهم حقوق ملكية وصكوك) غير مدرجة بمبلغ ٥٦ مليون دينار بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: ٧٩ مليون دينار بحريني). إن تأثير التغيرات في قيمة هذه الصكوك وأسهم حقوق الملكية غير المدرجة والتأثير ذو الصلة على حقوق الملكية سوف يعكس فقط عند بيع الأدوات المالية أو عند اعتبارها منخفضة القيمة.

(٣) مخاطر العملة الأجنبية

إن مخاطر العملة الأجنبية هي حساسية المنتجات المالية للتغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية. قد تتعرض قيمة محفظة المجموعة المقومة بعدد من العملات إلى هذه المخاطر عند إعادة تحويلها إلى العملة الأساسية للمجموعة.

لدى المجموعة صافي التعرضات الجوهرية التالية بالعملات الأجنبية كما في تاريخ المركز المالي:

معادل فائض/ (عجز)	معادل فائض/ (عجز)	العملة
٢٠١٨	٢٠١٩	
٢٠	٩٨	جنيه إسترليني
٨٩	١٤٠	يورو
٥٠	٥	دولار كندي
١٥	٧	ين ياباني
٧,١٠٩	(١,٢٥٧)	الدينار الكويتي

بما أن الدينار البحريني مرتبط بالدولار الأمريكي، لذلك لا تمثل المراكز بالدولار الأمريكي مخاطر عملة جوهرية.

علاوة على ذلك، ليس لدى المجموعة أي تعرضات جوهرية بعملات أخرى، إن التغيرات في مخاطر صرف العملات مقابل الدينار البحريني مع الاحتفاظ بجميع المتغيرات الأخرى ثابتة سوف لن يكون لها أي تأثير جوهري على بيان الدخل الموحد وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

بآلاف الدنانير البحرينية

٢٧. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

(ج) مخاطر السوق (يتبع)

(٤) مخاطر السلع

تعرف مخاطر السلع على أنها المخاطر الكامنة في المنتجات المالية الناشئة من حساسيتها للتغيرات في أسعار السلع. بما أن الأسعار في أسواق السلع يتم تحديدها بواسطة عوامل أساسية (أي العرض والطلب للسلع ذات العلاقة)، لذلك قد تكون هذه الأسواق مترابطة بقوة ضمن قطاع معين، ومترابطة بصورة أقل بين القطاعات.

(د) المخاطر التشغيلية

المخاطر التشغيلية هي مخاطر الخسائر الناتجة عن فشل الأنظمة أو الأخطاء البشرية أو التجاوزات أو الأحداث الخارجية. عندما تفشل الضوابط في أداء مهامها الرقابية، فإن المخاطر التشغيلية يمكن أن تسبب ضرر على السمعة، ولها آثار قانونية أو تنظيمية، أو تؤدي إلى خسارة مالية. لا تتوقع المجموعة إزالة جميع المخاطر التشغيلية، ولكنها تستطيع إدارة وتقليل هذه المخاطر من خلال إطار للضوابط ومراقبة والتعامل مع المخاطر المحتملة. وتتضمن عملية الرقابة فصل المهام بفعالية، وتقييم إجراءات الصلاحيات والتسويات، وتدريب الموظفين، وتقييم العمليات، بما في ذلك استخدام التدقيق الداخلي.

٢٨. معلومات قطاعات الأعمال

لأغراض إدارية، تم توزيع أنشطة المجموعة إلى ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية:

الشركات	يقوم بشكل رئيسي بإدارة حقوق أصحاب حسابات الاستثمار للشركات والحسابات الجارية، وتقديم تسهيلات التمويل الإسلامي للشركات.
الأفراد	يقوم بشكل رئيسي بإدارة حقوق أصحاب حسابات الاستثمار للعملاء والحسابات الجارية، وتقديم تسهيلات التمويل الإسلامي للعملاء.
الاستثمارات	يقوم بشكل رئيسي بإدارة حقوق أصحاب حسابات الاستثمار للبنوك والمؤسسات المالية، وتوفير أسواق المال وخدمات التجارة والخزانة وكذلك إدارة الأنشطة الاستثمارية. وتشمل الأنشطة الاستثمارية التعامل مع الاستثمارات في الأسواق المحلية والدولية والاستثمارات العقارية.

تشكل هذه القطاعات الأساس الذي تعتمد عليه المجموعة في إعداد تقرير بشأن معلومات القطاعات الرئيسية. تتم المعاملات بين هذه القطاعات حسب أسعار السوق التقديرية وعلى أسس تجارية. يتم احتساب تكلفة التحويل على أساس معدل الوعاء والذي يقارب تكلفة الأموال.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

بالآلاف الدنانير البحرينية

٢٨. معلومات قطاعات الأعمال (يتبع)

فيما يلي بيان بمعلومات القطاعات:

٢٠١٩			
المجموع	الاستثمارات	الأفراد	الشركات
٤٢,٢٩٤	١٠,٧٤٥	٢١,٢٥٢	١٠,٢٩٧
(٢٥,٠٨٢)	(١,٩٦١)	(١٧,١٩٢)	(٥,٩٢٩)
(١٠,٩٩٨)	(٢,٤٦٣)	(١,١٧٩)	(٧,٣٥٦)
٦,٢١٤	٦,٣٢١	٢,٨٨١	(٢,٩٨٨)

مجموع الدخل
مجموع المصروفات
مخصص انخفاض القيمة
ربح السنة

١,٢٢٣,٥٦٠	٣٧٧,٩٣٩	٥١٠,٦٨٩	٣٣٤,٩٣٢
١,٢٢٣,٥٦٠	٢٤١,٩٢٦	٥٦٤,٣٦٨	٤١٧,٢٦٦

معلومات أخرى
موجودات القطاع
مطلوبات وحقوق ملكية القطاع

٢٠١٨			
المجموع	الاستثمارات	الأفراد	الشركات
٤٣,٣٧٨	١١,٧٨١	٢١,٤٥٨	١٠,١٣٩
(٢٣,١٠٢)	(٢,١٨٤)	(١٥,٧٦١)	(٥,١٥٧)
(٨,٨٩٥)	(٤,٣٤٧)	(٧٤٠)	(٣,٨٠٨)
١١,٣٨١	٥,٢٥٠	٤,٩٥٧	١,١٧٤

مجموع الدخل
مجموع المصروفات
مخصص انخفاض القيمة
ربح / (خسارة) السنة

١,٢٨٠,٥١٧	٤٤٨,٢٣٤	٤٦٦,٩٥٨	٣٦٥,٣٢٥
١,٢٨٠,٥١٧	٣٢٤,٠٣١	٥٤٥,٨٢٣	٤١٠,٦٦٣

معلومات أخرى
موجودات القطاع
مطلوبات وحقوق ملكية القطاع

تعمل المجموعة فقط في مملكة البحرين، وعليه لم يتم إظهار معلومات عن القطاع الجغرافي.

٢٩. الأدوات المالية

تراتبية القيمة العادلة

القيمة العادلة هي المبلغ الذي يمكن به مبادلة موجود أو سداد إلتزام بين طرفين ملمين بالمعاملة وعلى أسس تجارية بتاريخ القياس.

تقوم المجموعة بقياس القيمة العادلة للأوراق المالية/ الصكوك المدرجة باستخدام الأسعار المدرجة في سوق نشط لهذه الأداة متى ما توافرت هذه الأسعار. في حالة موجودات التمويل وإيجارة منتهية بالتمليك، يكون متوسط معدل الربح للمحافظة متوافق مع قيم السوق الحالية للتسهيلات المشابهة وبناءً على ذلك وبعد الأخذ بعين الإعتبار التعديلات المتعلقة بمخاطر المبالغ المدفوعة مقدماً وتكاليف المخصصات يتوقع ألا تتغير القيمة الحالية جوهرياً مقارنة بالقيمة العادلة لهذه الموجودات. ليس لدى المجموعة أية أدوات مالية بالقيمة العادلة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩.

تستخدم المجموعة تراتبية القيمة العادلة التالية لتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية بطرق التقييم:

المستوى ١: الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات المماثلة أو المطلوبات المماثلة؛

المستوى ٢: التقنيات الأخرى والتي يمكن ملاحظة جميع مدخلاتها ذات التأثير الجوهري على القيمة العادلة المسجلة إما بصورة مباشرة أو غير مباشرة.

المستوى ٣: التقنيات التي تستخدم مدخلات ذات التأثير الجوهري على القيمة العادلة المسجلة والتي لا تستند على معلومات يمكن ملاحظتها في السوق.

٣٠. إيرادات ومصروفات مخالفة للشريعة الإسلامية

تلتزم المجموعة بعدم إحساب أي إيراد من مصدر يتنافى مع الشريعة الإسلامية. وفقاً لذلك، تحول أرباح المصادر غير الإسلامية إلى حساب أموال صندوق القرض الحسن الذي تستخدمه المجموعة لأغراض خيرية مختلفة. تظهر الحركة في هذه الأموال في بيان مصادر واستخدامات أموال صندوق القرض الحسن. يتضمن الإيرادات المخالف للشريعة الإسلامية على مبالغ جزئية تحتسب على مدفوعات السداد المتأخرة للتسهيلات الإسلامية.

٣١. هيئة الرقابة الشرعية

تتكون هيئة الرقابة الشرعية للمجموعة من خمسة علماء مسلمين الذين يقومون بمراجعة امثال المجموعة للمبادئ العامة للشريعة الإسلامية والفتاوى الخاصة والتعليمات والإرشادات الصادرة. تتضمن مراجعتهم فحص الأدلة المتعلقة بالتوثيق والإجراءات المتبناة من قبل المجموعة للتأكد من أن أنشطتها تدار وفقاً لمبادئ الشريعة الإسلامية.

٣٢. الواجبات الاجتماعية

تقوم المجموعة بالوفاء بواجباتها الاجتماعية عن طريق نفقات صندوق الزكاة والصدقات وتبرعات القرض الحسن للزواج والترميم والعلاج الطبي وغيرها من الأعمال الخيرية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

بالآلاف الدنانير البحرينية

٣٣. أحداث لاحقة

خلال السنة، قام أحد المساهمين الرئيسيين، وهو بنك البحرين الوطني، بتقديم عرض طوعي للاستحواذ على أسهم إضافية صادرة ومدفوعة بالكامل من أسهم البنك العادية. بنك البحرين الوطني هو بنك تجزئة مرخص وتنظم أنشطته من قبل مصرف البحرين المركزي، ومدرج في بورصة البحرين.

تضمن عرض الاستحواذ الدفع نقداً أو تبادل الأسهم بناءً على اختيار كل مساهم من مساهمي البنك. تم إغلاق العرض بنجاح في ٢٢ يناير ٢٠٢٠، وبعد سداد مقابل العرض مع مساهمي البنك، زادت حصة بنك البحرين الوطني في البنك من ٢٩,٠٦% كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ إلى ٧٨,٨١% في ٢٢ يناير ٢٠٢٠.

فيما يلي قائمة محدثة بأسماء وجنسيات المساهمين الرئيسيين وعدد الأسهم التي يملكونها والتي تساوي ٥% أو أكثر من مجموع الأسهم القائمة كما في ٢٢ يناير ٢٠٢٠.

يناير ٢٠٢٠		الجنسية	الأسماء
نسبة الملكية %	عدد الأسهم		
٧٨,٨١%	٨٣٨,٦٣٠,٧٢٨	بحريني	بنك البحرين الوطني
٠,٠٠%	-	بحريني	هيئة العامة للتأمين الاجتماعي
٠,٠٠%	-	بحريني	هيئة العامة للتأمين الاجتماعي
٠,٠٠%	-	بحريني	- صندوق التقاعد العسكري
٠,٠٠%	-	سعودي	البنك الإسلامي للتنمية
٧,١٨%	٧٦,٣٦٦,٣٢١	كويتي	المجلس العام للأوقاف الكويتية

٣٤. أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة لإعطاء مقارنة عادلة مع عرض السنة الحالية. إعادة التصنيف هذه لم تؤثر على صافي ربح السنة، أو حقوق الملكية المعلنة سابقاً.